Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

SỐ 781 ● NĂM THỨ 4 ● BỘ MỚI ● 8 TRANG 50 — THỨ NĂM 3-8-67 (27-6 Â.L)

SÁNG

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : CHU-TỪ — Tòa soạn và Trị sự 106, Gia-Long — Saigon Điện thoại : 24.902 — Tổng thư ký tòa soạn : ĐẶNG-GIAO

TỪ TỐI NGUYỄN HUY HÙNG chưa bị hành quyết

NHA TRANG. — Hôm thứ Ba, Ông Lê Khánh Hòng Tỉnh Trưởng Nha Trang tuyên bố với nhật báo Saigon Daily News rằng ký Hợp-Hoy-Hùng chưa bị hành quyết vì ông chưa nhận được lệnh hành quyết từ tối nay.

Nguyễn huy Hùng 18 tuổi can tội giết GS Ash. Hùng bị kết án tử hình hồi tuần trước. Hùng xin ân xá nhưng bị Quốc Trưởng Nguyễn văn Thiệu bác đơn.

Theo đúng luật pháp hiện hành Hùng sẽ bị hành quyết 24 tiếng đồng hồ sau khi bị bác đơn xin ân xá.

Hùng can tội đâm chết Giáo sư Tuân Vinh Ash. Bà Tuân Vinh Ash đang ở Tòa Đại Sứ Quốc Hội Phan Thắc Sửu đã xin ân xá cho Hùng nhưng vô kết quả.

Hà nội lơ, Mỹ lảng

trước đề nghị ngưng chiến của Thủ tướng Nhật

HOA THỊNH ĐỐN.— Trong khi Hà nội lơ thinh, thì tại Mỹ phát ngôn viên Bộ ngoại giao HK Robert McCloskey hôm nay không hình luận về ý định của thủ tướng Nhựt bản Sato là yêu cầu HKngưng oanh kích BV.

Được hỏi trong cuộc họp báo hàng ngày về lời tuyên bố của thủ tướng Sato trong ngày hôm qua, trong đó thủ tướng đã bày tỏ niềm hy vọng là BV chấm dứt sự xâm nhập vào miền Nam VN, ông McCloskey nói : « Tôi không nghĩ là nê hữu tích khi bình luận các lời tuyên bố đó. Chúng tôi đã không nhận được bất cứ đề nghị chính thức nào của chính phủ Nhựt bản».

Thủ tướng Sato đã không cho biết là hài nào ông có ý định chuyển đạt các quan điểm của ông tới chính phủ Hoa kỳ, tuy nhiên, ông sẽ sang Hòn thiên Đô để thăm viếng chính thức vào cuối năm nay và có lẽ sẽ trình bày quan điểm như vậy.

ĐỤNG ĐỘ giữa các lực lượng Jordanie và Do Thái

AMMAN 1-8 (AFP) — Một phát ngôn viên quân sự Jordanie loan tin một vụ đụng độ xảy ra hồi 15 giờ ngày thứ Ba giữa các lực lượng Jordanie và Do Thái. Phát ngôn viên nói : «Lực lượng Do thái đã nổ súng và lực lượng chúng ta đã khàng cự. Súng nổ trong 10 phút».

Phát ngôn viên thêm : «Vào 15g30 lực lượng Do thái lại nổ súng vào lực lượng chúng ta. Súng nổ suốt 20 phút. Bên phía Jordanie không có ai chết hoặc bị thương».

Giới mộ điệu tại Tỉnh Nha Trang, Quy Nhơn không thể bỏ qua 4 buổi Đại Nhạc Hội do đoàn KIM-CƯƠNG trình diễn giúp quỹ đoàn Công tác Nông thôn Sống đang hoạt động tại Kiến Giang vào những đêm 5 — 6 — 7 — 8 tháng 8

Đại nhạc hội được dưới quyền Chủ tọa của Trung tướng Vtnh Lộc Tư lịnh vùng 2 Chiến Thuật kiêm đại biểu Cao Nguyên Trung phần, và sự bảo trợ của quý vị Tỉnh Trưởng Nha Trang, Qui Nhơn.

Hành quân vĩ đại tại hậu giang

TRÊN 30.000 QUÂN VIỆT MỸ THAM DỰ

● Biệt Động Quân Việt Nam dùng mặt nạ chống hơi cay để tiến vào các khu vực rậm rạp.

● Quốc lộ số 4 làm bài đáp cho các trực thăng không lồ Chinook.

SAIGON 1-8.— Các viên chức Mỹ hôm nay loan báo một lực lượng ít nhất 15.000 binh sĩ đồng minh đã mở một cuộc tấn công qui mô vào các vị trí VC tại các khu vực phía lầy ở chân thủ Cửu Long Giang thuộc phía Nam Saigon.

Trung tướng Hoa kỳ Fred Wey - and cho hay tham dự vào cuộc hành quân vĩ đại này gồm có 10 tiểu đoàn Mỹ và 11 tiểu đoàn VNCH và đã bắt được 350 quân VC khi chúng tập trung trong vùng đã mở một cuộc tấn công quan trọng vào 2 tuần đầu của tháng 8 này.

Trung tướng Weyand cho cho hay là lực lượng giàng thuyền được coi là cuộc hành quân hiếu hiến lớn lớn nhứt chưa bao giờ thực hiện giữa Mỹ và VNCH tại châu thổ Cửu Long Giang.

Tin tức tình báo đã nhận được ở Saigon, cho hay VC đã tập trung bộ đội trong vùng, cách Đông Nam Sg hơn 100 cây số để mở các cuộc tấn công vào 2 tuần đầu tháng 8.

Cuộc tấn công này đã khởi sự cách đây 5 ngày, nhưng giờ bí mật cho đến hôm nay.

Về phía Mỹ có 18 chiến 216 bị thương, về phía VNCH có 27 chết và 50 bị thương.

Dùng mặt nạ chống bom cay

Đặc biệt trong cuộc hành quân tại vùng Hậu Giang, Tiểu đoàn 32 Biệt động Quân được trang bị mặt nạ để chống bom cay.

Trên đường tiến quân, phi cơ trực thăng vỗ trang thao sát yểm trợ, nổi khi tiếp vào một vị trí rậm rạp nghi có VC, ần mộp. Bộ Chỉ huy tiểu đoàn bèn liên lạc với phi cơ trực thăng xin thả hơi cay, đồng thời ra lệnh cho binh sĩ đeo mặt nạ vào. Mười phút sau, phi cơ vỗ trang lao xuống thả những trái bom cay vào khu rừng rậm. Mặc dù tiểu đoàn đã đóng đầy gió, nhưng nhiều anh em chưa kịp mang mặt nạ, còn bị nhảy mũi và nước mắt dề ra.

Để tiếp tế đạn dược và đi chuyển những khẩu đại bác-105 ly, yểm trợ cho các cánh quân đang di chuyển sâu trong đồng cuộng. Bộ chỉ huy hành quân đã xin được máy bay trực tháng Chinook và dùng ngay quốc lộ 4 làm bãi đáp.

Một đoạn đường thuộc xã Hòa Khánh quận Cái Bè, dà bị cô lập trong 15 phút đã phi cơ trực thăng Chinook đặc xuống cầu vàng đại bác đi. Hành khách trên xe đò vẫn bình tĩnh trong xã đề cả ra đường xây quanh quầng lý xem cải việc là Binh lính đầu tiên xây ra trong vùng quê của họ.

Mỹ chưa tin 2 viên chức Mỹ bị V. Cộng bắt còn sống

HOA THỊNH ĐỐN 1-8 (Reuter)— Bộ ngoại giao Hoa kỳ hôm qua tiho hay bộ vẫn không có sự xác nhận nào về vục 2 viên chức dân sự Hoa kỳ bị VC giữ lại cho sống cả.

Được hỏi trong một cuộc họp báo hàng ngày về lời tuyên bố của Thái tử Norodom Sihanouk, cho hay là 2 viên chức dân sự Mỹ cho sống, phát ngôn viên bộ ngoại giao đã nói thêm như sau : «Chúng tôi đã đọc ngôn tin, song chúng tôi không có chứng cớ biên nhiên nào về vấn đề nầy.»

Cả hai viên chức Mỹ bị bắt giữ là Việt công bắt là ông Gustav Hertz và ông Douglas Pamsey, đều thuộc cơ quan phát triển Quốc tế Hoa kỳ.

Cơ quan an ninh Saigon — Gia định

TÓM CỔ NHIỀU Ổ ĐẶC CÔNG VC TRONG ÂM MƯU PHÁ BẦU CỬ SẮP TỚI

● Toàn bộ kế hoạch gây rối — hệ thống giao liên kinh tài nhàm ngày 20.7 bị sa lưới gọn.

● Nhiều vũ khí — mìn — hàng trăm kỷ TNT bị tịch thu

SAIGON 1-8.— Nha Giám đốc Cảnh sát Đô thành, hôm nay cho biết sự quan an ninh Đô thành đã phá vỡ được một kế hoạch gây rối toàn diện của VC tại Đô thành vào tháng 7 vừa qua nhân ngày quốc hận 20-7. Đặc biệt cơ quan an ninh Đô thành đã phá vỡ được 2 ổ đặc công, một tổ chức giao liên và 1 ban kinh tài của VC hoạt động ở Đô thành. Một số cán bộ VC bị bắt và nhiều vũ khí tài liệu của bọn chúng bị tịch thu.

Kế hoạch gây rối

Nguồn tin trên cho biết rõ vào cuối tháng 6, đầu tháng 7-67, bọn VC thuộc đặc khu Ủy Saigon Gia Định đã chỉ thị cho các cơ sở VC tại Đô thành chuẩn bị gây rối toàn diện kể từ ngày 15 đến 20-7 bằng cách khủng bố, ám sát, phá hoại, và nhi quyc các cuộc trình công tại các nơi nhiều người đông đảo.

Những cơ sở đầy các bọn VC viết bằng chất bọc học để đề bọc trong, có nội dung phải đưng mọi đợt tấn công toàn diện vào tháng 7-67 nhằm xách động quần chúng tranh đấu đòi Chính phủ tăng lương, ba giả sinh hoạt và chống các cuộc hành quân Cảnh sát tiêu trừ cần bộ VC nằm vùng vea đô.

Nhưng chỉ thị này đưn lọt vào tay cơ quan an ninh Đô thành và trọ ở giao liên phụ trách mang chỉ thị của đặc khu Việt cộng Saigon Gia Định cho các cơ sở của chúng tại Đô thành bị bắt. Do đó những chỉ thị này không tay đến các cơ sở đầu an và bọn đầu an chẳng làm được gì từ ngày 15 đến 20 tháng 7 vừa qua,

Phá vỡ những tổ đặc công giao liên, kinh tài

Người ta cho rằng giao liên trên đã khai với ngày 8-7.67 Ty Cảnh Sát Gia Định đã bắt được 1 tổ giao liên khác của Việt Cộng và giải về Nha Cảnh Sát Đô Thành.

Tại đây, qua cuộc thẩm vấn, cơ quan an ninh Đô thành đã phá vỡ được một tổ đặc công VC hoạt động tại Đô thành. Những cán bộ bị bắt của tổ đặc công này toàn là người Việt gốc Hoa và tịch thu một số vũ khí gồm 5 kỷ chất nổ TNT và một số tài liệu quan trọng của TC.

Đến ngày 15-7 do tin nội tuyến, cơ quan an ninh Đô thành lại phá vỡ một tổ chức kinh tài của Việt công chuyên cung cấp tiền cho bọn đặc công hoạt động phá hoại tại Đô thành.

Ngày 26-7 do mật tin, Ty Cảnh sát quốc gia Quận nhìn công đã bắt được 1 tên cán bộ đặc công thuộc cấp chỉ huy. Do sự thẩm vấn tên này, cơ quan an ninh Đô thành đã khám phá ra 1 ổ thám mật tổ đặc công nổi và tịch thu được số kỷ thuốc nổ gồm 1 kỷ 43 (4m sáu), một tiểu liên M3 AL. 74 lựu đạn TC. một lựu đạn MK2, 11 đồng hồ nổ chậm, một quả mìn nhỏ, hai quả mìn định hướng DH10. 417 bánh chất nổ TNT (độ 120kg) do TC chế tạo, cùng một số tài liệu và một số quân phục dùng để giả trang quân nhân VNCH di chuyển chất nổ.

Nguồn tin trên xác nhận những tổ đặc công bị phá vỡ này là những tổ phá hoại của Việt cộng, quan trọng vào bậc nhất nhì ở thủ đô, đã từng tổ chức các cuộc âm sát và đặt mìn nhiều nơi trong những tháng vừa qua.

Hiện cuộc điều tra của cơ quan an ninh Đô thành đang tiếp diễn.

Được biết giới hữu trách an ninh Đô thành đã đề phòng bọn VC phá hoại trong dịp bầu cử Tổng thống và Thượng nghị viện ngày mồng 3-9 sắp tới. Nha Giám đốc Cảnh sát và tất cả các Ty Cảnh sát Đô thành và Gia định hoạt động suốt ngày đêm. Biết rõ bọn đặc công VC sẽ không bỏ khẩp nơi ở trong Đô thành, để lấy tăng vang ở trong nước cũng như ở ngoài quốc, nhân viên cảnh sát, đã giả dạng thường dân, kể thì làm phu xích lô đạp, người thì làm tài xế tắc xi, làm phụ khuân vác. Sau nhiều ngày theo dõi liên tiếp trong 2, 2 ngày 26, 27 và 28 tháng 7, nhân viên Nha giám đốc cảnh sát Đô thành đã bắt và 5 đặc công Việt cộng. Khám xét huyết của bọn chúng ở trong vùng Cholon, Gia Định, Cảnh sát tịch thâu được 1 số vũ khí quan trọng, nhiều tài liệu và 1 số kỷ thuốc nổ TNT, gồm 100 cây lớn. Trong cùng, 6 quả mìn định hướng, 4 lựu đạn và súng lục Đuyc bịtl 10 tên bị bắt phần nhiều là Ba Tàu ở Cholon. Nội vụ trong vòng điều tra của nhà chức trách. Thông tin viên Tân Văn Sơ đã theo dõi vụ này, có tin gì thêm sẽ loan trong những số báo sau.

Pháp công bố thông cáo về hài kịch của De Gaulle ở Gia Nã Đại :

DE GAULLE TIẾP TỤC DUY TRÌ TRÒ THỰC DÂN

VÀ RA MẮT GẬY GỖ VỚI GIA NÃ ĐẠI

BA LÊ 31-7 (UPI)— Tổng thống Pháp Charles De Gaulle hôm nay đã triệu tập một phiên họp đặc biệt dường như để giải thích về « vụ Gia nã Đại » vừa chính do là 1 lần làm của chính phủ Ottawa.

Các nguồn tin có thẩm quyền cho biết là vị Tổng thống 76 tuổi của Pháp sẽ cố gắng dẹp tối lần ngoại giao nhân cuộc viếng thăm Gia nã Đại hồi tuần rồi sang phía chính phủ Ottawa, nhân phiên họp nội các của chính phủ Pháp vào hồi chiều nay.

Đây là của Pháp lên xá đã đăng nguyên văn bản thông cáo đăng chính bố tiếp theo phiên họp nội các Pháp sau đây :

«Cuộc viếng thăm Québec đã được thực hiện tiếp theo lời mời từ trước của thủ tướng tiểu bang Québec, ông Daniel Johnson và viên thống đốc nhân dịp hội chợ quốc tế Montreal khai mạc, và mặt khác cũng theo lời mời của chính phủ liên bang Gia Nã Đại vừa. Chính vì vậy mà vị lãnh đạo Pháp, đi cùng với ông Daniel Johnson đã có thể tiếp xúc với các nhà chức trách và dân chúng Gia Nã Đại gốc Pháp tại đây».

Bản thông cáo nhìn nhận tiếp là chính sách các cường quốc nếu mà tổng thống De Gaulle đã kiêu được sự ái mộ nước Pháp nhiệt liệt của chúng tại đây, nhưng con đàn Pháp từ 2 thế kỷ nay, nên đang muốn giúp họ trở thành các người chủ của chính các sự tiến bộ do họ được hưởng dọc qua các lãnh vực văn hóa, kinh tế, khoa học và kỹ thuật.

Nhưng sau đó Tổng thống DeGaulle đã bay trở về Ba Lê mà không ghé qua Ottawa, như ông đã từng chấp nhận trước đây, vì theo lời bàn thông cáo ghi nhận, chính vì một lý do tuyên cáo do chính phủ liên bang Gia nã Đại ghi chép, nói rằng thái độ « Không thể chấp nhận » được ý người của đàn chúng Québec muốn được tự do, như đức Tổng thống De Gaulle đã nói lên, khiến cho cuộc viếng thăm chả vị lãnh đạo Pháp tới thành bỏ khứa».

Tại Gia nã Đại, một phát ngôn viên của văn phòng thủ tướng phía Gia nã Đại nhận mạnh là vụ không có một lời tuyên bố nào cho tới khi Thủ tướng Pearson có một cập mỹ đề đặc nguyên văn bản thông cáo trên.

« Có thể là trong vòng 24 giờ đồng hồ nữa thủ tướng Pearson sẽ cho công bố một bản tuyên cáo, nếu vậy.

Tổng thống Hồng Kông tuyên bố :

U THANT TỎ Ý RÚT DÙ BỎ HẾT CÁC NỖ LỰC VỀ V.N

★ Báo Anh : Liên Hiệp Quốc bị phương hại.

★ Báo Mỹ : Vai trò điều giải của U Thant tê liệt

LHQ 1-8.— Các quốn tin LHQ cho hay tổng thuKỳ LHQ U Thant đã bỏ hết các nỗ lực ngoại giao của ông ở vào đề đem lại các cuộc hòa đàm VN vì Mỹ vẫn tiếp tục oanh kích BV.

Người tin LHQ cho hay là đến khi nào Mỹ ngưng oanh kích BV thì U Thant không thể cảm thấy là ông vẫn đóng hưu tích với Hanoi.

Ngưng oanh kích BV là điều kiện đầu tiên của U Thant đề có được bầu không khí thay đổi chiến tranh và đến bàn hội nghị.

Được hỏi về các cuộc vận động hòa bình của U Thant như thế nào, phát ngôn viên LHQ trả lời U thant hiện không đưa ra sáng kiến hòa bình nào về VN cả.

Trong khi ấy, tại Luân Đôn phát ngôn viên bộ ngoại giao tại đây cho biết Anh luôn luôn sẵn sàng tham gia với tổng thư ký LHQ U Thant trong việc tìm kiếm đề nghị mới nhằm chấm dứt nhiều tranh VN.

Phát ngôn viên đã nói như trên khi bình luận về phản ứng trong bài diễn văn của U Thant đọc tại Greensboro, Bắc Carolina hôm qua.

Trong bài diễn văn ở Luân Đôn, nhật báo «The Daily Tielegraph» đã viết hôm nay trong một bài xã thuyết dưới nhan đề «ngừng oanh tạc U Thant» và bình luận như sau :

« U Thant đã thực hiện những cố gắng tác phương hại tới hòa hiệp quốc, phương hại tới sự tin và sự hữu hiệu của văn phòng Tổng Thư ký và phương hại tới những niềm hy vọng hòa bình tại Việt Nam, qua những lời lẽ tán bạo nhất cùng những lời chỉ trích mới chiều đối với Hoa kỳ.

Tại Hòa Thịnh Đốn, trong số ra ngày hôm nay, tờ «The Washington Post» cho biết Tổng thư ký Liên hiệp quốc U Thant đã tự làm tổn thương địa vị của ông một cách nghiêm trọng với tư cách là một người điều giải, bằng cách đồng bào BV với những người HK từng chiến đấu trong cuộc chiến tranh cách mạng nhân chống lại Anh quốc hồi năm 1776.

Bài xã thuyết đã nói tờ báo trên đây viết tiếp : «Tuy nhiên U Thant đã làm tê liệt một cách nghiêm trọng vai lập trung của chính ông, với tư cách là nhân vật của LHQ, nhằm mưu tìm sự chấm dứt cuộc xung đột 1 cách hợp lý.

Những tin đồn thổi về nhân-sự, dự Hình

Đăng sau các liên danh tranh cử Tổng Thống

SAIGON (TV) 2-8.— 24 giờ trước khi cuộc tranh cử phép định chính thức bắt đầu, nguồn tin được phối hiểu cho đúc ở hậu trường các liên danh cho biết là phần lớn các dự tính và sắp xếp nhân sự tương lai đã bắn tắt. Dường như ghế thủ tướng của liên danh Trần văn Hương Mai thọ Truyền được dành cho một nhân vật Miền Nam đều khiến Hoa viên Quốc Hội và Hành chánh, trước đây đã được đưa lên 1 cựu bộ trưởng Giáo dục thời 1964 — 65. Cho Thọ truyền Sinh tài là giáo sư Au Trường Thanh.

AO.THÀ'ViT

KHI CÁC ĐẠI TRÍ THỨC HỘI THẢO

Trong cuộc hội thảo trên nửa năm 100 đại trí thức, một giáo sư đại học ban triết, giáo sư T., trong bản thuyết trình đã nói thế nào khi rất lạ, là nó khi hạt sâm, khi cây lớn gần bằng cây hạt sâm là sẽ khi gì. Một hội thảo viên rụt rè hỏi nhỏ Vũ khắc Khoan :

— Vũ khắc hạt sâm là cái gì hở giáo sư ? Hay là «hạch tâm» mà ông ấy lộn là hạt sâm.

Vũ khắc Khoan nhăng :

— Nếu quả Hạt sâm là sâm cao lý, thuốc bổ, anh không biết à...

TỪ XỔ SỐ TỚI VỐ TỰ DO

Năm ông cử viên Thượng Nghị viện, Được sĩ Đoàn văn Cửu tức Phục Lương, vua bói, Giáo sư Vũ Kỳ trong liên danh Cây Dừa, Nhà văn Điền quốc Cầu, Tử Xe trong liên danh của Võ sĩ Phạm Lợi, Nhà văn Duy Lam, tính có gắp ATV trong quán bà Ba Đồng, đã mở một cuộc khảo tiếc hành, hệ thống về cái trò của báo chí trong cuộc bầu cử hiện tại. Cuộc hội thảo đưa tới hai kết luận là :

Với ngôi 500 ứng cử viên, cuộc bầu cử hiện tại sẽ diễn ra trong tầm mù thiên đại, giống hệt một cuộc xin xăm ở Lăng Ông, hên ai thì người đó trúng. Nhất là các ông cử viên đều không phương tiện vận động. Đa số các liên danh, nhận được tiền vận động do Uỷ ban bầu cử trao cho, đều nghĩ rằng số tiền ngồi một triệu không thấm thía gì, có xử dụng số tiền nầy vào cuộc vận động cũng không đưa tới đâu, chả là mất bả, thà rằng chia nhau số tiền nầy, Đi Chuông Chùa là hơn, rồi phó mặc đăng Tế Công, nếu nào hên, thì đưa đó trúng cử. Do đó, nhiệm vụ đầu tiên của báo chí là phải giúp bạn đọc, giúp cử tri lựa chọn để cuộc bầu cử khỏi trở thành cuộc xổ số.

Nhưng thế chưa đủ. Đã Thượng nghị viện sau nầy phải trở thành một nơi các cụ nghị uynh nhau theo kiểu vô tư đo, không có phép tắc, không có lề luật, đường lối, kế hoạch gì, bao chi cần phải giới thiệu những phần tử, những khuynh hướng tiến bộ khác biệt, để rồi đây, tại Thượng nghị viện, sẽ có cái mà người ta gọi là Ủy ban parlementaires, như ở bên Pháp, không loạn xà ngầu như Quốc hội lưu nhiệm hiện thời.

Kết luận : Thượng viện có Hạ viện sắp tới, hay hay đó, có làm được trò trống gì hay không, một phần lớn trách nhiệm là ở báo chí. Có số mệnh giới thiệu một cách có tư, hướng dẫn đúng luận tiền hiểu ngài 500 ứng cử viên là những thứ gì, loại gì. Sứ mệnh nầy rất khó khăn. Bằng có là cách đây 11 ngày mới giới ra con số 500 ứng cử viên, cũ trt lại đã vượt quá số thành phần, đi uống Cà-phê, giới thiệu 3 đầu hiệu của ba liên danh mà anh ứng hộ.

Tới chiều anh hỏi lại thì 21 người trong 30 người, đều từng uống cà phê với anh, nhưng mà mất tên ba liên danh. Chỉ có ba liên danh, cũ trt lại đã «uống cà phê» với mình, một số mất chiều, đã quên mất tên ba liên danh. Thế hỏi coi hơn 40 liên danh cả gần 500 ứng cử viên, có trt lại không được nhớt lắm là cái gì, cũng hoi cái cuộc xổ số đầu tiên, chả thắc mắc mình, bảo Sống sẽ nêu khẩu hiệu «Tất cả cho tuyển cử», nó sẽ giới thiệu thật tận tụy, chu đáo tất cả các liên danh Tăng thống và Thượng viện.

CHÍNH QUYỀN GIẾT TÂN CỐI

Ngày 29-7 vừa qua, một nhóm nghệ sĩ đưa lên sân khấu kịch «Ai giết Tân Cối» của Phan Công Mai đến Thiếu Lang đường Thủ Đức để diễn. Các điều viên tập hàng mấy tháng. Kịch «Ai giết Tân Cối» là một kịch phản giá trị. Vậy mà khán giả thưa thớt, người nhóng người đoạt mới, chỉ có vài chục khán giả mua vé. Phan tùng bài hát Ai ATV và tài : Tôi đã mệt lắm.

— Cũ chế là chính, quyền đã giết Tân Cối. Các anh nghèo không có ti'n tập kịch, dựng kịch, các anh phải nhận một số tiền bảo trợ của bộ Văn hóa, do đó, đủ kịch có độc đáo, đủ đạo diễn nào có tài tình, người ta vẫn cứ chính kiến, đó là kịch «của chính quyền» nên chả ai ăng thăm của Sống, chúng tôi nghèo, thiếu đủ phương tiện, chúng tôi không có tiền của chính quyền, nhưng chúng tôi vẫn không chịu nhận sự giúp đỡ của chính quyền. Bởi vì, chúng tôi có quan điểm là giúp đỡ của chính quyền, bao giờ cũng có ngoài ý đồ, nhưng chúng tôi có sự gắng sự tự tin, ăn nói sẽ hết hách. Tôi đã mệt lắm, nhưng vẫn cố gắng.

— Điều gì.

— Bao Sống sẽ đưa kịch «Ai giết Tân Cối» lên sân khấu, giúp qui đoàn công tác nông thôn Sống. Chúng tôi sẽ thành công, sẽ trả tiền thù lao tác giả, đạo diễn, diễn viên đang hoàng, để gây một phong trào kịch nghệ thực. Anh chụp không.

— Chụp chết cha đi rồi.

Nghĩa là cuối tháng này, báo Sống sẽ đưa kịch Ai Giết Tân Cối lên sân khấu. Các bạn nhớ mua vé, nhớ mua vé, nhớ mua vé...

MỘT LỜI RAO LẠ... « CÌ »

Một nhóm nhà văn đường tuổi, rất giàu thiện chí, nhưng rất nghèo phương tiện, cần sự hợp tác chân thành và tích cực của vài em học sinh Trung học để giúp cấp để thực hiện đôi nông vào chương trình thiếu thiếu. Cần những em biết đánh máy, chữ rõ, có tính thần cầu học, cần tiếu, nghèo, mồ côi, từng bị rủ, bị nhục, muốn giết người, muốn giết mình, biết bắt binh cầng hay.

Xin viết thư — viết tay — về : Ô.Ô. N.B.L Hộp thư 339 Saigon.

NHẮN TIN GẤP

1) BAN TỔ CHỨC ĐẠI NHẠC HỘI QUI NHƠN : Vì mặt sự lầm lẫn, nên về Đại nhạc Hội ngày 3-8-67 mới có người mang ra Quảng Ngãi.

2) BAN TỔ CHỨC ĐẠI NHẠC HỘI NHA TRANG : Xin bảo cho vé 100đ vé đoàn ngày sẽ phát đi xa, chỉ phát rất sớm hôm, nếu bán vé 100đ thì lỗ to. Xin giữ lại đến mua vé phát ba không tổ chương trình giữ

Kết quả xổ số Kiến thiết

LOẠI 7E—EE—EEE xổ chiều ngày 1-8-1967

SỐ ĐỘC ĐẮC TRÚNG 2 TRIỆU ĐỒNG

471. 348

Trúng 200.000 đồng các vé sau đây :

410.032 661.056 326.724 118.043 554.724

Trúng 100.000 đồng các vé sau đây :

841.545 553.655 694.036 245.459 884.873

Trúng 20.000 đồng các vé sau đây :

82.540 51.124 11.554 83.901 26.393 84.242

Trúng 10.000 đồng các vé sau đây : 1.330 — 9.248

— 2.000d. số : 461

— 1.000d. số : 130

— 200d. số : 57

— Những vé có 5 con số giống lộ độc đắc 2 triệu đồng (2.000.000d.) được trúng an ủi 4.000 đồng

Mỹ chưa tin 2 viên chức Mỹ bị V. Cộng bắt còn sống

Trên Đây là một phi cơ trực thăng Hoa Kỳ đang xả xuống trận địa cứu trợ một chiến hữu Việt Nam bị thương vì chăng tấm thuốc đặc của Việt công khi cánh tấn công cùng một trại huấn luyện của địch quân gần Phan Rang. Trong khi chiến sĩ bị thương nằm lấy trực thăng đã được kéo lên thì Việt công nấp gần đó bắn lén, nhưng vô ích.

Xem trang 7 :

Bạch Lan

THIỀU GIANG phỏng tác

Tướng Kỳ hứa loại các cấp chỉ huy tham nhũng khỏi quân đội

ĐÃ BAN HÀNH LUẬT TỬ HÌNH

bọn hối lộ, hối mại quyền thế, biển thủ

● Mọi can phạm đều sẽ bị đưa ra tòa án mặt trận

SAIGON 1-8.— Nhằm viên chính quyền, không kể dân sự hay quân sự, phạm tội ăn hối lộ và hối mại quyền thế, bọn biển thủ công quỹ có thể bị xử tử hình.

Các điều 7 (mới)và 9 (mới)của các luật số 026/67 do Tổng tướng Chủ tịch UBLĐQG kỳ ngày 31-7-67, đã quy định như trên, nếu số tiền hay lợi vật thâu hoạch hóa hay phương trường hợp hối lộ hối mại quyền thế, tri giá trên 500.000đ.

Trường hợp biển thủ công quỹ, can phạm sẽ bị xử tử hình nếu số tiền hay vật liệu biển thủ hoặc tsan biểu thị tri giá trên 500.000đ.

Các điều khoản của Sắc luật trên cho quy định rằng các can phạm về các tội hối lộ và hối mại quyền thế cũng như biển thủ công quỹ sẽ bị phạt khổ sai chung thân hoặc khổ sai hạn, nếu số tiền hối lộ hoặc số tiền biển thủ trị giá dưới 500.000 đến 100.000đ.

Người ra, người đưa hối lộ hoặc mưu toan đưa hối lộ cũng có thể bị phạt khổ sai chung thân hoặc khổ sai hữu hạn hay cầm cố.

Các can phạm sẽ bị đưa ra xét xử trước Tòa án Đặc biệt hoặc Tòa án Quân sự tại Mặt trận.

Trong khi đó, TT Nguyễn cao Kỳ chủ tịch UBHPTU hôm qua loan báo việc cần phải thanh lọc các phần tử tham nhũng ra khỏi hàng ngũ quân đội.

TT Kỳ đã tuyên bố như trên khi đến thăm chiến đoàn A TQLC VN bắt 10 tăng tại Mỹ Tho.

Ngài lại trách các binh sĩ, thiếu tướng Kỳ đã nhắc lại những cố gắng của chính phủ trong 2 năm qua nhằm nâng cao đời sống tinh thần cũng như vật chất của các chiến sĩ, và nhấn mạnh rằng, những cố gắng đó vẫn chưa đủ để đền bù xứng đáng sự hy sinh cao cả của các chiến sĩ sau tiền tuyến.

Sau khi trao ăng các chiến sĩ đoàn A TQLC VN 1 số tiền 200.000đ để an mừng chiến thắng của chiến đoàn vừa tạo lập được, Th.T Nguyễn cao Kỳ đoan chắc rằng, trong những ngày sắp tới, sẽ không có thể gì hoy tham nhũng, an nhàn hưởng thụ trên xương máu của các chiến sĩ nữa.

Ông nói, cần phải thanh lọc những phần tử đó ra khỏi hàng ngũ quân đội.

KHÔNG HỀ CÓ MỘT ÁP LỰC NÀO

Hội Đồng tuyển cử Tr. ương cứu xét hồ sơ rất công bằng và vô tư

● Ô CHÚ TRỊ VŨ TIẾN TUÂN KHÔNG TỪ CHỨC

SAIGON (VTX) 1-8.— Ông Vũ tiến Tuân, Chánh Ấn Tòa Phá án, Chủ tịch Hội đồng Tuyển cử Trung ương chiều nay đã cực lực phủ nhận lời tuyên bố của ông Lý văn Hiệp, Đân biểu Quốc hội thơ đô vừa qua đã từ chức Chủ tịch Hội đồng và xác nhận một lần nữa rằng Hội đồng đã cứu xét các hồ sơ ứng cử Thượng viện rất vô tư và công bằng.

Trong một cuộc tiếp xúc đành riêng cho phái viên VTX tại văn phòng, ông Vũ tiến Tuân cho biết mạnh lắng Hội đồng đã cố gắng bỏ mọi áp lực bất cứ từ nơi nào đến khi cứu xét hồ sơ.

Để cập đến trường hợp liên danh ông La thành Nghĩ qua thơ ông Hiệp, Hội đồng « đã bị áp lực đề cho niêm yết lần thứ nhất Hội đồng đã chọn phòng Hội đồng không hề bị mất áp lực nào ».

Ông Chủ tịch giải thích thêm rằng không có liên danh ông La thành Nghĩ mà chỉ có liên danh Hòa Bình. Ông nói tiếp giải thích thêm rằng không có liên danh ông La thành Nghĩ mà chỉ có liên danh Hòa Bình, do đó Hội đồng không hề bị áp lực nào.

Ông nhấn mạnh liên danh Hòa Bình đã được Hội đồng cứu xét hồ sơ trong thời gian luật định rất thận trọng và công bằng và có những lời khiếu nại ứng cử viên của cử tri hoặc sự xưu tra của Hội đồng cũng nhận xét ra không chính xác.

Ông Chủ tịch cho biết thêm rằng «mỗi khi có quyết định, các hội viên Hội đồng bỏ thăm kín».

Nhân dịp này, ông Chủ tịch cho nói rằng 1 số người đã hiểu lầm khi cho rằng Hội đồng đã chọn phòng 1 Tòa Thượng Thẩm để công bố kết quả việc cứu xét hồ sơ ứng cử Thượng Viện là không thích hợp. Ông nói tiếp rằng phòng 1 Tòa Thượng thẩm ngoài việc xử án, còn là Phó ở khánh Tiết và công tại phòng xét hồ sơ ứng thủ của các luật sư hay Thẩm phán.

XEM TRANG 7 :

GIẶC CÁI

của HOÀNG LY

diễn đàn Sông

ỨNG CỬ VIÊN TỔNG - THỐNG

PHẢI TRÌNH BÀY NHỮNG GÌ VỚI DÂN CHÚNG ?

L.T.S.— Chúng tôi vừa nhận được 1 « Thư Ngỏ » của 1 tổ chức thí phái, mệnh danh là «Hồng Môn Minh Đạo cơ quan Tam Giáo Chí Nguyên» trụ sở 170/4 đường Vạn Kiếp Gia Định gửi tới Tòa Soạn.

Vì «Bức Thư thư» nói trên đề xướng cử viên, nhằm danh 100 hội thảo viên của «Văn Hóa Đại đạo Hồng Môn» cũng như vì nội dung của nó là 1 số thắc mắc chung của cử tri, chúng tôi xin đăng tải đề bạn đọc, chính quyền và các đảng cử viên được biết.

Bức tâm thư

Kính gởi các Liên danh ứng cử viên Tổng thống.

Kính thưa quý vị,

Thật nghiêm trọng thay cái giờ phút lịch sử đã điểm, toàn dân Việt Nam thấy đều bùng tỉnh một cơn mơ lớn lao, ác liệt, nó đem mọi người cùng đến bên bờ giác ngộ : Chúng ta phải lựa sao để chọn một con đường vinh quang chung cho tiền giống ? Nếu vào đến tay, là ta đã tự nhận định cho mình một hướng đi sáng sủa.

Và lại, phàm những kẻ nắm mà không làm thấy đều đáng khinh cả. Nói thế, không phải để chê người hay tự khen mình. Thực ra, thái độ khen, chê trong lúc này đều không đáng bàn. Điều đáng bàn là cùng vạch cho nhau một tiêu chuẩn chọn lựa thích hợp với trào lưu tiến hóa của cả một chặng lịch. Chương trình xây dựng đó tối thiểu phải phù hợp với nguyện vọng của quần chúng. Phương chi, cách mạng là phải ý thức được rằng : những thành phần đại đa số đó là những con người hiền hòa, chăng tôi xin nhắc mạnh «Con người hiền hòa thực sự chỉ không phải như những đối tượng để bạo lực, thâm thường. Có như thế tính người mới được tôn trọng, cuộc cách mạng nhân đạo mới được thực hiện. Tức khắc, lẽ phải và tính thương do đấy mà có, không cần phải kêu gọi, hoặc tuyên truyền bằng đủ mọi hình thức thái quá !

Nhân danh con người hiền được thể nói lên giá trị của 1 cuộc đời đáng sống, chúng tôi cực lực phản đối mọi hành vi mệnh danh tôn phái bề dưng để mê hoặc lòng người, chà đạp vinh quang con người.

Kính thưa quý vị.

Chúng tôi tự xét chưa làm được gì vẻ vang cho đất nước, nhưng không vì thế mà im hơi lặng tiếng. Nên chăng tôi đồng quan điểm : vào nhất, nếu có tham gia đóng góp vào việc tích nước, lợi đâu thì chẳng nói chi, bằng ngược lại ở trong các thế lực «chống được đường» như lời xưa đã dạy : thà chọn cái chết vinh hơn sống nhục. Đành rằng không ai lại vô ý thức đến đại đột liều lĩnh như vậy, nhưng thiết nghĩ cần hơn là cứ ăn thăm để tính trạng đen tối trên mặt để tên đầu đầu tộc mà đung đưởng số người và trách nhiệm đó xa vô bờ «bịt lo ngăn», Bởi lẽ, chẳng tu cầu đặt hy vọng ở thế hệ tuổi trẻ dựng lên nương vào hồn thiêng đất tổ để phù riêng tự cứu Nhất định thế nào đi nữa, chúng tôi không thể lẻ bọn người giả nhân, giả nghĩa, khoác áo đạo đức, chơn tu mà vô ích, hoặc hy đường. Vậy tất nhiên chúng tôi nghĩ khác bọn con buôn chính trị xu thời, bọn tài thức chủ hại.

Gương Cổ nhân

Chúng tôi nhìn vào lịch sử bốn ngàn năm của giống nòi mà đau đớn ngẫm rằng : nếu thời bọn xu thời, chủ hại thì khi Tô Lai đi chịu chết thay cho Chúa, chẳng những không là «vô đạo» mà là «vô đạo» nữa, chẳng những không là «coi chúa» mà là «hết dời» đây. Ấy thế mà sự hy sinh lớn lao của kẻ «vào đêm» đã làm bật sáng những vô cùng oanh liệt của thập niên đại định» khiến cho nét thân của thiên «Bình Ngô» được «đại cáo» với trăm hoàn. Còn sự bết đời của người lịt si đã mở ra trăm năm thái bình thạnh trị cho triều đại nhà Lê.

Thì ra để thể hiện lý tưởng, để phục vụ nhân quần, để phụng sự nước đã, không có đoạn nào là «cuối chân» và cũng không có thời nào là «vô chiều» cả. Nếu có thì cũng chỉ có trong đầu các bọn vụ lợi, chỉ toàn mưu toan cho cá nhân mình thôi chớ không hề nghĩ đến vận mệnh chung, xuất đầu bộ chỉ nhằm lợi riêng người lẻ đâu tọc, ai chết mặc ai !

Ứng cử viên phải làm gì ?

Chẳng những thế, một cuộc vận động tranh cử phải đầu là một trò hội hợp, hội thảo, không đưa đến xô đẩy dư luận, thế thống cùng danh dự gì cả ! Để khỏi lầm lạc người dân đen thấp cổ bé miệng chúng tôi bắt đầu đề nghị hướng đi của toàn thể quý vị ứng cử viên Tổng thống trong lai : đành cho chúng tôi một cái quyền hiểu biết của bản của người dân là được quý vị cho chúng tôi rõ mặt cách... giáo lược... chương trình hành động của Quí Vị.

Tóm lại khi quý vị, Quí Vị sẽ chọn ai làm Thủ Tướng ? Nếu chỗ hèn, đối với nền độc lập của dân tộc phải có ngày mai, quí vị đã có sẵn 1 đường lối nghị hòa trong tính đự chưa ? Và ai là người có đầy đủ tư cách đại diện cho tiếng nói nhân dân Miền Nam ? Nếu chủ chiến, kế hoạch đánh mạnh hay dùng đến cán nào ngoại giao, chính trị từng giai đoạn quyền biến ra sao ? Về đối nội, các quyền tự do tối thiểu của người dân như đã ghi trong hiến pháp có thực sự đầy đủ yếu tố để bảo đảm quyền dân chủ không ? Về đối ngoại, chính sách bảo vệ phạm vi chủ quyền quốc gia như thế nào ? Còn vấn đề cần phải được minh định rõ rệt hơn nữa giữa đặc truyền thống tranh đấu, nhịp là tinh thần cấp bách của nước ta hiện tại, ở đây chưa phải chỉ chống tội nói hết. Tuy nhiên, trên bây nhiêu điều chuẩn đó, ít ra cũng tránh được phần nào sự gây hoang mang dư luận, vô tích. Để là điều kiện tiên quyết nhằm mục đích để tiếp việc cho người dân khi nhìn vào các chương trình hợp lý hóa, cụ thể khác mà sẽ ảnh sẽ là người xứng đáng, chớ không phải chỉ vượt bỏ bằng một mớ lý thuyết xuông vô luận diệu vơ bộ gây thành 1 áo tượng tranh chấp, cao ngạo không đáng đến để bối lý nhau.

Lời sau cùng, chúng tôi thành khẩn mong quí vị đứng để mắt thời giờ của người dân chịu đựng quá nhiều tai ách, biến thiên của dòng lịch sử VN vô cùng bi đát này nữa.

(Còn nữa)

SÔNG xa gần

ĐẠI HỌC THAM GIA

lánh đạo xứ sở ra sao ?

● TRẦN TỪ

(Tiếp theo)

Ở Pháp, như các Thầy đã biết, các Giáo sư Văn khoa và Khoa học Nhân văn trước đây phần đối việc tuyển lựa sinh viên, đã tranh đấu rất quyết liệt đòi phải cho các Pháp khoa này được tuyển chọn sinh viên. Trường Đại học danh tiếng Polytechnique cũng đang nghiên cứu lại chương trình giảng dạy dưới sự điều khiển của Chủ Tịch Ban Quản trị là nhà bác học Louis Avanand (?) khi chấp phần ứng của Hội Ái hữu cựu sinh viên gồm những tay tổ muốn duy trì nền giáo dục truyền thống riêng của Trường. Vì phía nhà nước, chương trình cải cách Đại học đã ban hành được sinh viên các phân khoa Nhân Văn và xã hội phải chấp nhận một kỷ luật học tập mới, Giáo sư phải từ bỏ lối dạy thường đã truyền thức chỉ lên lớp cho «ca» để đi xét với sinh viên, hướng dẫn sinh viên hội thảo nghiên cứu thuyết trình từng nhóm. Một đạo luật về văn đề tuyển lựa sinh viên đang được soạn thảo dựa ra Quốc hội biểu quyết và áp dụng cho niên khóa tới. Những thay đổi nay, theo nhiều vị khoa trưởng, nhằm đào chủ hóa nền đại học, nâng cao phẩm chất sinh viên và làm cho đại học tiến kịp theo đà biến chuyển của xã hội. Người Pháp, mà cả của các xứ đàn Romain, đòng ở hàng đầu của nhân loại vẫn mình tự ái đồng tình cũng đã chấp thuận những cải cách mới.

Giới đại học phản làm những gì và có thể làm những gì ?

Vậy thì ở VN, giờ này đây chúng tôi thấy các Thầy có thể làm nhiều việc hữu ích cho Ngành Đại học những việc không đổi hỏi phương tiện gì hết. Thế thì như soạn thảo 1 đạo Dự Luật mới ấn định những điều khoản đại cương về văn đề đặng đưa ra Quốc hội Lập pháp duyệt xét song song với việc soạn thảo một kế hoạch cải tổ Đại học có thể thực hiện được mà không cần 1 quyền tự trợ nào. Chẳng lẽ vì thiếu tiền, Đại học Việt Nam vẫn nằm lý một chỗ để than thân trách phận, trách Nhà nước và trách người Mỹ hay sao ?

Thưa như vậy với các Thầy vì chúng tôi thấy rõ rằng Đại Học không hề làm gì hết và cũng không bao giờ đòng những điều sở học. Ngay cả những Ế th ổh đại cũng thế. Xin trình thầng là chúng tôi «xin đến các cơ sở thác tạm gọi là «trí thức của phòng dựt». Chúng tôi xin kể hầu các Thầy chuyện sau :

(Còn nữa)

---

thời cuộc dưới mắt Sông

Thanh Tâm

Tương quan giữa những

QUYẾT ĐỊNH CỦA MỸ VỀ CHIẾN CUỘC V.N

với những cuộc bầu cử tại miền Nam

• • •

Thử tìm ý nghĩa hay là bề sâu của 1 vài lời tuyên bố của các yếu nhân Mỹ, BV và Nga Sô

Xưa nay, trong lịch sử các cuộc thương thuyết, ba giai đoạn hình như phải được kế tiếp theo nhau trước khi đạt tới mục tiêu : «tham dự» «hưa hẹn» và «ký kết».

Như người ta đã biết, cuộc chiến tranh VN là khởi sự mãnh liệt vào khoảng đầu năm 1965, với những cuộc oanh tạc của HK trên lãnh thổ BV và đi đến cao độ vào khoảng 1966 và đầu năm 1967 để lại lăng địu như trong mấy thông vừa qua, kể từ sau vụ vung đột tại TD.

Nếu hiện nay, với lời hứa (sẽ có cuộc thương thuyết nếu HK ngưng oanh tạc BV) của thủ tướng Nga Kosygutine — tuy chưa hẳn được coi là chính thức nói của BV nhưng cũng không thể nói là không có sự hội ý hoặc ưng thuận của BV — người ta đã thấy xuất hiện giai đoạn «định luật điều tiến» của Tuồc thương thuyết, điều định như nhiều lần người ta đã có dịp chiêm ngưỡng, giai đoạn 3, giai đoạn thực hiện cụ thể vấn đề thương thuyết bằng việc ký kết những văn kiện chính thức sẽ tiếp theo sau (mặc dầu sớm muộn hãy còn chưa biết được, như giai đoạn 2, giai đoạn hứa hẹn đã được tiếp nối với giai đoạn 1, giai đoạn thăm dò mà người ta thấy đã kéo dài, không phải từ tháng 2-1965 như 1 số báo chí Tây phương đã lầm mà có thể nói là kể từ lúc HK chính thức tham chiến tại VN.

Lời hứa hẹn tiếu của thủ tướng Nga Kosygin mà 1 nhật báo của Nhật «Yomiuri Shimbun» vừa tung ra cách đây mấy hôm, cần cứ vào sự tiết lộ của ngoại trưởng Nhật với kỳ giả chính báo nói trên sau cuộc hội đàm giữa ông và thủ tướng Kosygin trong cuộc thăm viếng tại Mạc tư Khoa hồi cuối tháng 7 vừa qua, hiện đã được chính ngoại trưởng Nỹ, Dean Rusk xác nhận hôm chủ nhật 30-7. Ông lại cho cho biết có thêm đây chính là điều thủ tướng Nga đã gởi ý trực tiếp với TT Johnson trong dịp 2 ông trao đổi quan điểm về vụ TD và VN tại hội nghị Glassboro.

Nếu từ giai đoạn «thăm dò» tiến đến giai đoạn «hứa hẹn» nhiều câm đã qua đi với biết bao biến cố và đe dọa chống chế, bắn là từ giai đoạn «hứa hẹn» đến giai đoạn «ký kết» không phải là ngắn ngủi và không chống chất những khó khăn trở ngại.

Bằng chứng là TT Johnson, kể thăm mong và chờ đợi, «lời hứa hẹn» ấy, từ BV, hay ít nữa từ Nga sô tới hơn bất cứ 1 ai, giờ đây lại đang trái qua biết bao nỗi bồi rồi, bâu khuâu. Nguyên do chỉ vì cao đường mới mở ra trước mắt ông cũng không kém gây ra trong lòng ông những nghi ngại ghê gớm vì nếu ông không vững niềm tin chắc và kiên nhẫn ông sẽ liều mình đưa thân và đưa dân tộc ông cùng như các dân tộc bạn vào 1 cái bẫy rập không phương cứu thoát.

Do đó, qua lời tuyên bố của ngoại trưởng Rusk, người ta đã được biết HK chưa thể đưa ra thái độ chính thức đạp lại đề nghị của thủ tướng Nga (nhưng đi nhiên cũng không hẳn là từ chối quyết liệt để nghị ấy) vì lẽ đơn cho đến nay, BV cũng chưa tỏ bộ sẽ có thái độ nào 1 khi HK chấp nhận 1 điều kiện như vậy.

Tuy nhiên cũng trong dịp này người trưởng Rusk lại nhấn trọng nhắc lại 1 lần nữa là HK không bao giờ có ý định lật đổ chế độ của họ Hồ hoặc cùng khai tuyên chiến với BV.

Ở 1 giai đoạn như hiện nay giải đoạn mà hai đối thủ, HK và BV, đang cùng có ý định chuyển hình thức tranh đấu thuần túy quân sự sang hình thức chính trị và bởi đây, đã có phần lưu ý đặc biệt hơn đến những lời nói và việc làm của nhau— Hơn tuyên bố như trên của nhà lãnh đạo ngoại giao HK không phải là không lắm cho BV lưu tâm.

Chắc chắn vừa rồi, 1 sự kiện đã xảy ra và làm cho thế giới khá ngạc nhiên và nat oc suy nghĩ. Đó là việc Hồ chí Minh tuyên bố tán thành bản quyết nghị chống sắc xuất bom nguyên tử và không khí cứ hội nghị họp tại Đông kinh hôm chủ nhật 30-7, trong khi Mao trạch Đông và tập đoàn CS Trung Hoa được đưa quyết hy sinh tất cả, từ tài sản đến nhân mạng, để thực hiện cho bằng được lực lượng thứ 3 HK của họ.

Như thế, phải chăng chủ tịch BV đã am được 1 ưu thế nào ở trong tay để có thể công khai, nếu không bảo thống đối, thì cũng là đi ngược lại với chủ trương và đường lối của quan thầy TC ?

Hồ Minh Đạt 1 «chế tạo phẩm» của Nga sô (USS made man), vốn có tư tưởng thân Nga hơn là thân TC, vả chăng, trong 1 cuộc biểu quyết tại Đại Hội Công đảng VN ở thủ đô miền Bắc, cách đây hơn 1 năm đã định rõ đường lối phải ngả theo TC hoặc Nga sô trong việc theo đuổi cuộc chiến tranh tại VN, Hồ chí Minh đã chẳng 1 lần nữa tỏ ra bản chất của mình bằng cách đầu phiếu theo Nga cùng với, Võ nguyên Giáp trong khi Trường Chinh, Lê Duẩn, Nguyễn chí Thanh đầu phiếu theo TC. Tuy nhiên cho đến nay mọi hành động của Hanoi dường như đều tuân theo chỉ thị của BK, vì áp lực không những của non nửa triệu cố vấn, chuyên viên và cán bộ các cấp của Tàu cộng hiện đang có mặt tại miền Bắc mà cũng là do sự thống thế của phe thiên TC trong «chính phủ và Đảng».

Ấy thế mà giờ lúc Nga đưa ra 1 lời hứa hẹn, như người ta đã thấy, vậy Tổng thống Johnson đã có thương thuyết nếu HK chấm dứt oanh tạc BV và để định cho họ 1 thời gian để đáp lễ thì Hồ chí Minh giao liệp tuyên bố chống TC bằng cách đã kích thanh vọng mưu tới nền mô cương quốc nguyên tử của Mao, Lâu.

Sự kiện này tuy chưa hẳn làm cho HK thấy rõ BV đã chuyển hướng, nghĩa là từ bỏ những chiến thắng của bọ tại miền Nam để chấp nhận một cuộc thương thuyết, nhưng ít ra đây cũng là một dấu hiệu bao trước rằng Hà nội vẫn rất có thể chờ đợi 1 sự đáp ứng vừa phải ở phía BV1 khi HK chịu bước «một bước trước» để mà tiến thêm 1 bước kinh thao để giữ nào Nga đã đưa ra.

Nếu quả sự thực có thể xảy ra như vậy, hãn Bắc Việt đã có kế hoạch và sách lược cụ bị trong khi Hoa Kỳ và VNCH liệu đã có sẵn hoặc chuẩn bị những phương tiện và kế hoạch đối phó hữu hiệu nào, và phải chăng 1 phần lớn trong phương tiện và kế hoạch trành đối với CS trong 1 mặt trận chính trị tương lai sẽ dựa nên kết quả của các cuộc bầu cử TT và Thượng viện sắp tới đây.

(Còn nữa)

Xem trang 7 :

KINH NƯỚC ĐEN

NG. THỤY LONG

---

kinh nghiệm sống

(Tiếp theo)

Chính Hồ Tùng Mậu đích thân ra Thanh Hóa hạ lệnh cho Đặng thái Mai và tên Nguyễn Hoàng tức Hoàng Đạo, Trưởng Tỵ Công An Thanh Hóa và tên Bùi Kính Lăng, Chủ huy Trưởng Dân Vệ Thanh Hóa tấn công vào vùng Mậu Thôn, Cổ Định, Nông Cống Thanh Hóa.

Sau khi phá được chiến khu Mậu Thôn, bắt được Cai Chế Hồ Tùng Mậu ra lệnh đánh vào Châu Lang Chánh bắt Trần Châu gia là cụ Châu gia thân phụ Đạo Tín, Chủ tịch Châu Lang Chánh.

Đạo Tín tổ chức một đạo quân riêng để chống CS. Những cán bộ chỉ đạo của Lê xuân Tín là những lãnh tụ Duy Dân như ông Lê Vinh, ông Thái Lăng Nghiêm. Quân của Lê xuân Tín rất mạnh, ảnh hưởng lan rộng khắp các Châu cần xuống vùng Đồng Bằng như Bái Thượng Thọ Xuân.

Hồi bấy giờ, Chủ Tịch Bái Thượng là Cao minh Chiếm ngày trị trong đầu đó quý thầy. Vậy mà đâu chúng tôi thấy được. Thầy được vì những thức bách của đời sống.

Vì chúng tôi quá khứ trong khi chúng tôi biết các Thầy có thể cung cấp cho chúng tôi một nhân số đông đảo chuyên viên trung và cao cấp có đủ kiến thức đem lại những lợi ích về canh nông thương mãi v.v. Chúng tôi biết các Thầy có thể làm cho hà con chúng tôi ở dưới đồng khỏi phải sống dưới khối phụng riêng của những ông Quận, ông Xã với sự ít o ạo các nhân viên tư pháp trung cấp trong khi các Thầy chỉ lo đào tạo cho thật nhiều ông cố nhân Luật lôm. Cứ nhân luật nhà không bao giờ rớt các đại đô thị. Chúng tôi thấy các Thầy vẫn thu thật nhiều sinh viên 1 cách vô tích vì họ 9/10 không xử dụng được kiến thức đại học của họ vào các công việc ích lợi vì họ học chơi bời trong khi Trung học thiếu Thầy giỏi vì bao nhiêu thầy giỏi ở người hoặc ở Đại học sử phạm đều bị lôi về Đại học hết.

Phong đô trí thức

Học không để làm gì hết vì công không bao giờ dùng những điều sở học. Ngay cả những Ế th ổh đại cũng thế. Xin trình thầng là chúng tôi «xin đến các cơ sở thác tạm gọi là «trí thức của phòng dựt». Chúng tôi xin kể hầu các Thầy chuyện sau :

(Còn nữa)

NHỮNG VỤ ÁM SÁT ĐÊ HÈN NHỨT

MINH ĐẠO sưu tầm

NGUYỄN-CHÍ-THANH

cán bộ trung thành của Bắc-Kinh

(ký giả đã bị đưa ra BV) lấy chị tuất Câu bá Báo, vợ Saccone được Hồ tùng Mậu trao nhiệm vụ tổ chức mưu lừa Lê xuân Tín ra ngoài để bắt sống.

Lê xuân Tín tức Đạo Tín, Chủ Tịch Châu Lang Chánh chủ quan cho rằng, một khi bọn cán bộ VM công khai mời Đạo Tín ra hội nghị lại nữ làm trò Bá Đạo bắt Tín... Khi Tín đi, số lớn cán bộ đều khuyên Tín không nên đi, phải đề phòng cẩn thận vì bọn VM là một bọn hèn hạ dám làm tất cả những gì mà chúng đoạt được thắng lợi.

Đạo Tín không nghe, một mình cùng 2 vệ sĩ đến chỗ VM hẹn để hội đàm.

Quả như các cán bộ của Tín đoán trước Tín vừa vào đến hội trường thì bọn cán bộ CS trước khi giới với bắt Đạo Tín. Lực lượng của Tín định đánh giải vây thì HoàngĐạo chobiết :

— Hễ có 1 tiếng súng nổ, chúng tao nã giết Đạo Tín và cụ Châu gia Lê xuân Kỷ, thân phụ Tín.

Tất cả những kẻ bộ hộ và cán bộ của Lê xuân Tín phải rút ra khỏi chiến Lý, bằng không, chúng tao giết cả Lê xuân Kỷ lẫn Lê xuân Tín ngay.

Chúng tao chỉ mời ông Châu gia Lê xuân Kỷ và ông Châu Lê xuân Tín về hội đàm với Chủ Tịch Kháng Hành Tỉnh hiện đang ở Bái Thượng.

Nghe Hoàng Đạo dọa, binh sĩ và cấp Chỉ Huy cán bộ của Tín đành phải rút vào rừng. Nào ngờ khi vừa đến đầu vùng Trách Mang, bọn Cảnh Vệ đã nổ súng. Hai bên giao chiến thì Hoàng Đạo cho 1 Trung Đội súng máy ấp giải ông Châu Cố Lê xuân Kỷ và Đạo Tín về Bái Thượng.

Thế là Lê xuân Kỷ và Lê xuân Tín bị bắt giam. Tổ chức dân quânchâu Lang Chánh bịtan rã phải chạy trốn qua San Nưa hàng quân đội Pháp. Các cán bộ Đảng Phái giúp sức cho Tín cũng phải sang Lào rồi đáp máy bay về Hà Nội. Lê xuân Kỷ em ruột Lê xuân Tín. nguyên là Thừa Phái cũng chạy sang Lào, vào làm công chức ở Lào luôn.

Lê xuân Tín bị giam ở Iao Thành Tín, phủ Thọ Xuân cùng với cha già là Lê xuân Kỷ. Hà xung Mậu ra lệnh xử tử Lê xuân Tín. Và ngày 22-9-1948 Lê xuân Tín bị xử bắn ở sân banh phủ Thọ Xuân tỉnh Thanh Hóa.

(Còn nữa)

---

trình bày mới để giữ thuốc được lâu

CHÚ-Ý : tất cả viên thuốc GẠCH CHỮ THẬP MÀU VÀNG

t.t.mycine NGƯỜI LỚN

1 TRỪ-SINH + 3 KHÁNG-SINH

(TETRACYCLINE + TRISULFAZINE)

Đặc-điểm của t.t.mycine

Được bọc kín trong giấy kiếng MÀU NÂU nên thuốc dự trữ được lâu không giảm sự công-hiệu.

Xin nhận rõ nhãn hiệu trên đây :

Trị : CÁC CHỨNG NHIỄM TRÙNG TẠI BỘ MÁY HÔ-HẤP TẠI GAN VÀ MẬT

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

QA-BC/BTT/21-7-67

HIỆN TRẠNG CHỊ EM TA

★ Mỗi ngày có bao nhiêu nàng tới nhà thương Bạc Hà

★ So sánh 4 năm vẻ trước tăng hay giảm

bài T. T. Phú

Hiện nay nạn mãi dâm càng ngày càng lan rộng tại các đô thị nhất là tại Saigon, gái điếm hành nghề công khai trong các xóm lao động hoặc trong các căn nhà sang trọng đủ tiện nghi và mới đây báo chí Thủ đô đăng nhiều loại bài về sinh hoạt của « chị em ta » tại Trung tâm Dưỡng quân Pleiku, tại Hải điều Hoàn Lương Nha trang...

Sở dĩ mãi dâm bành trướng mạnh phần do tình trạng chiến tranh, phần do sự xâm nhập của gần một triệu binh sĩ đồng minh hiện đang tham chiến tại Việt nam. Thêm vào đó tình trạng gia tăng dân số tại các đô thị cũng ảnh hưởng rất lớn đối với việc phát triển nạn mãi dâm...

Saigon là một ở mãi dâm vì đại !

Mới đây một chính khách Hoa kỳ đã nói « Saigon là một ở mãi dâm vĩ đại ! » Lời nói « bừa bãi » này đã gặp phản ứng của giới phụ nữ. VN khiến họ cấp tốc thành lập Hội Bảo vệ Nhân phẩm và Quyền lợi Phụ nữ VN ngày 26-6-66 và 3 tháng sau luật sư Nguyễn thị Vui trong bài thuyết trình trước Hội đồng Dân quân tỏ ý tán thành dự án tập trung gái điếm để hành nghề mãidâmcủa chính phủ. Bài thuyết trình đã gây dư luận sôi nổi với những ý kiến đăng trên các nhật báo chống dự án này.

Tuy nhiên nếu nhậnxét khách quan, nạn mãi dâm tại VN nói chung và tại Saigon nói riêng hiện đang bành trướng mạnh và có vẻ công khai. Hình ảnh những buổi chiều đọc hai bên đường Lê văn Duyệt, Võ duy Ngụy nổi dài... từng nhóm dân bà, trẻ em trenh dành rất lộ liễu, những « ma cô » chạy ngược chạy xuôi rước khách, nói lên tệ đoan xã hội, một cần bịnh kinh niên không riêng gì VN mà bất cứ một quốc gia nào trên thế giới đámtự hào chưa trị khỏi hẳn.

Riêng tại Việt nam việc bài trừ nạn mãi dâm từng được các giới hữu quyền lưu tâm nhưng vẫn không có kết quả khả quan vì thiếu kinh nghiệm trong vấn đề này.

Gần đây nạn mãi dâm lại phát triển mạnh, chính quyền địa phương đã tự tìm cách ngăn ngừa vì chính phủ chưa có một chính sách chung.

(Còn nữa)

ĐAU SỰNG LỞ LOÉT BAO-TỬ Ợ CHUA _ ĐẦY HƠI ĐAU QUẶN _ NÓNG BAO-TỬ

uống Gastropan

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Đã Đăng Ký

Trị : đau nhức khớp xương, nhức mỏi, đau lưng

BAUME SOLAR

AU SAUSSOLATE DEXTRINE

THUỐC THOA BÓP

THUỐC SẠI CÓ BÁN BẤT KỲ TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

FORT! FORT

FORTONIC BỘ RƯỢU

TRẺ EM ÔM YẾU

ĐÀN BÀ MỚI SANH

NGƯỜI ĐAU MỚI DẬY

HÉMOGLOBINE OCO

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

SỐNG
In tại nhà in riêng SỐNG 106 Gialong — Sg
Ngân Phiếu xin đề tên ông Quản Lý CAO ĐẮC TÍN

NĂM ĐINH MÙI — 1967
Tháng 6 (Thiếu) | Tháng 8
Kiến Đinh Mùi (Dương lịch)
Tiết: Đại Thử
27 | 3
Ngày Kỷ Hợi | THỨ NĂM
HÀNH: Mộc — TRỰC: Bình
Ngày: Nguyệt tài, Minh đường, Tam kương.
Nên: Thượng lương, lên nhà đổi chỗ ở, đi xa nhập học.
Cữ: Chôn cất, kiện thưa.
Giờ tốt: Sửu, Ngọ, Mão Tuất.
Hợp tuổi: Bính 19, Ất Mão.
Khắc tuổi: Đinh tỵ, Quý tỵ.

KHỐI TOÀN VIỆT RA ĐỜI

LỰC LƯỢNG CHỦ LỰC GỒM CAO ĐÀI, HÒA HẢO, QUỐC DÂN ĐẢNG MIỀN TRUNG VÀ MỘT SỐ NHÂN SĨ

SAIGON 1-8 — Mặt số 1 của lượng quân chống thanh niên Miền Tây, cách mạng Miền Tây, Miền Đông Nam Phần, Thủ Đô Saigon, Trung Phần VN cùng một số chuyên gia và nhân sĩ vừa liên kết để thành lập 1 khối lấy danh hiệu là «Khối Toàn Việt».

Giới thạo tin ở Thủ đô hôm nay cho «lết lực lượng chủ lực của khối Toàn Việt là Cao Đài, Hòa hảo và DDB Miền Trung Liên hiệp thanh niên Đân chủ cùng 1 số lớn nhân sĩ chuyên gia tại Saigon và các tỉnh.

Trong 1 lần tuyên bố chung được công bố hôm qua Khối Toàn Việt cho biết khối liên kết nhiều lực lượng làm 1 nhân mục đích bổ trợ khả năng lãn nhau và cùng nhau thực hiện 1 chương trình hành động nhằm đạt cho được các mục tiêu cập thời và trường kỳ.

Về các mục tiêu cập thời, bản tuyên bố chung nói Khối Toàn Việt sẽ ý thức và cảnh giác quân chống cộng trong các cuộc bầu cử Tổng thống, Thượng Nghị viện và Hạ Dân biểu sao cho các cuộc bầu cử này không phải là phiếu lưu vô ích nhằm xây dựng nên :

1) Một nền Hành Pháp hiệu hiệu kiên quyết trong nhiệm vụ mang lại an ninh và độ vã tự do cho mọi công dân quốc sanh bất công thâm những đường bào trí công lợi mà không đọa tài đó: đoán phân dân chủ.

2) Một nền Lập Pháp với mặt khác các Nghị sĩ và Dân biểu chập hành 1 cách cao đẳng sáng suốt trong thực và có kỷ luật các chánh sách đã trình bày với quân chống cứ trí và đã được chấp nhận. Khối nghị sĩ và dân biểu đó phải luôn luôn biết lắng nghe tiếng nói của quân chúng, phải liên-tục

NHỮNG TÂM HỒN ĐI TÌM HÒA BÌNH

TẠI SAO TÔI ĐI VỚI ÔNG "ĐẠO DỪA"

BỨT KÝ 108 NGÀY ĐI TÌM HÒA BÌNH CỦA NG.-DUY-HINH CÙNG Ô. ĐẠO DỪA

■ ĐẶC BIỆT CỦA SỐNG

(TIẾP THEO)

Người đa đen sinh sống nhiều đời ở xứ lạnh không cho đen nữa mà lước lước. Người đa trắng ở xứ nóng nhiều đời trở thành cả phệ sừa. Vậy thì nhà ngoại sĩ đi khác nhau là do sự sống lạnh cho ở không có gì khác.

Màu da đã như vậy thì hết thảy mầu óc, mầu mắt cũng nhỉ nóng, mầu da tốt, mầu đất cát, mầu nhà cửa, cho đến mầu tư tưởng, chẳng gì không do đó các điều kiện đã đưa, kinh-tế, chính trị, xã hội tương-ứnh của cho chẳng phải mỗi mầu tự nó có sẵn như vậy. Lại nữa hết thảy mầu sắc đều không phải thật như ta tưởng, tùy theo con mắt, tùy theo tâm lý riêng của mỗi người mà chúng ta thấy khác nhau.

Người mang kiến đen thấy khác người mang kiến trắng. Người cận thị thấy khác người viễn thị. Người bị bịnh sắc mạnh thấy hết thảy vật chỉ toàn một mầu hoặc vàng hoặc xanh, hoặc hồng v.v.

Trời mưa cảnh vật toàn mầu tối, Trời nắng cảnh vật toàn mầu sáng. Người buồn thấy cảnh vật đều có mầu thê lương ảm đạm, (thấy mầu đen) Người trong sẽ đọc đến tay trong cỡ T.T, hay chiến đoạt tình yêu chẳng hạn, thấy cảnh vật đều vui (thấy toàn mầu hồng).

Mọi người chấp chỉ thấy cảnh-nhân rằng mầu sắc của mình thấy là đúng mầu sắc của người khác thấy là sai.

Người Tây phương thấy phải đa trắng mà mắt xanh đủ đen là lượng thun mới đẹp. Người Đông phương cho phải da vàng mới đẹp, mắt đen đen thấy mới mắt đẹp. Người Phi châu cho phải da đen sống tốc xoắn đa đầu, mắt nhiều ong nhao vai rộng ngực to mới đẹp.

Mỗi người thấy khác, mỗi nơi thấy khác.

Thế mà người ở chỗ cấy muốn sắt người chỉ khác phải hấy như mình. Người bị hắc hoàng bịnh phải ăn quý cái mình tôn quý, phải thấy phết cái mình thấy phết.

Ác hại thay, những mầu sắc, và tự mê chấp mầu sắc của chúng sanh, hay là của chúng ta cũng thế.

Những chiếc áo bình bình áo nhu vi mười tợ phải cái hồng mê chấp mầu sắc, lông phân chi, gạnh ghét thù hận mầu sắc, lông thân đục vì mầu sắc, nên đã chôn mầu máu gần vợ đã lâm máu ác. Mầu máu lại nhắc tới «cái mau» là thứ thổ sản độc biệt của đất VN, nhắc nhở chúng người VN cùng một dân tộc Hồng Lạc, cùng 1 lịch sử, 1 phong tục, 1 thứ tiếng nói, và hết thảy nhân lợi, cùng 1 giống máu đỏ khác chảy ra đất thì đồng 1 thứ mầu máu.

Vậy nên biết, mầu máu, cũng như mầu đất thật chẳng phải là mầu gì hết, vì đất đâu có máu gì, cũng như cái Tâm của chúng ta đâu có mầu gì, cho nên mặc áo xâu cũng tốc là không mặc bắt cứ mầu gì tất cả vậy.

Bởi có Không Mầu mới có thể thật tu thật hành, vững bền hợp rời hết thảy đồng bào hết thảy loài người và loài vật vậy.

Và như đã nói, những chiếc áo áo chẳng phải riêng ai mà hết thảy chúng ta, cả bạn và tôi, đều là những chiếc áo áo mà không ngủ, bởi gì hết thảy chúng ta đều mang sống không thì bạn, trong lòng thành thật kính mến thương yêu lẫn nhau, như những bạn Công giáo thường được đọc «kinh Chúa yêu Người», không phân biệt Nam, Bắc Đông, Tây, không phân biệt đen, vàng đỏ, trắng như những Thượng Tọa Khánh Bổ cái kinh trong hết thảy chúng sanh trong Kinh Diệu pháp Liên Hoa.

Quan niệm rõ ràng như thế là tự người làm một trong những chiếc áo áo của nhân người thế kỷ 20 vất bỏ hết thảy quần áo Tây mặc bằng quần áo nhau theo kiểu cổ truyền của tộc Việt cũng gọi Đạo-Dừa tức tu ở Ng thành Nam đi tìm hòa bình giữa lòng người và lòng mình.

Phải chết hẳn đi một phen

Đi tìm hòa bình thật sự có nghĩa đi tìm sự an ổn sống vui cho hết thảy mọi người trong đó có mình.

Chiến tranh là cả 1 đám chảy to lớn. Cũng chung với nhau trong một đám chảy mà mỗi người cố lo tính chuyện sống động hạnh phúc riêng cho mình bằng cách mưu cầu địa vị, tài sản đa hệ trong tình dục quá phải là mê ngủ.

Lửa chưa chảy tới nhà riêng của mình, tới đã thật tốc lòng của mình chúng ta cứ tự dành lựa lấy ta bằng áo vàng chẳng chịu tranh đấu giúp ân thoa gỉ đến ta, trái lại, có người tìm thấy đây là cơ hội để ta lâm giàu, kiếm quyền thế để hưởng khoái lạc.

Cô không người đu ân, phải hoa đa số cũng mới chuyện thường dân thường nước muốn đem hòa bình hoà phúc cho dân cho nước cho chúng sống lạc cuối cùng là bỏ ra một số tiền để giúp thì lo lắc ngăn ngừa.

Có không người sẵn sàng hy sinh cho tổ quốc nhân dân, nhưng với điều kiện là «ai nhiều quyền quyền đáng ta là nhiều quyền, có kẻ khác «ta» thì không được.

Ta, quốc gia là ta, Hiếnpháp là ta, Luật pháp là ta, ta là cứu tinh đâu tậc v.v... những cái «ta» như vậy đoi nào chẳng có ?

Nhưng khi tuyên lợi của quốc gia, vì sự tồn tại của hiến pháp vì sự công bằng của luật pháp, vì hạnh phúc của dân tộc mà phải mất một chút tiền, một chút địa vị, một chút hưởng thụ, một chút danh vọng, thì «ta» không chịu.

«Ta» chỉ muốn làm kẻ có quyền lực, có tiền bạc, có danh vọng để thỏa mãn lòng tham dục, lòng kiêu căng, lòng hiếu danh của ta bao là tự người làm người đân đen cùng hàng biết mình chẳng thật, mà cũng chẳng biết mình mình.

Chính vì vậy mà bao nhiêu cái «ta» đã ra đi sau khi cứu dân cứu nước không xong, đã tìm theo một mơ tiền bạc của dân để tìm an vui cho ta người nước, và bao nhiêu cái «ta» đang khóc hận dưới tuyến đài, và bao nhiêu cái «ta» khóc cho đến VN vì không cho Ta.

(CÒN NỮA)

MẪU HẠM TANG TỐC FORRESTAL HỌP BÁO:

129 THỦY THỦ CHẾT

2 phần 3 tử thì cháy thành than

VINH SUBIC Phi Luật Tân (Tin Tăng Hợp).— 1-8.— Hàng Không mẫu hạm Hoa Kỳ Forrestal hư hại nặng vì trận hỏa hoạn và vì bom phát nổ tại ngoài khơi VN đã cáp bến tại cảng Hải quân Hoa Kỳ Subic thuộc tỉnh Bataan, Phi Luật Tân, hôm thứ bảy đã đưa ra 129 người chết trong trận hỏa hoạn vừa qua lên bờ.

Cho đến nay, vẫn có bảy thủy thủ đoàn chưa thấy tung. Người ta cho có thể người thương binh trên thân kịch của hải quân kể từ đó chỉ tế chiến đến nay, theo như các sĩ quan các cấp của hải quân Hoa Kỳ loan báo.

Đề đốc Harvey Lanham và đại tá John K. Beling đã tuyên bố trong 1 cuộc họp báo trên hàng không mẫu hạm Forrestal bị hư hại ngày 21 phi cơ bị thiệt hại và 42 phi cơ khác bị hư hại.

52 tử thi trên hàng không mẫu Forrestal thì có hai tử thi là có thể nhận diện được được quần trong những tấm hình vẽ bố được phổ hàng những là cơ HK và được nhận diện được xuống bởi trong vòng thông đồng bố sau khi hàng không mẫu hạm vào bến. Các thi hài này sẽ được đưa đến cảng có không quân HK kế cận là Clark để đưa về HK.

Các thi hài khác đã được đưa lên tàu bệnh viện Repose và tàu vận vận nhiều thủy thủ bị thương nặng. Các những nạn nhân khác được điều trị tại bệnh viện ở Vịnh Subic.

Về con số người thiệt mạng, chỉ có 52 tử thi là nhận diện được. Còn nhiều tử thi khác bị cháy thành than nên bị tan tăng mảnh và không thể nhận diện được.

Đề đốc Lanham đã than phiền về tần thảm kịch đó. 1 thiết sáng phụ của phản lực cơ A4E Skyhawk gây ra và cho đến lúc này người nhân của vụ hỏa hoạn vẫn chưa được rõ. Những người lớn đã tàn trên trên hàng không mẫu hạm Forrestal và lên nó và đạn được, nhất là bom, hoả tiễn vẫn trang cho phi cơ cũng phát nổ, đúng lúc một cuộc oanh kích BV chiến bị thực hiện vào hồi 11gi đêm phương (3giờ sáng tế) bom nổ Bảy vừa qua. Hỏa hoạn đã xảy ra vào hồi 10giờ 53 đêm phương.

Nhiều người chết vì bị bị mắc kẹt trong những cửa phòng phía dưới sàn hàng không mẫu hạm Phần lớn những người thiệt mạng đều là thủy thủ cần mặc quần áo ngủ Đề đốc Lanham cho biết phần nhiều người thiệt mạng trong vòng 30 phút khi trận hỏa hoạn phát khởi và lên phát nổ cả ở một dãy chuyên chất nổ

Trận hỏa hoạn đã được kiểm soát it tiếng đồng hồ sau đó. Trong lúc HKMH Forrestal tiến vào vịnh

Võ Nguyên Giáp

VẪN CÒN MẠNH MIỆNG

ĐÔNG KINH 1-8.— Hôm thứ Ba, thông tấn xã BV loan báo bộ trưởng quốc phòng BV, Võ Nguyên Giáp cho biết BV có đủ khả năng để đánh bại Mỹ tại VN.

Võ nguyên Giáp đã cho biết như vậy, hôm thứ bảy tuần trước trong 1 tập tài liệu TC tại Hanoi để đánh dấu ngày kỷ niệm năm thứ 40 của quân lực TC. Cách đây 40 năm ông TC về sự tự giác cho CS BV

búp bê

Số 757 KHU VƯỜN BÚP BÊ VIỆT NAM DUYÊN ANH chăm nom

ảnh em chương còm

Tranh LUYỆN

MÀU HOA BÍ

B. B. HẠNH NGUYỄN

BÚP BÊ VIẾT

(TIẾP THEO)

Ông nó cười rồi hỏi con bé :

— Vì cc vì thế Nhi ?

— Thưa thầy con mới ăng sang đi chơi ạ.

Con bé lập câu nói ban nãy, mắt nó nhìn Hương nhà ta.

Ông nó trở ra cấp dù vào nhà xa dầu chiều dịn ;

— Hương ở nhà chơi với Nhi vậy chế lot ông mang bình nân về.

Con Hương nông nju gật đầu dạ thưa :

— Lát ông về nhớ quà cho Hương đây !

Con Hương quay lại thấy con Nhi đang che miệng cười con bé nhân mặt nói đằng :

— Ai cười hở mươi cái răng ! Nhưng thì nó cũng cười vào kéo con Nhi vào nhà :

— Vào đây chơi với Hương nhé !

— Vâng !

— Sao lại vâng.

— Tôi thấy Nhi đận ai bảo gì cũ ở phải lễ phép trả lời con bé lên quá đi mất và Hương nhà ta phải ra cười nắc nẻ trong khi con Nhi trên xoe mắt nhìn nó. Con Hương nó cười bảo bạn.

— Với người lớn kia, chớ tụi mình mà vâng dạ cái gì.

— Thế thế ? Rồi con Nhi nhe răng cười.

Con Hương kéo bạn ra gốc lựu vừa chỉ vựa nói :

— Hai hậHương và quả lựu đi

— Thôi !

S o vậy ?

— Sợ bà cả mắng.

— Chả sao đâu, bà bảo cứ hái mà ăn.

— Vậy đỉ Nhi leo hái cho bà nhé

— Thôi ! Đừng leo nhỏ ngã bể đầu ! !

— Không sao ? Nhi leo cây tài lắm cơ !

— Ở ! thế thì leo hái xéiquả vậy !

Con Nhi leo dần tới cành, nó leo thoăn thoắt như vượn, một tay nó ôm lấy cành cây nhỏ tay vươn ra để hái quả, con Hương đứng dưới nây cười tơ tơ tơ tơ và Nhileodần xuống. Tới mặt đất nó phải quản áo rồi mốc trong tới áo ra hái quả To đưa cho bạn, con Hương vỗ tay khen bạn rồi rít, chúng chia nhau và đưa nhau ra gián bí ngôi ăn.

— Về quê khoái chết đi được Nhi ạ.

— Ừ ! ở nhà quê nhiều cái thú vị lắm cơ !

— Giá mà được ở đây hoài.

Rồi con Hương nhìn lên gần bí có dưa tay chỉ bảo bí nói :

— Hương thích giàn bí nây nhất bởi nó đẹp quá Nhi ơi.

— Ừ ! Hoa bí đơn xơ tơ chỉ thơm nhưng để thương lắm.

— Nó giống trẻ nhà quê Nhi ạ, Hương yêu nó như yêu trẻ nhà quê và nhất là Nhi xinh lắ.

— Đéc hoài !

— Thật mà ly.

(CÒN NỮA)

SẮP PHÁT HÀNH

BÓN LỬA

tác phẩm rực rỡ nhất sau thăng vũ

— Một tác phẩm của mọi thời gian và không gian

— Một tác phẩm làm tác giả của nó hành diện và trở mặt.

buổi tối miền cao nguyên

(cho BB Thánh Mai, Phương Tân và Thanh Lan)

buổi tối ở cao nguyên đầy gió lạnh
Bầu trời dược khoác vào chiếc áo mông kết bằng những sợi tơ hạt ngọc trai đính trên áo chính là những ánh sao tỏa ra một ánh sáng dịu dàng mờ ảo
buổi tối ở cao nguyên êm dềm ghê lắm
những cây thông trên ngọn đồi đứng lặng lẽ
vài con gió thoảng qua đem theo hơi lạnh lẽo
đầy lá ngoài khách lữ hàng hay đi vào đêm lối
khi thành phố cao nguyên đã chìm vào giấc ngủ
buổi tối ở cao nguyên không tiếng súng
không có ánh sáng lửa máu của hòa châu
mà chỉ có
tiếng ve thu thiết của mẹ hiền vang trong đêm tối
như lời nhắn nhủ đứa con
hãy yêu lấy quê hương đất mẹ...

BB KIỀU LỆ THU

căn nhà

(Tặng BB Song Hứ, Rouette, Hoàng Mai, Jeannette và Chocolat)

song lúc ấy em không và vỡ
tợi em còn phải đi học thật xa
cỏ lắ nó mong em ghê lắm !
nhưng biết làm sao bây giờ ?
vì khi bóng đêm bao phủ khắp thành phố
em mới được phép về
lúc ấy
bầu trời cao và cỏ nhiều gió mát
hàng vạn ánh sao lấp lánh nở nụ cười
em bước vào
căn nhỏ đón em bằng tốt cả sự thương yêu
nó nóng nỉu trìu mến và thì thầm bảo
— « cô bé ơi, dù cho có đi xa xôi ngoài hải đảo
cũng hãy nhớ và vỡi tôi
như nhớ đến cha mẹ vậy
nhen ! »

BB KIỀU LỆ THU

VIẾT CHO MẸ

B. B. M. HƯƠNG

Mẹ ơi chiều nay đi học về con vớt cặpđến bên vườnđt con nhìn ra thật xa con muốn hình ảnh tươi mát của mẹ ở cuối chân trời nhưng con thấy gì cả. Nước mắt lăn khóc đi cảnh vật. Đã bao lần con khóc như thế nay. Buổi sáng ngồi đợi buổi chiều đi học về và buổi tối có ánh sáng. Đã bao lần con khóc như thế nay. Buổi sáng ngồi đợi buổi chiều đi học về và buổi tối có ánh sáng bởi hiện ta trong vòng anh sáng chói lọi ! ng con. Nhưng lúc đi thăm mộ nhìn khói hương ay theo chiều gió, con rưng rưng nước mắt và tưởng rằng mẹ đang rình con sau lần khói mờ mờ, con lại ao ước có bàn tay của mẹ ân cần xoa vuốt lên tóc con, lên má con để con được tự hào rằng mình có mẹ như ông Nhất Hạnh đã nói, trong quyển «Đông bằng cái ao». Con tiếc rằng mình chưa được hôi mẹ những câu ngày thơ mà tha thiết như ông Nhất Hạnh đã bảo — «Mẹ ơi, mẹ có biết không ?» mẹ sẽ bơi ngạc nhiên và sẽ hỏi con, vừa hỏi vừa cười : «Ở đi gì ?» Nhìn vào mắt mẹ, con sẽ nói : «Mẹ có biết là con thương mẹ không ?»— Nếu con được nói «nói mẹ chăng ấy thì mẹ sẽ sung sướng biết bao, và con cũng hài lòng vì đã làm cho mẹ sung sướng. Nhưng con không biết đâu nói nói ấy trước ngày mẹ mất và con vẫn chưa nói với mẹ được gì. Và những đêm nằm ngồi thức nhớ mẹ con thường gọi trong không đêm tối mông mênh : Mẹ ơi... Mẹ ơi...

song lúc ấy em không và vỡ
tợi em còn phải đi học thật xa
cỏ lắ nó mong em ghê lắm !
nhưng biết làm sao bây giờ ?
vì khi bóng đêm bao phủ khắp thành phố
em mới được phép về
lúc ấy
bầu trời cao và cỏ nhiều gió mát
hàng vạn ánh sao lấp lánh nở nụ cười
em bước vào
căn nhỏ đón em bằng tốt cả sự thương yêu
nó nóng nỉu trìu mến và thì thầm bảo
— « cô bé ơi, dù cho có đi xa xôi ngoài hải đảo
cũng hãy nhớ và vỡi tôi
như nhớ đến cha mẹ vậy
nhen ! »

BB KIỀU LỆ THU

NHỮNG GIỌNG SÔNG NHỎ

ĐOÀN VĂN NHI ĐỒNG GIẢI TRÍ

B B. PHƯỢNG U YÊN

1. Mẹ

Kỷ niệm về mẹ tôi có thật nhiều. Đó là một điều phúc lớn lao mà thượng đế đã ban cho, bởi vậy tôi có những gì tôi có hôm qua, hiện giờ và mai sau đều là của mẹ. Mẹ đã cho tôi tất cả mọi thứ của mẹ. Tôi biết vậy lên mỗi lần đặt bút xuống. người đầu tiên tôi nghĩ đến vẫn là mẹ. Tư đó mẹ đến tôi đến hình ảnh quê hương Ha ná, rồi tôi đến thực làm việc... Tại sao chỉ có mẹ mới ? khỏi điểm đến đều quả hương ? Hy vọng mai nay học đường và kinh nghiệm sẽ giúp tôi bớt thắc mắc không để phải viết lại thắc mắc không để phải viết lại tâm nói. Tôi lớn lên trong tình yêu của mẹ giữa miền rừng xanh suối hoa. Đó là thời gian êm đềm tôi quên, gốc sầu sẩn mưa gió mưa nghiêm nhiều tôi nhớ nhớ người bạn bé a của tôi. Mỗi ngày, tôi thường ngồi chơi dưới gốc sầu với chiếc ghế mây xinh xắn. Tôi thường và nhớ nơi ấy nhiều nhất vào lúc chiều tối, mẹ ngồi bên tôi kể chuyện ngày xưa. Khi tôi vừa lên năm, mẹ sắm cho tôi quyển sách vẽ hình ông xã xẻ ngồi trên chiếc xích lô, miệng ông vụng và cười thật tươi. Tôi sợ nhất là chiếc bụng to tướng của ông. Mỗi lần thấy tôi nghịch đất, mẹ thường đọa.

— Tay sạn bẩn thế, cấm thờ ăn giun sẽ chui vào bụng làm «to» như cái ông xã xẻ !, con sợhlòng?

Nghe mẹ nói, tôi vội vàng xua tay, đòi mẹ dẫn đi rửa ngay và hứa sẽ chửa đến gió, không dám chơi nặn đất nữa.

Mẹ tôi quen rất nhiều đều thiếu nữ ở đây. Họ đều cũ hay thu rừng và thường ghé quán của mẹ vào những ngày có phiên chợ. Vào những ngày ấy, tôi thả hồ nhảy quá của cầu đi đem xuống với những tôi nhân quen thuộc trong khi đổi vào tay tôi chiếc bánh gai thơm mùi lá Di hay xuýt xoa :

— Đây là bánh của bà ngoại gửi cho cháu. Quay về phía mẹ tôi đi tiếp. Hôm nay bà phải ở nhà đong lúa, không thăm chắt được chị cũ mấy quá nữa nhé cho cháu, em mới hái đây.

Rồi cho quả của khách quen nữa. Lâm bà thấy tôi thả thì chơi một mình trong khi mẹ tôi lo bán hàng nên mắng yêu :

— Gớm con gái chả đỏ mẹ gì cả, hư quá !

— Ơi dào. Ai gì vài năm lại chả giống mẹ như đúc, buồn bán cố đuyên mà chiều khách gồm đi đấy. Tôi chả hiểu bà khách nói gì song vẫn cười hồn nhiên cả mẹ tôi cũng vui nữa. Ấy là gặp ngày phiên chợ, chỉ bình thường nơi này chỉ có tiếng chim hót và tiếng lá reo trong gió, buồn chết đi được nhưng lâu dần cũng quen. Và mẫi lần xa tôi thấy nhớ vô cùng.

Nhà tôi ở cách suối tôi 3 ngọn đồi nên trừ nước ăn được trời nên chẳng gì đi phải ra suối. Mỗi chiều mẹ dẫn tôi bằng qua con đường quanh co đây có đợi lắm đến suối, đó là lúc tôi được tự do chạy nhảy, đuổi theo những cánh chuồn chuồn xinh xắn.

(CÒN NỮA)

Quý Vị Hãy Tặng Con Em 3Loại

TỰ ĐIỂN Anh-Việt (Tiêu Chuẩn
Việt-Anh (Đàm Thoại
Bỏ Túi
Giá Phổ Thông

Soạn giả : LÊ BÁ KÔNG

ZIÊN HỒNG Xuất Bản

BÀI CẬY ĐĂNG

Thư đính chính của ông Vũ văn Mùi

HIỆN TRẠNG TƯ THỤC TẠI V. N.

của NGHI PHƯƠNG

Trung Mỹ Tây ngày 27-7-67

Chúng tôi Vũ Văn Mùi, hiện cư ngụ tại số 29/5 đường Hồ-người-Lan tỉnh Trung hoà, xã Trung Mỹ Tây Hóc Môn, Gia định, lên tiếng về I hức thư vu không của kẻ vô danh mạo nhận danh ghia Cô nhi quá phụ, thương phế binh... đăng trên báo Tiền Bình các số 256, 257 ra ngày 22 và 23-7-1967 theo mục Tiếng Dân Kêu, trang 4 cột 5, 6 như sau :

Người tôi đã cư ngụ tại đây thế tự hơn 10 năm nay, với hoàn cảnh đi tư thiếu thốn gia đình đông con, thì trong nhưng vẫn lòng của hơ tay cũng như nhiều người khác, từ 7 năm nay tôi đã được phép ra vào Trại Ng. tri Phương thuộc Tổng tâm huấn luyện Quang Trung nhận trang của các Anh Em tâm binh quân đích về cho vợ con cắt vá lấy công lao lời để sinh sống lần hồi.

Gần đây, từ đầu năm 1967, người anh cả tôi, Lê Văn Lan quá phụ của tôi Hà số 1 Phạm Khuyến về đã tìm nơi gia đình tôi, mạo danh được vào trong tình cảm các cấp Chỉ Huy Trại Nhận Ngũ 3 trước hoàn cảnh được cho nhận khó nhọc đã phép được vào chăm lành nhà tôi và tôi thay mặt di chúc và trông hộ để em tôi may vá nhà. Vậy mà có một vài người vì tranh danh tư lợi thay chồng tôi Lim Ân được sự tin nhiệm của các cấp chỉ huy trại cùng như các anh em tâm binh về vấn đề may đẹp và sẽ cũng chu lạnh kiếm sống đã gạch tức gây cho vì không mẹ lý ca ở ăn tôi.

Dưới đây, tôi xin trả lời về những điều mà bà con người xây đã cố gắng lợi dụng danh hiệu tôi qua phụ những ân nhân của quốc gia để làm lợi khi tranh đành một vai quyền lợi chủ nhân :

1) Bọn người xấu đã tôi mất vì quyền lợi không phải thể giảm nhẹ phạm đến uy tín của vị chỉ huy trại trong khi thực ra em gái tôi quá phụ Vũ thị Lan mới là người được cấp giấy phép và kể từ ngày được phép đến nay, em gái tôi (quá phụ Vũ thị Lan) cũng như chính tôi chưa bề được giáp mặt gặp vị sĩ quan chỉ huy trưởng trại Nhận ngũ số 3 một lần nào.

2) Người em gái tôi, quá phụ Vũ t Lan, ăn có mặt phế binh tôi Thêm cũng cùng được cấp giấy phép nhận đã vẽ của cô 11 người ăn có được phép nhận làm mà công việc con nhiều gấp mấy công việc và phần em gái tôi. Cô là đã cùng là 1 lý do mà các cấp Chỉ Huy Trại đã hạn chế việc cho phép người xin nhận ở Trại nay.

3) Về khu biệt lập Trại Ng. tri Phương mà bà ch. là chỗ khó khăn chưng tôi được ưu tiên vì là cô nhi quá phụ. Vậy mà bọn người kia cũng đưa cho rằng nhờ bà thế tôi mới được phép lấn ở đây thì cả là Lạy vu không bi ổi nữa.

Vì vậy, tôi thính cầu mà chức trách hãy mở ngay cuộc điều tra để xem ai là người thực sự cùng khổ lâm ân lương thiện, ai là kẻ bất chính nơm đã đầu xây lâm dụng danh nghĩa cao quí vào mục đích tranh lợi tế ấy.

Đồng thời cũng đành quyết trừng tố kẻ vô danh trong chấp luật ở bách vi đề tiện của bọn vô danh đã làm phương hại đến công việc xây dựng của gia đình tôi hiện nay và chắc là đã làm tổn thương đến uy tín và danh dự của các cấp chỉ huy trong Quân đội mà sự thành liên chặt trên hàng hết q. ta hộ để em tôi may vá nhà. Vậy mà có một vài người vì tranh danh tư lợi thay chồng tôi Lim Ân được sự tin nhiệm của các cấp chỉ huy trại cùng như các anh em tâm binh về vấn đề may đẹp và sẽ cũng chu lạnh kiếm sống đã gạch tức gây cho vì không mẹ lý ca ở ăn tôi.

Dưới đây, tôi xin trả lời về những điều mà bà con người xây đã cố gắng lợi dụng danh hiệu tôi qua phụ những ân nhân của quốc gia để làm lợi khi tranh đành một vai quyền lợi chủ nhân :

1) Bọn người xấu đã tôi mất vì quyền lợi không phải thể giảm nhẹ phạm đến uy tín của vị chỉ huy trại; trong khi thực ra em gái tôi quá phụ Vũ thị Lan mới là người được cấp giấy phép và kể từ ngày được phép đến nay, em gái tôi

Trong những năm gần đây học sinh tư thục gia tăng mạnh chóng ; ấy là trạng I số trường tư "ăn khách" đã thâu nhận học sinh I cách bừa bãi, mỗi lớp gần 150 học sinh ngồi chen chúc có lúc phải đứng nghe giảng bài... Đồng thời, mỗi đây vấn đề tư thục đã được nhắc nhở đến nhiều như việc gia tăng học phí trường tư và việc tăng tiền dạy giờ cho giáo sư tư thục...

Học sinh tư thục tăng gấp 9 lần trong 10 năm.

Theo tài liệu Nha Tư thục; trong 10 năm từ niên khóa 54-55 đến niên khóa 65-66. tổng số học sinh trung học tư thục đã tăng từ 22.001 đến 204 928 học sinh và tổng số học sinh tiểu học đã tăng từ 71.267 lên 422 287 học sinh. Như vậy trong 10 năm qua số học sinh tiểu học tăng lên 6 lần và số học sinh trung học đã tăng lên đến 9 lần.

Do đó các trường tư thục đã đóng vai trò quan trọng đối với nền giáo dục nước nhà với đầy đủ các bậc sơ, tiểu, trung và đại học và 1 số tư thục âm nhạc, chuyên nghiệp kỹ thuật và thương mãi...

Vì bậc-đại học hiện Việt Nam có 2 tư thục là Viện đại học Đà Lạt và Vạn Hạnh Sg với 1,060 sinh viên (Đà lạt) và 1.954 sinh viên (Vạn Hạnh) trong niên khóa 65-66.

Theo tài liệu Nha kỹ thuật và Mỹ thuật học vụ trong năm 1967 tổng số học viên các trường thương mãi, kỹ thuật, chuyên nghiệp. Mỹ thuật và âm nhạc lên tới 9.910 học viên gồm 1.657 học viên của 106 trường nữ công ; 4.364 học viên của 100 trường dạy đánh máy ; 697 học viên của 39 trường dạy lái xe tự động ; 406 học viên của 12 trường dạy điện và vô tuyến điện, 780 học viên của 3 trường dạy chuyên nghiệp ; 1.750 học viên của 14 trường linh tinh và 286 học viên của các trường dạy mẫy ô tô.

Ngoài ra số học sinh bán công cũng gia tăng nhanh chóng, theo số thống kê niên khóa 65-66 có 32.865 học sinh bán công so với niên khóa 55-56 chỉ có 1.200 học sinh,

Qua con số nói trên chứng tỏ học sinh tiểu, trung và đại học tư thục từ 10 năm nay đã tăng rất nhiều giải quyết phần nào rạn thất học hiện nay và chứng tỏ VN đã có một chính sách giáo dục tuy nhiên việc tổ chức thi cử cũng như việc ngăn chặn nạn thâu nhận học sinh hừa bừa của một số tư thục chưa có kết quả khả quan.

Thâu nhận học sinh quá độ

Một tệ trạng nà hầu hết tư thục Việt Nam đã thâu nhận học sinh quá sĩ số, hiện nay mỗi lớp của một số trường tư Saigon có hơ.. 100 học sinh mà theo nguyên tắc ấn định mỗi lớp chỉ được thâu nhận tối đa là 80 học sinh.

(CÒN NỮA)

ANH NGỮ HỌC MÀ KHOÁI

— 14 —

-:- TRẦN NHÃ -:-

(Tiếp theo)

« THÌ » VÀ « THỜI »

Chúng ta đã có một ý niệm tổng quát về câu Anh ngữ, về hai phần của mỗi câu, về những đơn vị của mỗi phần và mối tương quan giữa các đơn vị ấy. Đó là những điều cần biết về cách đặt câu. Bắt đầu từ bây giờ, chúng ta sẽ bàn chuyện với các bạn về những điều cần biết về cách dùng chữ để phát biểu cho đúng cái ý muốn muốn nói. tức là chúng ta sẽ thảo luận về các vấn đề như : những cái khó khăn của động từ, ý nghĩa của thì và liên quan đại danh từ, những cái tắc rối về giới từ và liên từ v.v...

Trước hết sẽ về động từ thì một trong những vấn đề quan trọng nhất là vấn đề «thì» và «thời». Chúng ta không nên lầm lẫn hai chữ này ! Thời (time) là thời gian ! khái niệm quan thước của các ngôn ngữ và là 1 cái gì độc lập đối với ngôn ngữ không bề chịu chi phối của ngôn ngữ. Còn thì (tense) chỉ là 1 hình thức động từ chúng ta dùng để chỉ một mối tương quan thời gian nào đó, Nó là một hình thức của ngôn ngữ và biến đổi theo quy luật của một ngôn ngữ.

Động từ Anh ngữ có hai «thì đơn» (simple tenses) tức là hình thức biến đổi của chính động từ mà không có chữ nào phụ thuộc vào chiều «thì ghép» (compound tenses) tức là những hình thức biến đổi của động từ có thêm một hoặc nhiều chữ phụ thuộc.

Hai «thì đơn» được gọi là *Simple Present* (thì đự : *he writes*) và *Simple Past* (thì dự : *he wrote*).

Nhưng điều chúng ta cần chú ý là thì hiện tại (Present Tense) không những có thể dùng cho thời hiện tại mà còn có thể dùng cho cả thời quá khứ và tương lai nữa. Thí dụ :

Mr. Brown sells books.

Động từ «sells» trong câu này ở vào thì hiện tại, chưng nó miêu tả hoạt động của ông trong cả 3 thời quá khứ, hiện tại và tương lai. Câu này có nghĩa là :

Ô. Brown làm nghề bán sách. Năm ngoái ông ta bán sách, năm nay ông ta bán sách và sang năm ông ta cũng sẽ bán sách.

Ngược lại, thì quá khứ (past tense) cũng có thể được dùng cho thời hiện tại hoặc tương lai, chứ không phải bề một động từ được dùng ở past tense là nó thật thiết phải chỉ thời quá khứ. Thí dụ :

I wrote a letter to my brother last week.

If I wrote to my brother now, he would receive the letter on Tuesday.

If I wrote to my brother tomorrow, he would receive the letter next week.

Trong câu thứ nhất, động từ «write» ở vào thì quá khứ và thời quá khứ. Trong câu thứ hai, động từ «wrote» ở vào thì quá khứ nhưng thời hiện tại. Và trong câu thứ ba, động từ «wrote» cũng vẫn ở thì quá khứ nhưng chỉ thời lại là thời tương lai.

Vậy trong khi học cách dùng động từ, chúng ta dùng nên làm present time với Present Tense, past time với Past Tense, future time và Future Tense.

Ngoài ra, tường cũng nên nhớ rằng thì hiện tại trong Anh ngữ có hai hình thức : thì hiện tại thường (simple Present) và thì hiện tại liên tục (Present Continous). Hình thức sau này được lập thành bằng cách dùng động từ «to be» cộng với cái phân từ hiện tại «-ing» của động từ. Thì Present Continous được dùng để chỉ một hành động đang diễn ra trong 1 khoảng thời gian nào đó. trong khi thì Pesse t thường (Simple Present) được dùng để chỉ một hành động không liên tục (discontinous action) hoặc 1 thói quen hay 1 tình trạng bất biến (persisting condition).

Thí dụ :

I read the newspaper every day

Don't bother me: now ; I am reading the newspaper.

Trong câu trên, động từ «read» chỉ một thói quen một hành động không liên tục, vì tôi đọc báo mỗi ngày chứ không phải lúc nào cũng đọc báo.

Trong câu dưới, động từ «am reading» chỉ một hành động liên tục một khoảng thời gian nào đó. Chúng ta sẽ trở lại vấn đề ở mỗi bài sau.

(CÒN NỮA)

T.V GIÁ RẺ CHƯA TỪNG THẤY
ĐƯỢC BẢO ĐẢM CHÁNH GỐC

Hơn 30 chuyên viên thường trực đã thiết lập hệ thống Antenne và theo dõi sản xuất mấy hãu quí khách từ Thủ đô đến các Tỉnh

do VẠN-KIM Truyền Hình
124, Gia Long SAIGON

Nơi trong bày đã các hiệu T.V. SANYO. SHARP. DENON NATIONAL SONY, Có sẵn các phụ tùng cần thiết cho T.V Đặc biệt Antenne cho các tỉnh ở xa Saigon.

Giá đặc biệt Quảng cáo Hình 19 inc 24 500đ. 23 inc 32.000đ. Có giá sỉ cho các nhà buôn lẻ

VẠN-KIM đoạt kỷ lục về sửa chữa T.V, mau lẹ đặc biệt mấy Mỹ 60 «hình bị rung» sửa bao đảm đúng như Cũ».

Mua phát hay Đau lâu ai bị bịnh TRĨ
Đi tiểu ra máu bị bón kinh niên nên dùng thuốc
TRĨ LẬU QUẢNG AN HÒA
Trị các chứng nội Trĩ ngoại Trĩ đi cầu máu tươi ra cógiọt hậu môn sưng nói mục ngứa ngáy đi đứng khó khăn đái tiểu đau rát dùng thuốc mấy đề lochuyển làm mất sạch đại trong tiểu tức ung độc, hết bệnh
K.N.S. — 1257 — 29-9-65

THUỐC BỔ TRẺ EM (loại nước)
Đại Bổ CƯỜNG NHI TỐ Quảng An Hòa
Rất cần thiết cho trẻ con dùng để trị các chứng ốm yếu biếng chơi lớ ở chậm chạp, dễ mê hôi trộm, mặt mét da xanh, hiệu nhiệm để bổ dưỡng thần thể thiếu sinh, tiêu thực, ăn chơi ngủ yên khoẻ mạnh, học hành tiến bộ (có bán ở các tiệm thuốc bắc). Tổng phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon Đông quan sĩ LÝ TRÁC).
K.N.S. 1251 — 28 .9 .64

em nhỏ
giặt mình khóc đêm
dùng XI-RÔ
NUIT D'OR
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
KN B34 BYT

Trẻ em ho ngặt nặn ruột, khó khè khó thở tay chân co rút đỏ mặt, tía tai, cổ hầu cũng cũng cang xanh ôm...
CHO UỐNG THUỐC: Ho Gà Rồng Bay

Bổn phận làm cha mẹ cần để ý săn sóc trẻ em sau khi khỏi bịnh mắt mũi xanh xao, biếng ăn khó ngủ hay đổ mồ hôi trộm và bệnh cam tích
NÊN CHO UỐNG Khoái lạc Thủy (RÔNG BAY)
Bổ tỳ, tiêu cam, phục sức trừ cảm, dứt mồ hôi trộm đó) da thâm thịt...
Tổng phát hành 646, Phan thanh Giản Saigon
K. N. số 2122/BYT/T2/11/66 (có bán khắp nơi)

Thuốc bổ BỔ-HUYẾT-LINH
TRÌ được khí quyết, tinh thần mỏi mệt, thận suy, tiểu thiểu bạc kém, đau lưng, nam nữ, thanh niên, ông già bà lão, già cả bổ huyết, trẻ trong bổ bộ, đàn bà có gai bổ huyết điều kinh, chóng mặt, hoa hoét, chân vác mặt mày, ít ngủ biếng ăn.
THƯỜNG PHỤC THUỐC BỔ HUYẾT LINH kết quả lành mạnh
Nhà thuốc NHƠN HÒA 210 Phùng Hưng— Cholon
Có bán khắp nơi tiệm thuốc Bắc K.N. 807 BYT 16-4-63

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

RÁC RẾN SAIGON

Bị của TÔN THẤT PHÚ

Số lượng rác ở đô Saigon mỗi ngày một tăng do sự gia tăng dân số và trung bình mỗi ngày 50 Vệ sinh Đô thành phải lấy gần 1500 thước khối rác trong ấy hơn 2000 thước khối rác phải lấy hàng ngày tại Saigon.

Số rác còn lại mà sở Vệ sinh không lấy kịp mỗi ngày thì các nơi thâu sở «lo liệu»...

Rác rặp đường phố 5.g

Theo một nhân viên sở Vệ sinh, hiện ở ở hơn 40 xeskơmô cungđiển 50 xe rác cũ và với sự điều động hơn 600 nhân công, việc thu rác trong Đô thành khá quan hơn trước !

Mới đây báo chí đã đăng 1 số bài về vấn đề rác rến Đô thành và cũng đã chụp hình những đống rác lớn trong đô thành mà có lẽ sở Vệ sinh quên «thiếu cố»..

Hiện nay trên các đường lớn trong đô thành như Lê Lai Lê văn Duyệt ... rác rến trên ra đường à rồi nhặng bu đầy trong thật dơ bẩn.

Mỗi lần đi ngang qua các nhà hoa rác trong thành phố, mùi hôi thối xông lên ; bông nặc vì rác đã hoa bài ra cả ngoài lề đường thậm chí đổ ngay trên mặt các ngõ hẻm lối ra vào các đường lớn trong thành phố, những rác do rác thừa của số lượng rác mà hằng ngày sở Vệ sinh vẽ các nhà thâu hết rồi cũng đổ cho dân chúng khốn khổ vì ngày ngày lưu thông trên các đường này mất thấy cảnh dơ bẩn và mùi ngửi phải mùi hôi thối như mùi nhà !

Mặc dầu Tổng Nha Cảnh Sát đã cho xây hơn 40 nhà chứa rác ! bằng gạch lợp tôle tại các nơi đông đúc cư trong thành phố để tránh tình trạng rác lan trên trên các con đường nhưng nhà chứa rác trống và rác rến vẫn rảm bừa bai hai bên bức tường phía người nhà chứa vì phần đa bán tính dân Gia chỉ vốn lượi và lại sự bán chân không đủ «can đảm» vào nhà chứa mà đổ rác, gặp chỗ thuận tay là đổ «liu» cho xong !

Nhưng họ đâu ngờ, hàng ngày qua lại những nơi nầy lại phải hít vào mùi thối từ những đống rác đổ bừa bãi ngoài nhà chứa !

Có những nhà sự mất thùng chứa rác đêm đem đổ ra đường và lâu ngày thành những đống rác tu tường...

Lại thêm có một số người đổ rác không đúng giờ, lúc nào «hứng» là vội vẻ xách thùng rác đi đổ... khiến chu lúc nào cũng thấy rác lan trên bừa bãi trên các lề đường trong Đô thành.

Sung sướng, sở Vệ sinh cần cho 14 xe khác, lo hốt các bãi rác dân chúng đổ bừa bãi đọc theo các con đường trong thành phố.

Theo một nhân viên sở Vệ sinh Đô thành, sở đã rải rác vẫn còn trên các con đường mặc dầu đã có xe rác lấy vào sáng là do dân chúng đổ rác người giờ xe đi hốt mỗi ngày và không đổ rác vào một nơi nhất định.

Ngoài mấy chục nhà chứa rác bằng gạch lợp tôle Saigon còn có nên 60 nơi chứa rác nhất định khác để cho dân chúng đổ và hàng ngày sở Vệ sinh thu dọn bằng xe tay do ban quản đường.

Ngoài ra sở Vệ sinh cho mướn các nhà thầu lấy rác trong Đô thành mỗi ngày 92 chuyến bằng xe lớn tại 17 nơi chứa rác

Tổng số rác lấy trong Đô thành sẽ được đem đổ tại Thủ thiêm, Kỳ thủ đa (Xóm cầu) và Lộc hòa, những nơi nầy cách Saigon lối 16 cây số.

Song song sở Vệ sinh cho xe tay vào 20 hẻm trong Đô thành mỗi ngày để lấy rác và mỗi sáng sở cũng cho nhân viên đi quét dọn rác trên các con đường trong Đô thành cùng quét rửa cho 34 chợ chính và 29 chợ lộ thiên. Hàng ngày sở Vệ sinh phải quét lối 250ca đường nhưng trên thực tế mỗi ngày có bao nhiêu con đường đã được nhân viên Vệ sinh «chiếu cố» và bao nhiêu đống rác trong Đô thành được hốt sạch;

Với gần 1.000 nhân viên, gần 100 xe lớn và 335 xe tay hiện hữu, sở Vệ sinh Đô thành cần làm sao cho đầu chúng bớt chứng hiểu không đồng rác lộ thiên và bớt ngửa phải mùi hôi thối nồng nặc mỗi khi đi ngang qua các nhà chứa rác rến các con đường lớn trong Đô thành.

Trong những ngày gần đây xe lấy rác thùng thường đi lấy quá trưa gây cản trở phần các cho dân chúng vào những giờ sinh hoạt lại thêm hơi bẩn hôa tan trong không khí có hại cho sức khỏe của dân chúng.

Nhà chứa rác thành cầu tiêu

Hiện tại Saigon có vài nhà chứa rác đã trở thành những cầu tiêu vì đêm đêm một số người vô ý thức và những trẻ em thường hay «đại tiện» trong nhà chứa rác.

Rồi những con chó thường kiếm ăn trong những đống rác làm cho 1 số rác rơi đầy ra đường lại không có nhác viên Vệ sinh «chiếu cố» và do bàn hơn nữa là mỗi lần có con mưa xuống, nước bẩn từ trong những đống rác hai bên đường tràn ra khiến cho một số đường trong thành phố ở động những chất nước hôi hả ; bẩn thỉu..

Tôn Thất Phú
(Kỳ sự hàm hay)

Nguyễn Mạnh Côn — TUYÊN NGÔN CỦA TÌNH YÊU VÀ ÁNH SÁNG

PHỐI NGẪU TOÀN BÍCH

(TIẾP THEO)

Hồ hữu Tường đã thấp thoáng nhận thấy con đường đi thật đúng. Nhưng họ Hồ chỉ phớt qua triết học mà không lâm triết học. Nên tư tưởng không thể thực hiện được tổng hợp để giữa hai nền văn minh chính ủy và kỹ sư, vốn là hai bình diện của nếp sống Tây phương, để có đủ yếu tố cho tổng hợp để thể hiện giữa hai nền văn minh Tây phương và nền văn minh tu sĩ, là một tên gọi kỹ thuật của nền văn minh Đông phương. Hồ Hữu Tường bỏ lỡ sự nghiệp lẫy lừng từ bấy giờ.

Hơn mười năm sau, người ta đọc cuốn «Canh tân trong liên tục lịch sử» mới lại được chứng kiến một cố gắng mới. Tác giả Nguyễn Bảo Trị, là một quân nhân, một quốc khánh;

Người ta không biết ông đã tự đặt vấn đề này từ trước, hay chỉ do nhu cầu được đặt ra bởi chức vụ Tổng ủy viên Thông Tin, Nguyễn Bảo Trị đã tỏ cho độc giả của ông thấy một công phu to tát, trong khu vực tìm kiếm một giải pháp có tính chất chính quyền. Nếu sự thật đó là mục đích của ông, thì tác phẩm đã vượt ra chủ tâm của tác giả một đoạn đường đáng kể.

«Dân tộc, Dân hóa, Dân tiến» có thể được coi như ba nguyên tắc căn bản của một chế độ dân chủ, như «Dân tộc, Dân quyền, Dân sinh» do Tôn Văn đề xướng, cũng là ba nguyên tắc căn bản của một chế độ dân chủ.

Thật ra thì Tên tiên sinh trong cuốn «Quốc gia Kiến Thiết» bị bỏ đời vì tiên sinh sớm qua đời, đã dùng danh từ «chủ nghĩa» để gọi ba nguyên tắc dân chủ của ông.

Nhưng trong các tài liệu được để lại, tuy «chủ nghĩa dân tộc» có được phân giải về lý thuyết, nhưng phần lý thuyết không nhưng quá ngắn ngủi mà còn đặt căn cứ vào sự liên vật chất quá nhiều.

Chủ nghĩa Dân tộc vì thế mà không có đủ tính chất của một chủ nghĩa thật sự, như chủnghĩacộng sản. với đầy đủ các phần triết thuyết, lý thuyết chính trị; trước khi đi vào chính sách và kế hoạch thực hiện. Thành thử ba chủ nghĩa Dân tộc, Dân quyền, Dân hưởng chỉ có thể được coi như ba nguyên tắc có tính chất lý thuyết, nhưng nặng nề phần chính sách, kế hoạch làm thế nào cho nước Trung Hoa mạnh, dân Trung hoa tự do và sung sướng mà thôi.

Ba nguyên tắc của Nguyễn Bảo Trị có thể được coi hơn ba nguyên tắc của Tôn Văn nhiều mức Trước hết, vì ba nguyên tắc đó không thể bị giới hạn trong mục đích phục vụ riêng một dân tộc Việt Nam.

Thứ hai, vì ba nguyên tắc đó không bị giới hạn về thời gian và không gian. Thứ ba và quan trọng hơn cả, là ba nguyên tắc đó có thể được chứng minh rằng chúng xuất phát từ một triết thuyết căn bản, và, do đó, chúng có thể trở thành ba nguyên tắc chính yếu của một lý thuyết chính trị.

Người ta không biết tác giả Nguyễn Bảo Trị có ý định thực hiện một công việc đầy đủ những có tính chất thuần túy tư tưởng nghĩa là xa rời thực tế như nói trên đây không.

Ở địa vị một tướng lãnh và một quốc khách tác giả tất nhiên có điều kiện thuận tiện để có cái nhìn bao quát cả tình thế trong nước và ngoài nước. Một cái nhìn tương tự có thể giúp ích tác giả rất nhiều nếu ông muốn làm công việc xây dựng lý thuyết.

(CÒN TIẾP)

Thơ Quê — TỪ KIỀU phụ trách

Kịch kia diễn lại —

Theo tin báo : một Mỹ kiều bị thằng vẫn vẻ lại đánh thuốc mê có lâm công để hiếp dâm.

Cái ông cố vấn ngày nay,
Không ngờ bân lánh cũng tay cao cường ?

oOo

Muốn cô ở lâm giường lau gạch,
Tường cửa nhà dọn sạch lù xong,
Kẻ ra của, người ra công,
Ai ngờ cố vấn, còn trông nhiều bề ?

oOo

Khi vô ý đi vẻ, bắt chợt,
Mánh bà bo, lỡ tuột đường viền
Lộp lờ dưới ánh «đèn ten»
Hóa công khéo vẽ thiên nhiên đủ tòa...

oOo

Hai eo ếch tà tà thu lại,
Liếc mắt trông một giải đào nguyên,
Khi đi xuống, lúc đi lên,
Đường cong ẩn hiện dưới nền «xa teng»

oOo

Lý rượu mạnh hơi men ngất ngưởng,
Cảnh xa nhà mường tưởng gối chân,
Ôi thôi ! nàng đẹp tuyệt trần !
Không ngờ gái Việt là thần tượng đây ?

oOo

Miệng tấm tắc khen tài tạo hóa,
Chốn trần gian, vẻ đẹo hoa khôi,
Giải nồng, ông thết chén mồi;
Thuốc mê, sớm đã pha mùi caco.

oOo

Nề ông chủ vẽ trò dân vận,
Nàng vội vàng uống cạn một hơi,
Nhìn nhau chợt nói, chợt cười,
Khen thầm cử chỉ, giống người văn minh !

oOo

Không ngờ cố cấp, thiệt tình dân chủ,
Có ngỏ đâu thuốc ngủ ngấm dần.
Đương khi giấc mộng bàn thân,
Vân minh hợt giống ăm thầm ông gieo

oOo

Bừng mắt rậy, nàng vào xuống bếp,
Thưa ông Cò : mất rồi đi tình,
Đàn trời vì thiệt công mình,
Kịch kia diễn lại sự tình mộ pha.

ANH HỚT RÁC

Bắt đền

(TIN BÁO : Một ông đang đi trên một đại lộ Đô thành Saigon thình lình bị kẻ cắp giựt mất chiếc đồng hồ đeo tay trị giá ước chừng một trăm Mỹ kim).

Vợ tôi xem báo hàng ngày
Thấy đăng tải một tin này giật gân ;
Me-sừ nọ là đân kếch ỷ
Thuộc thành phần bụng bự vẻ vườn.

Đang đi dạo phố lon ton
Thình lình bị mất đồng hồ rất quý
Chiếc đồng hồ trị giá trăm đồn
Vợ tôi thấy vậy, hoảng hồn,
Nhìn tôi, nàng bỗng hỏi dồn một câu :
— «Đồng hồ anh đã đâu thế hả ?
Có cón không, hay đã mất rồi ?»
Tôi bèn sửng sốt trả lời :
«Có nhỡ rồi khéo lôi thôi giả trả !
Tôi chẳng có đồng hồ nào cả
Nói chi còn hay đã mất rồi ?»
Cô nàng nhoén một nụ cười,
«Đồng hồ quả quýt, anh thời quên sao ?»
Rồi nàng rờ ngay vào... quả quýt,
Thấy nó còn thìn thít nằm yên,
Bây giờ, nàng mới phán truyền :
«Đồng hồ nào phải giữ gìn, nghe không ?
Nó quý giá vô cùng đấy nhé.
Mốt của em, em sẽ... bắt đền !»
VẬY NÊN CỔ THƠ RẰNG :
Khéo xoay, thiên hạ họ gầu sòng,
Giầu lớn sinh ra mất cập tu.
Riêng tôi đây nghèo, nên vợ tớ
Chỉ lo tớ mất... trái sự lu !!

ĐÔNG NGÀN

DẦU CHỒI HOA MỸ
THUỐC XOA BÓP RẤT TỐT
Lâu năm danh tiếng trị Đau lưng, nhức mỏi, phong thấp Đã thương, sai khớp xaukhinhkhé
Phòng tích CON NHẠN
TRỊ NO HƠI NGHẸN CO
— ĐIỀU VỊ BƯƠM VÀNG SỐ 14 TRỊ : Đau gan xuất huyết tử ăn không tiêu
— KIỆN TINH BƯƠM VÀNG số 64 trị Tảo dậy, tinh không đến
— CỔ TINH BƯƠM VÀNG số 32 trị Di Mộng, Hoạt Tinh
Hỏi các nhà thuốc Bắc và 19B đg. Ngô tùng Châu Saigon
K.N. 646—12-2-63 644—11-1-63 797—16-4-64

ĐAU GAN ! YẾU GAN !
Nhức đầu mắt ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mề đay nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bón uất ban ngứa, vàng da, dùng thuốc
TRỊ BỊNH GAN Quảng An Hòa
(Số 1 để trị gan và số 2 để bổ gan)
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 617 ngày 18-12-63

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM
thường hay bị hồi hộp, chóng voáng xây xẩm mắt là ngất xỉu hay mất bất thường, vì đau thường nửa ngủ giựt mình sợ hãi, suy yếu thần kinh
nên dùng thuốc BỔ TIM Quảng An Hòa để trợ tim an thần
(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) (KN số 613 ngày 18-12-63)

HO ! SIẾNG ! Các chứng SIẾNG kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho ngan, tức ngực, ho nhiều tàn đêm, ho lâu ngày, ho sau khi dùng thuốc Ho : QUẢNG AN TIỀN (có bán ở các tiệm thuốc Bắc T ph, h : Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon)
KN số 613 ngày 18-12-63

KIM-LINH PHONG-THẤP HOÀN
Chuyên trị :
• PHONG THẤP TÊ BẠI
• NHỨC GÂN ĐAU XƯƠNG
• ĐAU LƯNG NHỨC MỎI
• TÊ NHỨC TAY CHÂN
• DI ĐỘNG KHÓ KHĂN
• NGOÀI DA TÊ LẠNH VV...
Hiệu nghiệm mau lẹ
106, LÊ THÁNH-TÔN, SAIGON, NHÀ THUỐC KIM-HUÊ

HỒNG NHI TÁN
ÔNG TIÊN
Thuốc bổ trẻ em còn trong tháng đến 6 tuổi
LÀM BIẾNG BÚ
ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM
ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU
TRONG MÌNH HẦM NÓNG
Giúp cho đứa nhỏ mau mạnh và chóng lớn
Bán ở các tiệm thuốc Bắc
Nhà thuốc ÔNG TIÊN—Phú Lâm CHOLON
K.N... B.Y.T số 571 ngày 20-11-64.

HOA ĐÀ CỔ TRUYỀN
lành mạnh Mau Lẹ
Chữa các chứng Bịnh
MÀU-ĐỘC-PHONG-ĐỘC
THẤP-ĐỘC Nước Đái Đường
Thiên Trụy Ho Suyễn Ho Ra Máu
Bịnh Thận DI MỘNG HƯỚT TINH
PHỔI, TIM, BAO TỬ, GAN RUỘT
TRỊ KHÒA, CON MẮT, LỖ TAI, LỖ MŨI
và cuốn họng
Thanh dùng phương pháp Cũ và Mới
THIÊN BỊNH NHÂN ĐƯỢC NHAU LÀNH
Thông Khám định của ĐÔNG Y GIA TRƯỜNG 13 - CHÂN - Đường BẠCH LÊN GIANG
Lối vô thường chợ HÒA-BÌNH

THUỐC HO HOÀN VÀ THUỐC NƯỚC
PHẾT RUNG BỮU
(Nhãn hiệu ba số 555)
BỔ PHỔI và TRỪ ĐÀM
HO GIÓ
555
NHÀ THUỐC
Vạn-Hòa-Đường
Số 205, đường Như Lương Học Cholon (Có bán khắp tiệm thuốc Bắc Hoa, Việt. Đông Dược Sĩ QUÁCH PHÁT
DN. số 619 BYT ngày 16-12-63

CÚM HOÀNG LÊNH CẢM SỐT ĐAU NHỨC
ANTIGRIPPAUX
Thuốc hoàn hảo nhân nhiều
BỊA BỐ ĐẦU NHỨC
10 hạt viên đã hết đau đầu
K.N. 1223 - BYT. QCDP

Làm cho da mặt được mịn màng, Hết mụn trứng cá, tàn nhang.
HÃY DÙNG MY-DIỆN-CAO
(Thuốc xức mụn QUẢNG AN HÒA)
Mỹ phẩm cần thiết cho sắc giới cũng như làm gỡ, trị tuyệt mục vết nám, nhăn, nhăn, sần, tàn nhang trên da mặt, và cũng không cám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già.
Có cầu chứng tại Tòa thương mại, cấm bắt chước, ở giả mạo).
Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon (Đông dược sĩ Ly Trác)
Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc, và các tiệm tạp hóa.
K.N. số : 1250 ngày 28-9-65.

PHỤ KHOA BẠCH-ĐẠI-HOÀN
TRỊ : Chứng đau tử cung và Bạch đới (huyết trắng) rất hiệu nghiệm
Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đới, do kinh nguyệt không đều làm cho gương mặt xanh xao đau lưng, nhức mỏi, lâu thấm dần dần.
Quý bà, quý cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên bạch đại hoàn. Quảng An Hòa do Đông dược sĩ Ly Trác bào chế rất hiệu nghiệm cho người bị đau tử cung bạch đới lâu năm, mười con.
- Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon và các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KN số 1442 ngày 17-3-63

UỐNG KHỎI CHÍCH
Ỉa tả, Kiết lỵ — có đàm, máu
VEREX
NGƯỜI LỚN — CON NÍT
56 KN 508 - BYT/QCDP 29-10-63

VIÊN NGỌT DỄ UỐNG
COTRACYN
SỰ CÔNG HIỆU MÃNH LIỆT CỦA
2 TRỤ-SINH (TETRACYCLINE + CHLORAMPHENICOL)
3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)
SINH-TỐ B12
Trị bịnh :
CON NÍT • BAN NÓNG - BAN CUA
• THƯƠNG-HÀN
• CẢM HO - SƯNG PHỔI
NGƯỜI LỚN • NHIỄM VI-TRÙNG :
• GHẺ LỞ LOÉT - VẾT ĐAU SƯNG TẤY, LÀM MỦ
• ĐÀN BÀ : SỬNG ÂM-ĐẠO - SỤNG ĐẠ CON - RA KHÍ HƯ.
• BỊNH ĐÀN ÔNG...
COTRACYN HADZER
Viên ngọt dễ uống
ĐỂ TRONG GIẤY THIẾC CÓ HÌNH TRÁI TIM
KN 56 - 1173 - BYT - QCDP
MUA DỄ DÀNG TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

HỌC

Mỹ ngữ Cấp Tốc

Dạy cấp tốc bảo đảm cho mọi trình độ về thực hành, vấn phạm đặt bài (1 khóa 12 giờ hoặc 36 giờ). Do giáo sư Nguyễn Diễu tốt nghiệp chuyên khoa Mỹ Ngữ đây kinh nghiệm tận tâm hướng dẫn, dạy theo phương pháp phổ biến trực tiếp của các danh sư R DIXON ALWRIGHT—MC GILLIVRAY Mỗi lớp 10 người. Cấp hoạt động. Nhận dạy riêng từng người về sự cam kết chắc chắn sau buổi đầu tiên. Nơi học thuận tiện lịch sự và cố định từ lâu, 8 Lê công Kiều (ngay sau Hàm Nghi cạnh bưu cục Saigon)

Anh văn cấp tốc

Tại Biệt thự 207 Nguyễn văn Sâm. kế phòng Thông dịch Ngoại ngữ, gần Quận Nhì.

Chuyên dạy Đàm thoại Sơ cấp. Trung cấp. Cao cấp (cam đoan 1 tháng mất 2,000 cách thức phương pháp khác học để có thể xuất ngữ, thi viết, sẵn giao, giúp học viên thành công mỹ cách mỹ mãn) Vô lớp Cấp tốc (cam đoan 1 tháng biết đọc, viết 5.000 chữ quan trọng và nói 1,000 câu phổ thông chắc chắn để quyết học sinh ngữ, giúp học viên, hiểu ngữ vựng, văn phạm một cách tinh vi và thích thú, những chỗ khó được giảng cho hết triết tự để biến khó thành dễ).

ĐẶC ĐIỂM : Nơi đề xchơi an toàn. Phòng học lịch sự. Giáo sư tăng đã hành nghề 14 năm tại Bà Trung Nam và tại các quân trường dành tiếng dịch thân điều khiển với sự cộng tác của Thạc sĩ Brown và Giáo sư Cao Thăng tốt nghiệp Cao học Đại học Hoa Kỳ.

KẾ TOÁN ĐÁNH MÁY

Mãn khóa để thể nâng đảm nhiệm kế toán thương mãi kỹ nghệ. Áp dụng Plan 1957, 70% học viên đánh máy trường tuyển QGTM. Máy mới Anh — Pháp — Việt. LE PROGRES 71 Trần Quang Khải Đa Kao (Saigon).

Vô địch lái xe hơi

Với nhiều đặc điểm : Phương pháp hay, xe mới — Mỗi người tập xe — Học phí nhẹ — Giáo huyện viên nhà nghề — Quy khoa hữu dụng (xe 10 xe đi lùi) — đi lạch, máy lửa 3 kinh chuyên chở chung, bằng máy v.v.. Du lịch cấp DISPATCHER hoặc số tốt tân áp dụng Hoa Kỳ. Hoa Kỳ. Học viên thì 3 bánh lai LAMBRETTA CARROS Lái hiệu 67. Nơi ăn ở cho H.V. và xe. Trường ĐẠI-NAM 239 Nguyễn trí Phương ngay Ngã Sáu Chợlớn, Ở Saigon tại ĐẠI-NAM 809 Trần Hưng Đạo (đúng phép OSCAR).

Anh Văn Dễ Học

Vô lớp (khóa 2 tháng) Căn bản thực dụng. Dạy riêng từng người Đàm thoại Luyện dịch, Văn phạm Giảm khóa thích hợp với hiện tại 30 DƯƠNG VĂN-SÀI SAIGON

Chỉ nhận 10 người) Bài học vững. Đặng (Cựu Máy Bay giáng) Dạy giáo sư HOÀNG XUÂN CHUNG Tốt nghiệp Văn bằng I.E. và I.P. The Regent London, Tận tâm dạy giảng.

ANH NGỮ

ĐÀM THOẠI và CĂN BẢN

Chuyên luyện nói các mục như Xa-giao Buôn-bán, Nhà hàng, Tiếp-Tân, Kết-điện-thoại, Du lịch v.v.

Luyện dịch bảo chí và đọc tờ thương mại English for Today cho học sinh, lớp tư người G.S Mỹ luyện giảng.

26 Lê Lợi Sg (trên lầu Bích Á)

Người sành điệu

đến ALBUM AUTOCOLLANT Giấy NỀN ĐEN đặc hình mới nhất Thuy Sỹ, 44 Lê Lợi S.g.

Trường kế toán THƯƠNG MẠI và KỸ NGHỆ TIẾN BỘ

Tư Thục dấu tiên tại Việt-Nam đào tạo :

— Kế Toán Trưởng và
— Kiểm soát viên Kế Toán
Khai giảng ngày **1-8-67**

Ghi tên tại Văn Phòng nhà trường 118 B Hoàng Diệu Saigon.

CẦN NGƯỜI

Cần THIẾU NỮ Đoàn ca, vũ nhạc Thanh Xuân cần thêm nhận gấp nhiều nữ vũ sinh và nhiều thiếu nữ thích hoạt có năng khiếu về ngành vũ đề trình diễn văn khiêu vũ tuyên truyền hình, phòng trà, vũ trường v.v..

— Thời gian tập tự cố thù lao, tránh nghề thù lao trên 10.000.000 mỗi tháng. Cao 1m52 trở lên, tuổi từ 16 đến 25. Xin liên lạc gấp ngay vào gấp làm việc tại văn phòng đoàn ca, vũ nhạc Thanh Xuân số 529/2 Phan thanh Giản Saigon.

— Nhận lãnh tổ chức và trình diễn văn nghệ, ca rô nhạc các nơi.

Cần bán

Đại hạ giá ! TV-RADIO

Hãng **TRUNG NAM** 555 Trần Hưng Đạo Sg. (gần ngã tư Nancy). MỜI VỀ đủ loại máy TRUYỀN HÌNH TUYỂN THANH

Giá rẻ ! Bảo Đảm

Nguyên MÁY Sacha Đức Quốc đủ bộ phận giá chính thức 12500 đ tại 24 Tạ Thu Thâu D. T. 20953 Saigon.

AIR COND U.S. 2 ngựa và 1 ngựa cũ nguyên trong thùng hiệu Carrier và General bán dưới giá chính thức nhiều.

Bà Trang 57A Trần nhật Duật Tân Định.

Bán Simca Ariane trắng bảo. Hỏi : Hiệu bình Ng-xin Đức 7 Tạ Thu Thâu Sg.

403 Camionette máy đồng toàn bảo hồi 199 Ly Thái Tổ Cholon.

Cần mua chiếu xe Suzuki Honda và xe gắn máy cũ mới để bán các tỉnh. Đến 69 Cộng Hòa (chợ Nancy)

NHÀ đất

Phố sang 4x20 đẹp, nước cầu. Tiện buôn bán. Hỏi 25 công trường Hoa binh (ngang hông chợ Thị Nghè.

COGEXIM ĐỊA ỐC

16 Ngô Đức Kế Saigon
D.T 21789 — 25837 — 25838

Phố lầu bán : Vô đi Ngay Sg. 150 m2 6 500.000 đ.

— Phan Tài Dakao 64 m2. 1.200.000 đ.

— Phát Diệm Sg. 88m2 2.260.000

— Phan đình Phùng Sg. 60 m2 1 600.000 đ.

Villa bán : Vòng Tân định 1.050 m2 18 000.000 đ.

— Pasteur Sg. 1.225 m2 18.000.000 đ.

— Villa Bùi thị Xuân GĐ 300m2 3 200.000đ building 1.200m2 hiện cho mướn dài hạn 3 000.000đ mỗi năm, bán. 15.000.000đ. — Bán 1 cơ sở kỹ nghệ cơ khí gạo và văn phòng tiện lắm kho 3.000m2, 6 500.000đ.

Đất bán : 1 400m2 tại đường Cách mạng Sg — 2 500m2 tại Lê văn Duyệt Sg — 675m2 đường Hiến Vương Sg = 3.000m2 tại Bình Trên Chợ lớn (bán 1.800đ/m2) — 1,000m2 gần cầu Bình Lợi. 10.000m2 sau hàng xe Foremost Thủ đức (400đ 1m2) — 2,000m2 cư xá Văn Lâm Thủ đức.

Cần gấp : Villa hoặc phố địa điểm tốt có thể làm trường hoặc chinique.

Chỉ Tính

1 thưởng 5.000đ

Cho ai lượm 2 Passports Mỹ kín mất 29-7-67 tiền đường Cách Mạng đi Phi trường. Xin mang đến 16 Trương quốc Dung. Phú nhuận. Cam đoan không làm khó dễ.

Cap-Hook

Quán Nhậu

Thịt cầy 8 món 329 Trần quCấp (Sg cổng xe lửa số 3).

— Chả nướng Thịt bắp Tiết canh Dồi nướng, nhựa mặn. Tất cách bò Gò nướng bún sáu.

Cô lánh làm gỏi cá chép.

Chủ nhân kính mời.

IMMORTEL

Nước Hoa vô địch của tuổi trẻ. IMMORTEL dùng cho tình yêu và giao thiệp. Say mê quyến rũ. Quý vị hãy hiểu dùng Nước Hoa IMMORTEL loại **XIT** tối tân.

KỸ NGHỆ LẠNH

Bảo và sửa các loại tủ lạnh — máy lạnh — máy nước nóng — đồ điện có chuyên viên điều tận nhà lành mắc — sửa chữa, tu bổ và trùng mua các loại máy lạnh, tủ lạnh — máy nước nóng — đồ điện v.v.. cho các building và tư gia.

Phục vụ tận tâm — nhanh chóng bảo đảm.

DƯƠNG QUANG
195 Nguyễn Thái Học Saigon. Đ.T. 25.064.

NHÀ TƯỚNG SỐ LÃO THÀNH Khánh Sơn

184/7 Yên Đỗ (Sg) Coi tay, tử vi đoán số mạng là một nhà viện trí Việt Nam độc nhất được vinh hạnh hàng VT.TH. Hoa Kỳ tới phỏng vấn và quay phim về thời cuộc thế giới năm 1967. Đã chực năm trước ở Hà Nội đã coi cho Toàn quyền Pasquiet và Cựu Hoàng Bảo Đại.

Kim đô 94 Cao Thắng Đ.T số 22.341 — BẾP GA : Tự bật lửa bằng Pile cung cấp luôn ga. — FREEZER Italy 370 L-I- 240 L mới và xin mời qui vị ở các tỉnh lại lấy hàng. — Máy giặt đồ loại của Ý Nhựt từ 1k 500 đến 4k500 nướng thịt quay gà Bom nước Nước nóng. Sản xuất bằng Gaz (bà chân là tủ lạnh và bếp lò Gaz. Bán sỉ : Giá đặc biệt

KIM ĐÌNH 506 Phan thanh Giản Đ.T số 22 341 Dạ kim phẩm vật.

CHIÊM TINH DỊCH NHẬT BẢN HIỆU **ĐINH-SƠN**

VĂN Vương Vương Vương Vương

Ai hay quý cốc điệu huyền. Tướng xem khoa học tục truyền xưa nay.

Tuổi, tên không nói mà hay. Việc còn trong bụng đoán ngay ra ngoài.

Trăm điều quyết đoán không sai. Nhâm, cầm, độn số đủ tài chuyên khoa

Dù ai muốn rõ vận nhà. Thử xem một quẻ để mà nghiệm chơi,

Xem xong thấy đúng như lời. Mới hay tướng số đại tài **ĐINH SƠN.**

Kính mời quý vị chiếu cố nhà Chiêm Tinh thứ tài.

ĐỊA CHỈ : *đi lên khất ngã tư BảyHiền tới cầu trại nhà đèHoàng Hoa Thám Tân Việt cả bắt quẻ lớn ở cửa.*

Các Bạn Muốn giải thoát bệnh nghiện
Đã có THUỐC CAI
ĐỒNG KINH
rất hiệu nghiệm
Với 4 ĐẶC ĐIỂM
trong khi uống thuốc cai
— Vẫn đi làm việc như thường.
— Không mất mệt, không nhức xương, không liên chứng.
— Khỏi cai không thèm hút
— Thuốc để uống.

Tổng phát hành
101 Ngô tùng Châu S.G.
K.D. 1997 BYT 2-12-65

— FRIGONAM —

SAIGON TỦ LẠNH Duy nhứt

Chuyên sửa chữa, mua bán, đổi gửi tủ lạnh chạy điện, dầu hỏa và máy lạnh Có nhiều thợ rành nghề nhận đi xa, việc làm nhanh chóng, tính giá phải chăng, chắc chắn, và bảo đảm vừa ý qui khách sẵn sàng có tủ thay thế để quý khách dùng trong khi chờ đợi sửa chữa. Đặc biệt bán giá hạ tủ lạnh NATIONAL Jetcycle đủ loại, Giao hàng tận nơi và các Tỉnh.

164 Bùi thị Xuân Saigon 164.

ăn nhiều lâu tiêu

FESTAL

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Bịnh trĩ — tứ cung — Sa trôn

Thuốc gia truyền chuyên trị bịnh tứ cung. Sa trôn, trĩ ra máu, sức thuốc 5 ngày ngưng, có thuốc trừ cần đu Bà **Huỳnh thị Tư** phụ tử ch tận tâm với nghề nghiệp số 42 đường Hòa Hưng — Saigon. (xức dưỡng và khám).

K.N.B.Y.T. SS 14 ngày 28 tháng 5 năm 1966.

MƯỜN TRỜ THÀNH : Vua bếp và Nữ hoàng Tango bày đến :

—LỚP— Khiêu Vũ G.P. 2HHC

«OSCAR»

1011 Trần Hưng Đạo (rạp Oscar ngó qua). Muốn trở thành vua BÉBOP Nữ hoàng TANGO đến OSCAR. Nơi đành vẻ nhiều bước la của đủ vũ điệu. Hướng dẫn tương người. Lý thuyết có thực tập nhiều do ANH NGỌC và các cô. Mình Ng-ngọc. Nhạc Lan Thủy. Tuyết Phương v.v..

Học phí từ 200đ. Nữ học viên giảm 50đ/m. Lớp thể tư 19g H. phí 100đ.

CHUYÊN MÔN TRỊ Bịnh trĩ

mạch lương đi tiểu ra máu, sa trôn trĩ, sa tử cung xức thuốc dưa vô. Trĩ không hết, không cắt, không đốt, xức thuốc ho rụng. B jnh nhân nghèo lấy chút tiền thuốc

Nguyễn văn Quỳnh hiệu : TIÊN ĐÀN 508, Trương minh Giảng Saigon. K.N.B.Y.T, số 411 ngày 13-9-63.

Tiên tri Á CHÂU

— Đã 15 năm khảo cứu hai khoa tướng pháp Đông và Tây. Người đầu tiên tổng hợp hai khoa tướng pháp Đông và Tây để tìm hiểu những huyền bí về tướng pháp con người.

— Qui vị nào chưa biết hoặc cần nghi ngờ số mệnh của mình xin mời đến TIÊN TRI Á CHÂU, sẽ được giải đáp rõ ràng số mệnh của qui vị như : Sự Thành Bại, Công Danh, Sự Nghiệp, Tiền Tài, Tình Duyên, Gia Đạo v.v.

— Chỉ có nhà Tiên tri Á CHÂU mới quyết đoán được số mệnh của qui vị. Tiếp tại 174 Nguyễn Kim Cholon Sang : 8g30 — 11g30, Chiều 16g — 20g.

QUÀ TẶNG KỶ NIỆM

Nước Hoa xịt nguyên chất

Intimate Nuit D'or

Qui bạn nhớ chọn mùa Nước Hoa Nuit d'Or để dùng hay tặng người yêu mùi nước hoa mình dùng hàng ngày rất đẹp và quí nhất, thơm tinh tế duy nhất Âu Mỹ hiện nay

INTIMATE Nuit D'or

của tình yêu và giao thiệp

Mùi tinh nồng nàn

No 117 gợi cảm quí phái, chai 1xn Xịt tối tân giá400đ và nhỏ 20đ. đã bán các hiệu nước Hoa lớn và Mỹ phẩm.

Tổng phát hành 66 Lê Lợi SG.

Máy vô tuyến truyền hình

NEC

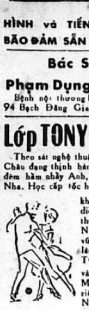
HÌNH và TIẾNG RẤT RÕ
BÃO BẢM SẴN PHỤ TÙNG

Bác Sĩ Phạm Dụng Hưởng

Bệnh nội thương Đàn bà Trẻ em 94 Bạch Đằng Giađịnh.

Lớp TONY THANH

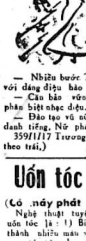
Thơ sát nghệ thuật khiêu vũ Âu Châu đang thịnh hành tại các hộp đêm hàm ấm Anh, Pháp, Tây ban Nha. Học cấp tốc hay điều luyện



khi nhảy đều biết điệu là và thường thức nhạc điệu. Nhận huấn luyện vũ nữ, gởi thiệp làm dancing lớn. TONY THANH và cô QUYỀN MAI chỉ dẫn riêng từng người. Nơi học lịch sự, đứng đắn, 714 Phan thanh Giản (gần ngã tư Nguyễn thiện Thuật).

LỚP PHẠM THƯỜNG

VŨ SƯ lừng danh xứ Tango Value Belep Chu cha và các vũ điệu mới thịnh hành,



— Nhiều bước Tân kỳ linh động với dáng điệu hào hoa bay bướm — Căn bản vững chắc và biết phân biệt nhạc điệu.

— Đào tạo vũ sư vào vũ trường danh tiếng, Nữ phái học phí nhẹ. 359/11/17 Trương minh Giảng (số theo trái.)

Uốn tóc chú ý

(Có máy phát điện riêng)

Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) Biến chế làn tóc thành nhiều màu sắc, 2) Cắt tỉa ngọn tóc tổng đạo. 3) Chải kiểu tùy theo khuôn mặt và tùy theo dáng hàng trang, nét đẹp. Do bà ThầyAi chuyên viên hàng đầu nhiều năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lãnh sửa nhuộm tóc bị hư hoặc cháy, Có máy tự động lão cho biết khi làm tóc đủ sức nóng; Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp, Mỹ (có thuốc và keo xịt bảo) Địa điểm thành lập

Gia đại chung . 2A đường Cao Thắng (gần đường Hàng Thập Tự) Thứ Bảy tám tới 10 giờ tối.

Nghỉ ngày Chủ Nhật.

Nhạc STÉRÉO

KIOSQUE số 4 Nguyễn Huệ, Saigon

Phòng thâu băng nhạc hay nhất mới. Với những đĩa nhạc thịnh hành nhất Anh Mỹ, Pháp, Việt Nam. Những tối tân hiện nay. Âm thanh HIFI STEREO. Kỹ thuật số cao nhỉnh vi đa bàn. TRÌNH QUÁN đảm trách (thi nhánh của THÔNG REO 114, Trần quang Khải, Tân Định).

IN RONEO

Điều lệ, Kinh. Sách giáo khoa, nhạc

CHỤP PHOTOCOPY

Các loại giấy tờ— Lấy liền.

Minh Triết

NHÀ KHOA HỌC HUYỀN BÍ

đoán chắc vận mệnh may hay rủi, chuyện xem số tay và quê bà **TÍNH TỨ.** Chỉ rõ điều thính bại Nhận truyền khoa **ĐẠI LỤC NHÂM** và môn **VI SỐC TIÊN TRI** (biết trước khi chưa bói) ứng nghiệm như thần. Hộ thính phép THÁI CỰC Đã đề giả trừ tai hoạ (không giúp điều bất chánh)

254 MINH MẠNG ChoLon

Xin lưu ý

Huyền bí học Cao Miên khoa Harahemesak giúp quý vị biết ở số mạng, hãy ghi Bà MAIL số 658 Lê quang Định. ngay trạm xe buýt Ngã tư xóm Gà không giúp chuyện bắt chánh.

Mọi Nhà tướng số kỳ Cựu. **Francois Lưu35** Ngô tùng Châu Saigon ngang cây xăng.

Đại hạ giá 999đ

MỘT TÂM NỆM MOUSSE đài 2m (vải học tinh riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon (trước trường Huấn luyện Cảnh sát ĐT) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hãng danh tiếng, giường sắt đủ các cỡ Để chứng tỏ bền hiệu chuyên bán những loại hàng tốt, bảo đảm, bền và đẹp, nhưng giá hạ đặc biệt, yêu hầu quý khách đi khắp giá và xem càng kỹ lưỡng ở các hiệu khác trước khi đến bản hiệu.

CÁCH NUÔI DA

Trở đẹp và trị mụn, tàn nhang nám

Mụn tàn nhang nám thường hay phát hiện lên mặt là điều tối kỵ quan trọng của chị em phụ nữ.

Khoa học ngày nay đã nghiên cứu tìm ra nơi phát sinh ra mụn tàn nhang nám và bào chế thành Crème NUIT D'OR nuôi dưỡng và thay đổi da mặt tươi trẻ mịn màng, Hợp chất hào hạng tinh vi Có thể dùng ban ngày vừa trang điểm thay phấn vừa nuôi da không bắt nâng rất hợp khí hậu và phụ nữ VN. Công thức và nguyên liệu Pháp Crème dựng trong tube thơm êm để hợp vệ sinh. Trong Tòa có thể phương cách gìn giữ da được trẻ đẹp mãi. Việc Pasteur phân chất số 560 HA ngày 7-11-66 đã bán ở các Pharmacie và hiệu mỹ phẩm.

Tổng phát hành : 66 Lê Lợi Sg

1.000 MÁY LẠNH 1000 tủ lạnh

Sẵn sàng cho qui khách mượn trong khi chờ sửa chữa.

LÊ THÁI
KỸ NGHỆ LẠNH
210 hai bà Trưng, Điện thoại: 23485

Giày Mới

— Ni chân Quốc tế
— Kỹ thuật tân kỳ, chiều kiểu đẹp.

Nhà đóng giày

Saigon

116A Hoàng Diệu Khánh Hội S.G

Lịch Tết ! Lịch Tết 68 !

DIỆU MINH

682/51 Phan thanh Giản, Saigon (Đường Kiên Giang Hai) Việt Nam Quốc. Tự ngồi qua.

Cung cấp đủ loại LỊCH THÁNG LỊCH NGÀY, do Họa Sĩ TÚ DUYÊN tính hãy. Cung cấp Bìa Lịch (Carton tốt) và đủ loại hộp. Đã có mẫu lịch : LỊCH IN TRÊN THIẾC, LỊCH MÀ VÀNG, LỊCH IN RÊN NYLON...

Quý vị Công thương Kỹ nghệ gửi tới đặt trước (giá đặc biệt).

Kính, LÊ VĂN THUỶ.

ACNOBEL

Trị mụn trứng cá mụn đỏ, da mặt sần sùi.

THUỐC TẨY răng trắng DENTILUX Hòa tan cặn vàng ngấn đen

răng trắng bóng Có bán tại các nhà thuốc tây và hiệu Mỹ phẩm.

Lớp dạy khiêu vũ MINH CƯỜNG

Số 453/11 Phan Đình Phùng Sg ngang trường AURORE

Với những phương pháp tân tiến, dễ hiểu nhảy đúng nhạc và nhiều bước mới, đẹp mắt, hào dáng chống biết NƠI TẬP ĐẸP, SANG TRỌNG, MÁT, ÂM THANH VỌNG. ĐẶC BIỆT ! Có giờ dành riêng để quý vị học cấp tốc, xuất ngoại.

20.500

Tủ lạnh SANYO 127 và một TV hiệu R.C.A. Meuble 23-ich Hêm 81 số 226/40 Phan văn Trị Gia định.

Nhàmay Thu Thủy

152 Phát Diệm Saigon với chủ trương không tăng giá, mới về nhiều hàng quần vá áo mi Âu Mỹ tuyệt đẹp Giá đặc biệt : quần Tergal từ 650đ, đồ lót từ 2.800đ (cả công)

Dầu gội đầu

SHAMPOO NUIT D'OR

Muốn mái tóc đẹp, đen mãi không bạc sớm, quí bà nên dùng ngay dầu SHAMPOO NUIT D'OR với hợp chất đặc sắc RESORCINE sẽ trị dứt chấy, gàu và tóc ngứa đã bán ở các hiệu mỹ phẩm và Bazar. Tổng phát hành 66 Lê Lợi (Saigon).

SUYỄN

UỐNG THUỐC HEN SUYỄN **THƯ-HƯƠNG**

hạn ngày, trị hết cần

Đ.D.S BÙI VĂN THƯ
331/4a đường Phan thanh Giản Saigon K.N số 969 21-8-64

Kỹ Nghệ Lạnh Tân Định

Do một nhóm chuyên viên lỗi lắc đảm trách đã tăng thực hiện lấy mà giá rẻ chế ăn được tất được tin nhiệm Nguyện đem hết khả năng để phục vụ quý khách về nghề lạnh.

Xin mời lại 216 Hai bà Trưng Saigon có xe lại nhà lãnh sửa máy lạnh tủ lạnh có máy cho mướn. Bán mua đổi đủ loại máy lạnh.

Chả cá Lan-Hương

57 Trần văn Thạch **Tân Định** Món ăn nổi tiếng ở Hà Thành. Chủ nhân chuyên nghiệp — 30 năm trong nghề. Tiếp khách lịch sự — Phòng ăn mát mẻ, rộng rãi, Khai trương 2-6-67

Chủ nhân kính mời

Bịnh trĩ, Bịnh tử cung

Bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiểu ra máu, lòi con trĩ ra ngoài, trĩ lỏ ở trong hay ngoài hậu môn, Qui bà, qui cô bị huyết trắng ra dầm dề năm mấy năm khác có thai hay bị thai, đường kinh không đều khi trễ khi mau, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu. Đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược. SI NGUYỄN THỊ LONG bào chế, hồi bịnh hay khám bịnh miễn phí.

Nhà thuốc **VĨNH XUÂN** số 40A đại lộ VÕ DI NGUY Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu) Số K.N : 964 ngày 21-8-64

BRILLANTINE NUIT - D'OR

— Trị tóc bạc rất công hiệu với nguyên chất Hà Thủ Ô

— Mùi thơm êm dịu, qúi phái, thơm dai

Có bán ở các hiệu Bazar TỔNG phát hành 66 LÊ LỢI

Đối Diện Casino Cinéma Saigon ĐT 91.936

CÓ GÌ ĐỔI MỚI Ở LA SIRÈNE ? ? ?

Chúng tôi xin hân hạnh trả lời cùng quí vị :

1) GIÁ NƯỚC HA
2) TICKE CÓ GIỜ ẤN ĐỊNH
3) THÊM NHIỀU BÔNG HOA MỚI,
4) BAN NHẠC MỚI

— Và nhiều tiếng ca truyền cảm đang lên của NHẠT TRƯỜNG MỸ DUNG làm lâng quí vị trong những đêm mưa Saigon. Quý vị sẽ được thưởng thức những danh phẩm ngoại quốc tinh cảm, rẻ rác, xa xưa (SEMI CLASSIQUE) của CHOPIN dưới sự hòa âm của Ban nhạc chúng tôi.

LA SIRÈNE kính mời

THE TWO STAR SHOW
Biểu diễn: 22giờ30 mỗi đêm

SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG

NIGHT CLUB-RESTAURANT QueenBee

106 Ng-Huệ Saigon ĐT : 91291

Để tiếp nối một chương trình đặc sắc và mới lạ trong đêm nay HÂN HẠNH GIỚI THIỆU : Nữ ca sĩ độc đáo nhất Đông Nam Á

CÔ : G. G. SONG

với những màn vũ độc nhất vô song — với lối diễn xuất tế nhị, bay bướm và khiêu gợi tế, làm hài lòng Qui vị — Độc quyền tại QUEEN BEE.

(trình diễn mỗi đêm từ 10 giờ)

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG

OLYMPIA

123, Lê Lợi — Saigon
Đ.T. 25.417

Trân trọng giới thiệu :

Chương trình đêm nay tại Lầu 1 OLYMPIA
Đôi danh tài nam nữ tài tử ÚC ĐẠI LỢI

DOU GABELLS

trình diễn

Với những phá nhảo lộn thật tân kỳ Với những màn vũ vô cùng xuất sắc và độc đáo, trình diễn mỗi đêm tại Olympia từ 10 : 00 giờ (kính mời quý khách)

Nhà hàng, khiêu vũ trường

Tour d'ivoire

Số 10 Trần Hưng Đạo Saigon ĐT 23.123

CA VŨ ĐOÀN GỒM NHIỀU NGHỆ SĨ NỔI TIẾNG N HẤT HỘP ĐÊM

JOÉS BAND

Miss : SONG

tế cũng hiến quí vị những vũ khúc tân kỳ ngoạn mục đầy hấp dẫn nhất chưa từng thấy tại Thủ đô.

Khiêu vũ từ 20 giờ đến 21g30 Biểu diễn từ 10 giờ

Phòng ăn tạm nghỉ đề (trang hoàng)

Nhà hàng máy lạnh APOLLO

32 — 34 Ngô Đức Kế — Saigon

Khung cảnh tân đêm, — Món ăn tuyệt hảo Hương vị trù danh ! Mỹ — Pháp — Trung Hoa và đặc biệt món ăn Ý Đại Lợi.

Kính mời quí khách bốn phương chiếu cố

1 và 2.8 đúng 19 giờ
Bà MARION Cô THERESA ông BAKER

CUDLER và MITCHELL dạy Đàm thoại.
2 lớp dành cho **người lớn** 2 lớp dành cho Nam Nữ sinh
2 lớp cho Trẻ em từ 6 [đến 14 tuổi.
— THÔNG DỊCH BÁO CHÍ SYNTAX GS. DÙNG
— ENGLISH FOR TODAY I, 2, 3, 4, 5, 6 (30 lớp đủ trình độ)
Ghi tên tại Văn phòng **ANH VĂN VÕ VĂN DŨNG**
Trường Phan Sào Nam 657 Phan thanh Giản Saigon.

Cô Đen hãy dùng DELKO. Thuốc làm trắng da da đen hóa trắng, có bán tại các nhà thuốc tây,

Do Vô Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Truyện dài kinh nước đen số 1

của NGUYỄN-THỤY-LONG

— 103 —

Út lén nhìn Hội thợt, hần trầm ngâm, bình thản như không có chuyện gì xảy ra. Giọng hắn ngọt ngào :

— Em đường ngại gì hết, em cứ ở lại đây, sáng mai hết giới nghiêm anh đưa em về xóm.

Út nhìn quanh :

— Đây được anh, mình đâu có quen thuộc ai ?

— Em không lo, anh không muốn phòng ngủ đâu, ai lại làm vậy bà bối quá !

— Mình ngồi đây suốt đêm ?

— Không, em phải đi ngủ chứ !

— Có chỗ nào đâu mà ngủ, kỳ quá anh ?

— Đường lo !

Hội thợt gọi gã chủ quán :

— Anh có chỗ nào ngủ đề được đêm nay không cho tôi gởi đồ cô đây !

Gã chủ quán nhanh nhẩu :

— Dạ độ được, em xin dành cho cô cái phòng của bà xã em.

— Tôi gởi cô, tôi còn phải đi công chuyện, liên lạc xem cô đường nào không, nếu có thể 3 giờ tôi cũng phải đưa cô về...

Út thấy vững bụng, nàng không ngờ gã đàn ông này lại đàng hoàng như vậy. Chắc gì người ta đã thèm nhanh, không chòng mình nghĩ sao cho hộ. Út thầm cám ơn trời Phật cho mình gặp được người tốt.

Hội thợt lại nói với gã chủ quán :

— Anh cho đi coi phòng, tôi còn phải đi ngay.

Khi đứng dậy đi theo Hội thợt, Út nói với gã :

— Nếu vô được anh chờ em vô nghen !

— Ừa, yên chí, anh lo hết mình mà, anh biết phải đề em lại đây kẹt cho em lắm, mà anh cũng mang phần nào trách nhiệm.

— Dạ !

— Miệng thế gian mà em, đâu có ai hiểu tấm lòng trong sạch như tờ giấy trắng của mình.

— Dạ !

Út thấy Hội thợt nói toàn câu nghĩa lý. Nàng lại thêm khen Hội thợt là người đàng hoàng.

Gã chủ quán hướng dẫn Hội thợt và Út vào một căn phòng xinh xắn ở cuối dãy nhà. Căn phòng có một chiếc giường trải nệm ra trắng, lưu chiếc gối. Ở trên tường gắn hình mấy tấm lịch khêu thân. Út thấy lòng mình bỗi hộp, rồi chuyện gì sẽ xảy ra cho nàng trong đêm nay ?

Gã chủ quán nói leo lẻo :

— Cô cứ yên trí nằm ngủ ở đây, đây là phòng vợ chồng tôi, tôi nhường đó...

Út bẽn lẽn. Hội thợt chìa tay ra bắt tay gã chủ quán :

— Cám ơn anh, bây giờ tôi cũng phải đi xem xét tình hình coi ra sao ?

Gã chủ quán quay lưng đi. Hội thợt bỗn giật lại :

— À này anh, cho phòng nào cho tôi ngủ không ?

Gã cười đi lộ mấy chiếc răng vàng bóng lưỡng :

— Dạ thật tình không còn, có mỗi một phòng nầy.

— Chết cha vậy làm sao ?

Hội thợt nhìn Út bối rối nói với gã chủ quán :

— Vậy cô lá tôi phải mướn một phòng riêng ngoài chợ Thủ Đức. Tôi gởi cô ở đây...

Gã chủ quán giữ nẩy lên :

— Dạ không đâm đâu thầy, lớ ra cô lộn xộn gì đó tui đâu có bảo đảm được, thầy đợi tiệm tui bắt tui bỏ tù thì thầy mẹ.

Hội thợt nhìn thẳng vào mặt gã chủ quán :

— Có gì mà lộn xộn ?

— Dạ đâu biết được thầy, lớ VC vô xúc cô ra bưng tôi ăn nói sao thầy ?

Út le lưỡi. Nàng không đã hai người đang đóng kịch với nhau. Nàng mặc kệ cho Hội thợt muốn thu xếp sao cho tiện thì hắn cứ làm. Quả thiệt chính hắn cũng đang bị dồn vào ngõ bí.

Gã chủ quán nói thêm thêm một câu :

— Ở đây ban ngày thì an ninh lắm, nhưng tối thì không bảo đảm, mấy cha VC mấy ông Dân vệ ông nào cũng quá xá...

Gã nhìn Út :

— Nhất là thấy cô đây ngon lành chúng nó kiếm chuyện, tối đân đen thấp cô bé miệng kêu đâu có thấu...

(Còn nữa)

Truyện dài Giấc ái số 2

của HOÀNG-LY

— 287 —

Thương anh em phải lấy chồng

Đêo qua mấy phố, con vượn quái phóng như giông ra lối cửa Bắc, theo sau có năng sơn nữ, lâm cả trăm lụ lùng vượng lâm trò, đâu chăng. quan binh reo hò inh ỏi, thoáng cả hai đã ra khỏi Cau Bằng, có thể đi bon bon, được chừng mấy dặm, con vượng chết vẫn ở cảnh rừng già, dòng lại nguy ! hèm nói quanh, Con vượng hả ! trăng, có tiếng người bỗi khô âm giọng Quan Hóa :

— Phải khách chợ Cao Bằng đó chăng ?

Và thiên Kiều cũng dùng quan thoại ông vượng nói :

— Ta sứ giả của Lê Thái Đông đây ! Muốn gặp chủ nhân «Xuyên thâu tiên» !

Im mười khắc, chợt tiếng vượn rõi lại cất lên :

— À con quái nầy khôn lắm ! Mượn cả ngựa nhà nước ! Sứ giả có đem gia phả họ Lê theo không ?

— Không ! Ta đến điều đình, xong các người sẽ có ngày !

— Cũng được ! Nhưng phải gởi súng gươm, bỏ đồ hòa trang, bịt mắt !

— Nữa phải !

Thiên Kiều vào chỗ khuất, thoáng đã tiên ra, lững lững ở chòng đen tay cầm giáy vàng.

— Con quái ra chợ trả ngựa cho nhà nước ! Lệnh chủ không được lấy của người. Sứ giả cứ ngồi yên !

Lời dứt, giáy vô khí trói khối tay, « mũi xoa » được cởi ra bịt chặt mắt Thiên Kiều. Vèo roi da quái ngựa vẫn vọt đi.

Bên tai gió thổi vù vù, lên xuống gập ghềnh quanh co ngang dọc, ngựa bị cuốn đi toán toán liên đại, lâu khi lại bì bồm, Vô thiên Kiều nghe chỉ có tiếng mặt con ngựa chạy kêu sau. Theo lời dặn của nữ chúa Hoàng su Phi, cô gái Cô Đen đã bước đuổi mép yên ! tới thác chợc thêng ! lỗ nhỏ, cớ một quáng vài bước ngựa sốc lại rơi !, 2 hột, nên nàng cứ điềm nhiên như không, mặc kệ là đưa đi.

Chừng lâu sau, ngựa hả kiệu bàm lốc cốc, có vẻ vào nơi sau, rồi bên ai nghe vang tiếng nước đổ, dường cũng dê đi, rồi chợt hạ bước «mặt, nghe lao xao nhiều tiếng người nói Tàu Ta lẫn lộn, cả tiếng gươm sáng. lịch cạch. Vượng đứng.

Cô tiếng đục :

— Đã ngựa dưới nầy !

Thiên Kiều nhảy xuống, theo kẻ dẫn đường đi le lên mãi, tuy bịt mắt, nhưng vẫng thạo đa hành, nàng vẫn lão theo dề dàng, chừng giờ sau mới có tiếng bảo :

— Đến nơi rồi ! cô vượng có thể tháo khăn bịt, ngồi đợi !

Thiên Kiều theo lời, vừa mở mắt ra đã sáng sủa hết sức, thấy mình đang ngồi giữa ! ba miếu hoàng trông trải có ánh sáng vật vờ, quanh mình chẳng có ai cả. Trông ra trời đã tối, qua khung cửa, lấp lánh vài vì sao thưa. Giá lúc hai kẻ, ngay chỗ nàng là ! bộ gạch có ! bức rèm đỏ bằng kin chia đôi miếu, ánh sáng vàng vọt khe khẽ đó lớ sau rèm hắt ra, khêt lẹt mỗi nhựa chăm.

Vô thiên Kiều đứng phải lên hỏi lớn :

— Có ai trong đó không ?

Im lìm. Chừng mười khắc bỗng sau rèm có tiếng trăn trọ vang ra nghe mơ hồ xa xôi lạ :

— Sớt ruột, Thiên Kiều, bước vụt đến bên rèm, đưa tay vén soạt sang bên. Vô nàng nữ tạc Cô Đen hoi đi: người lại, sượt kêu kinh chợn, vì ! cảnh quái gở đập vào ngươi.

Trong là bệ thờ, cạnh bệ đựng ! cô quan tài, trên bệ có ! cái ngai son son đã long lỗ vì trên ngai thờ có ! cái xác người ngồi chễm chệ, 2 con mắt lão liên nhìn nàng.

Hai thoi nhựa chăm cắm trước ngai hắt ánh vàng khé nhàm nhờ lên mặt cái xác coi càng gớm ghiếc.

Thiên Kiều hạt hỏi :

— Người hay ma xó ? Sao không thấy ai ra tiếp khách ?

— Cái khách ngồi đợi mà... Ra ngoài kia !

Tiếng người nói lên. Thiên Kiều quắc mắt nhìn cái xác «xó», nhưng cô «xó» quay ra.

Bức rèm lờ lờ khép lại.

Nàng nữ tặc bảo chồn đi quanh gian ngoài, nhìn ra cửa, chỉ thấy một mở thân thân, đoán chắc đang ở nơi cao, mái ngói ! gió sau sịch thấy của hòng miếu kết mở, một cô gái mặc lối sau cước cầm ! cây nhựa chăm lớn bước ra cởi chào rất lễ phép :

— Kính mời cô vượng đến gặp chủ nhân !

Thiên Kiều đứng lên, theo sau nữ qua cửa hông ra ngoài. Mới hay đứng đang ở lưng chừng nói cao thật. Theo lối đá quanh co mua xuống, hình như dưới ! dân hoa, thoáng mùi thiên ly, chừng mấy phút, đến ! nơi khá bằng phẳng, đặt ngang dãy dọc coi cái khang rong giữa bệt ! khu nhà giáo dưới đồng bằng.

Sau sở dưa ánh ngọn vô ! cái nhà lớn lắm lối nhà dưới sườn, cột lớn, ! tầng, toàn bằng gỗ lim, trong nhà bày ghế vật đương lại bằng gỗ, đặc khiến Thiên Kiều có cảm giác nhìn bước vào ! cản nhà Việt Nam đời xa xưa nào.

Trong buồng, có tiếng đông đạc vọng ra :

— Đưa nàng vào đây !

Ba bốn cô gái thoám thoát bước ra, kê vén rèm trúc, quanh vượng sát đó choàng cho nàng nữ tặc Cô Đen bước vào buồng. Dáng điệu rất kính cẩn, thành thạo đúng gái hầu nhà vua chúa quan cách, dưới vòng sáng lung linh Vô Thiên Kiều không khỏi, lấy làm la mắt, như bước vào một thế giới tổng hợp thời đại xa xưa nào, vì mỗi nàng một lối trang phục, nàng mặc áo mũ nó Nhật, nàng mặc lối gái Tàu mặc cổ xiêm y tha thướt như vừa từ ! miền Bắc Lai Châu của Tuy Vương tới, nàng lại mặc lối gái Kinh ăn vận truy, khăn vành dây như mới từ thăm cung chúa Trịnh đó! Lê Trung Hưng lộn vẻ, lại có nàng áo đồng lâm bội que, khăn nhiều răng đen bạt huyền, quần lình tía, đeo xà tích loảng xoảng như bậu thân ba chúa Chúa ba Đông đô Tô Sơn ái phi ! Đoan nam Vương Khải v.v... Ít chỗ đến chục nàng toàn mặt hoa đa phân thích dự lưng ong chẳng khác đàn phi tần «Tế yêu Cung » của Sở linh Vương. Hương xông xạ ướp chơm ngát, khung cảnh vừa đài các quyền rũ lại pháng phất cổ phong. Vô thiên Kiều vừa đặt bước vào buồng đã phải đứng sững vì cảnh tượng quá bất ngờ đập vào nhỡn quan.

Phòng rộng, hình ba cả vào vách nứt, giống hệt các nhà quan sang trường giả đường xưa, đã Tàu đã Ta, với nhóng thông, choé, đặc khiến hình, hoành phi câu đối, bài biểu, tràng kỷ, tủ kính, sập gụ v.v... thêm xa cổ, chạm trổ rất tinh vi.

Một tấm hình phong khâm cao độ thước rưỡi dựng sẽ bên hữu, sau bình phong thấp thoáng có cái giường son rộng lớn kê tít trong coi chẳng khác giường thờ, gần đây lại có ! bộ trang kỷ nữa. Anh vàng vật vờ lớ đây hết ra hợp với ánh huyền đăng gian ngoài lâm cân phòng cảng thêm sẽ cổ kính phẳng phất như cảnh các trong giấc mơ thời thượng nào.

Trên giường son có ! bóng người nằm mặc áo gấm lan dại đỏ, quần trắng đang hút thuốc phiện ra vẻ.

Giả bắc đưa thăng nữ khách đến bên giường, lễ phép khẽ thưa :

— Chủ nhân,... mời cô vượng an tọa !

Vô thiên Kiều hơi cau mày bực mình thấy chủ nhân vẫn nằm bất. Cô nếu, nàng nghĩ sướng trong lý, ! vô nhân quan sát.

Y cho chân ra lối ngoài, đưa vén trong, nhưng bộ mặt lờ mờ ẩn trong bóng chăn vẫn để ngay đầu giường, chỉ là xum xoe coi rất lạ.

Không có bỗi tiếm. Khi nàng vén vào, chủ nhân đang thở khói. Tơ mỏ, Thiên Kiều đưa mắt ngó quanh, bằng cớ gái hơi đặt mình, sực thấy từ vách đối diện chủ nhân, một vật đen si có mẫu to như cái cột nhà, bay ra vẻ phóng thốc vào đúng mặt y, tốc lực nhanh mạnh hết sức !

Sượt nữa nàng sớ tặc đã bật kêu lên. Nhưng... chỉ nghe đến «chut» ! tiếng, cả cái khối đen to bằng cái cột kia đã chính phóng vào mồm y như khối sắt bị nam châm hút vả, trước cặp mắt mở to của cô gái bọ Vô, y khoan thai đưa tay trái lên đó nhẹ lấy rửa vận nhàm ngang trên ngọn đen và bắt đầu... Kéo !

Mái lúc đó, Thiên Kiều mới sực nhận ra cái cột nhà đài bằng thước Tây kia chính là cái đọc đu !

Đọc cột nhà, cái khu (dây) to bằng hai cái bát «ô tô», đầu thuốc lớn như quả táo Tây, mái lúc đó, nàng mới đề ý đến ngọn đèn dầu, mới hay thoi lửa cung to bằng cỡ tay lên vút cao hàng mười mấy tấc, cái bầu cung to hơn bấu chuối, cần cổ bằng đèn thì vào bằng bình đựng chất hóa học trong các phòng thí nghiệm y khoa, đến nỗi lúc thoạt bước vào, nàng lại tưởng đó là bình đựng rượu để bên ngọn đèn dầu.

— Cha ! ! ly đó ! trong lăng bọn Đông Tây Kim Cổ chắc không có «dân» nào hút rồi đành nhờ «dân» sây ! Dụng cụ môn nào cũng vì đại. chẳng hiểu y hút cái cách nào ? Khói tiếng trong thiên ha như Tây Thái Hậu. Vương chỉ Sinh! Sài kia Tinh ... cũng chỉ đến vài trăm điều, ! lúc 5 bàn tiêm, có tay nào lại... hít vượt kích thước, đến thế nay ?

(Còn nữa)

THUỐC RƯỢU 39

NGUYỄN-AN-CƯ

Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp, bổ huyết, tiêu phong.

Trong mỗi hộp có quế tốt uống trong 5 ngày thấy công hiệu.

Các tiệm thuốc bắc đều có bán.

K.N. số 26 B.Y.T. ngày 9-5-63

SÔNG SƯƠNG ...VÀ HÔI ĐƯỜI ƯƠI

THƯƠNG - SINH

Thư số 3 gửi Ứng cử viên Tổng Thống Răng Vàng và Phó T.T.Khinh Liều dấu hiệu «Home Sweet Home»

TRƯỚC KHI VẠCH THƯ... — Chi Sĩ Minh V3, Cựu Trịch Hội Đười Ươi, Chủ nhiệm tờ báo Tam Tình bộ mới, đã viết ba phải tâm thư cho ba liên danh ứng cử tổng thống và phó tổng thống. Mai Cọc, nhà báo đang lần, có lời phê «cần hay chỉ lết, xông đăng trăng giải thưởng nên chương của Quốc Hội Lưu Thương Sinh, nhà báo đang xuống dốc không-thăng, nhận thức rằng thì là, chỉ sĩ Minh V3 viết không lấy gì làm hay bằng cho lắm. Tôi đã ra lệnh cho Chủ tịch Hội Đười Ươi phải viết trơn tru hơn. Bằng không, tôi sẽ đuổi ông ra ngoài hàng ngũ... Sông Sương. Bây giờ, tôi long trọng giới thiệu bức tâm thư số 4 của chi sĩ Minh V3.

Ngày Ba Chuồng Chó, ngày 31-7 1967

Kính gửi Đảng Răng Vàng và Đảng Khinh Liều trong cử viện tổng thống và phó tổng thống 1971, dấu hiệu «Home Sweet Home» đanh hiệu «Khinh thường đến tiếu và liêm lỉnh chuyên Đảng nhỏ răng, đánh răng».

Thưa hai Đảng.

Ở cái trái đất tròn, hai đảng hoi đợt nay, hễ khi nào xảy ra ! sự biểu bên là y như nhau tài cỡ loạn cả lên như chim chiền lên loạn ký. Riêng tại mình đất chữ S, hai đảng phinh ra, giữa thời lại tượng trưng cho cái đôn gánh gánh hai cái thùng đựng bốn ngàn năm văn hiến của Giao Chỉ ta, mỗa bầu cử, có thể, vì như mặt đồng sơ mít, một đồng vỗ dừa (vẻ trái thơm đi ạ) mà chưa tài là những con những vẻ hợp đàn ca hát ve ve, ve ve, ánh ỏi, rộn ràng y hệt những điệu như «phăng phe» của linh khẽ zanh năm mươi năng xăng cả ngày.

Thưa hai Đảng.

Hai đảng có biết cái đôn gánh gánh hai cái thùng, người sự chưa đựng bốn ngàn năm văn hiến của chúng đựng những cái gì nữa không ? Tôi xin nói cho hai đảng nghe. Hai cái thùng đó, người mấy nghìn năm ca dao, cuốn truyện thơ Kiều, cuốn Cung Oán ngâm khúc, cuốn Chinh phụ ngâm khúc, cho cả cả cái Quốc Hội lưu nhiệm với những đảng đảng Chi ta, mỗa bầu cử, có thể, vì như thơm chỉ tôn ra ở cái thùng đựng vào chưng. Con mùi thối bốc ra từ cái thùng đựng Quốc Hội lưu nhiệm. Rất nay, đảng Răng Vàng đã đi đoong ky bầu cử vừa rồi và không được hão hạnh góp mùi vị vào thùng đựng cái Quốc hội lưu nhiệm.

Thưa hai đảng.

Quả vậy, tôi đã suy nghĩ thật lung. Kể từ thuở tôi được đi bầu cử tới nay, tôi thấy, cứ mỗi quần bầu cử, đất nước ta lại có bảng trên, hàng ngàn anh kịt lớn cần chui ra từ những cái lỗ cua, lỗ cáy . . . ăn sì ! Vậy mà, nhiều tay bì quan cứ lãi nhãi cái câu cũ rít : «Nhân tài như lá nước thu». Không, nhân tài như rác Sài-gòn, 2 đảng của tôi đông ý mi ly rồi mày chu giao liên ở Trạm «xái chơi». Nhưng chưa chịu giữ lại mấy bộ đồ. cái bo lô, ! cái bình ton (bidon) cái bảng gỗ để nấu cơm và nồng, nylon cũ, nylon đã thoáng rỗng, tẩm đập là nhưng thì không thể bỏ được. Cũng may, thời kỳ Nhường về vẫn đã gạo ở đường đây được cái thùng khá thiếu, nên Nhường quyết định đi đến đâu xin gạo đến đấy chứ không lãnh, mang theo dự phòng như trước đây.

Hôm lên đường, Nhường đến gặp Ban chỉ huy Đoàn vừa đến tối qua, tự giới thiệu và trình bày hoàn cảnh tinh, mong được sự giúp đỡ. Của thương hoài cảnh bịnh hoạn già qua tuổi tác của Nhường, mấy anh em trẻ hứa sẽ mang hết đồ đạc cho, chỉ chưa lại cho Nhường cái bình ton để uống nước và cây gậy. Nhường lại lên đường. Chỉ mang cái bình ton mà trường chưng như mang khối đất, loạng choạng thở dốc chẳng ra hơi. Trạm kế đó, Nhường lại nghỉ. Nghỉ rồi lại đi. Cứ như thế, về đến Suối Đá, tính ra, Nhường đã đi tàn thăng trời. Và nhân xuống cảng tin mua thực phẩm, thấy của đồng Nhường đeo thở thì thấy mình chỉ còn năm mươi hai kỷ lô. Nghĩa là đoạn đường Nam Bắc đã suốt chưng Nhường hết hai mươi bốn kỷ.

Cái chuyện ông già về Nam mất hai mươi bốn kỷ thịt, chả mấy chốc loan truyền ra, mọi người đều biết. Người ta ai cũng xem đó là ! chuyện phi thường, một cố gắng đi thường đáng sẽ. Nhưng người ta không biết người đó là ai, nhờ đâu mà cho và được đến Nhường và người đó đã nghĩ gì về cuộc đời.

(Còn nữa)

Truyện dài BÁCH-LAN số 3

của THIỀU-GIANG

— 18 —

Thầy Fred buồn vì không có bạn gái, Willie bắt Cécile tìm bạn gái dùm bạn mình... với điều kiện người con gái đó phải là người VietNam con mình từrtế. Quanh lớp không có ai có thể đi chơi với Fred ngoài Lan. Những đứa học hành đàng hoàng không đi cập kè theo trai. Con nhà giàu cố ăn chơi như Mỹ Linh không thiếu người theo đuổi, đại gì chơi ẩu mang tiếng khó lấy chồng. Lan là ngoại nhân đăng được đem ra sử dụng. Lan lăng mặc con nhà xênh xoàng hết thấy hơi tiện ! Fred có vẻ ngoài ! Fred cố nhưng vẹ con ở bên Mỹ nói đối không vẹ Lan sẽ tin ngay, vì Fred hầy còn trẻ. Cécile thật tâm không ác ý, nhưng trong gia đình pha hai giòng máu quá quen thuộc với cảnh lộn xộn thay đổi người kia, Cécile không thấy đem bạn gần vào anh chàng có vẻ có con là mang tội. Cécile gián dị tính Fred nhiều tiền. Fred sẽ tặng Lan đủ thứ Lan muốn. Khi Fred về Mỹ, Lan kiếm người khác chưa muộn. Cécile dặn .

— Lại nhà tao 3 giờ tưởi. Mặc Jean trắng, áo Sport đi ballerine nghe !

Lan mở trôn con mắt :

— Tưởng phải mặc dàng hoàng.

Cécile xì một tiếng :

— Tụi Mỹ nó hàm mấy đứa nhơ nhớ cớ máy mặc Jean trông nữa con nít ngày thơ. nửa đây thì khêu gợi.

Lan gan :

— Nhưng nó không bắt đi ăn ?

Cécile lắc đầu :

— Nó bắt mình sẽ chối.

Từ giã bạn về nhà, Lan nom nớp sợ hãi. Tâm trạng Lan hơi giống một người bị ruột thừa phải lên bàn mổ. Mỗ xong sẽ một nhưng không mổ lớ quá ra chứa không hay. Lan đang cơn chán đời, Học hành ! ai biết chắc không đi đến đâu và nếu vô phúc còn phải đuổi. Từ ngày bắt buộc đôn quân xuống tàu vẻ nước, người Pháp giữ nền Văn Hóa của họ ở cái đất chế bỏ họ, như bà quả phụ lẳng lơ bớp bụng ở vậy nuôi con giữa lúc xuân tình dần vật xui đi lấy chồng. Tâm trạng bất đắc dĩ đó tố ra từ cử chỉ lời nói. Họ không ngăn ngại bào thăng với các học sinh là người Việt Nam học trường Pháp muốn lấy bằng Pháp tuy không ưa Pháp. Vì thế họ chỉ cho học trong qui chế khắt khe. hễ đốt đuối ra khỏi trường liền. Họ không đòi nào cưu mang lâu dài mấy kẻ không ưa họ. Lan không thể bộc học nhân nhân. Lan vẫn mất thớ với bạn, chịu sự trêu rúng của em út. Lan cần một người giúp Lan việc lâm. Việc làm tự tay Lan kiếm sẽ khiến cha mẹ nể nang Lan hơn. Cécile đất Fred tới tận tay Lan đại gì Lan chế. Cécile lúc muốn đi làm kiếm đâu ra Mỹ-Đã đành Mỹ đây đường đường Lan Tây Phương. Tuy học học trường Pháp từ bé, giây Liên lạc với người Tây Phương của Lan chỉ bó gọn trong cuộc tiếp xúc cùng các ông giáo khó tính cầm cân. Các ông đã trong bụng thích Lan đến đâu, bề ngoài cũng chỉ dài Lan vẫn thấy Lan giữ khoảng cách hơn của nhà thầy với học trò đối. Nhưm thì mười hoa gặp một đôi người tại các cuộc ăn chơi, Lan thấy họ vui vẻ mạnh dạn duyên dáng không kém ai. Tuy nhiên, đâu ốc Lan không bị họ ám ảnh. Lan mãi miết chạy đua chị em lần la xóm thanh niên Việt, rồi xét hỏi Lan chắc chắn sẽ sống mãi tới già...

Lan run rẩy tìm đập thỉnh thịch. Lan không sợ người ngoại quốc Lan sợ mình quá tưởn bước đi không bước nổi trở lại. Một lần đi chơi, hai lần đi chơi, ba bốn lần đi chơi, Lan thành quen thói đi chơi với người bạn sáp tới rồi tương lai Lan ra sao ?

Chả lẽ theo gót mấy cô bạn ngông ngáo cuốn gói theo trai về chân trời khác ? Hay là xấu mặt ở lại VN trước con mắt ghét bỏ của thanh niên đồng tử.

Không... không thể được. Đường gần mấu trong người Lan dựng lên. Lan sẽ đi chơi, sẽ làm thân Fred lấy đường tiến thủ nhưng sẽ không mắc vào tay Fred. Lan tự giữ mình cần thận. Khi không yêu thương hoặc không có ý định xây dựng, Lan thừa sức vượt khỏi cạm bẫy dân ông.

Lan trang điểm sơ sài. Theo lời Cécile dân ông Mỹ sợ người trang điểm quá lòe loẹt. Dân Mỹ gian dị chẳm lâm ăn ! ham loại bắp bề nông nịu. Thanh niên Mỹ sợ trách nhiệm. buồn. Đời Lan đang dừng giữa ngã ba, chưa tìm được lối rẽ quang đãng. Mặt trời đã xế, nắng hắt về phía bên kia, phía Lan đứng rợp mát. giỏ đông đưa lại nhẹ vớn sợi tóc lơ thơ sóa xuống trán. Lan hãi nhẹ tóc ngăng nhìn bàng quan lên đường cành lá xanh tươi, lòng nhớ nhớ được một phần nào nhớ cây cao mát.

Một chiếc Vespa vụt ngang. Ân trở trên xe nhảy xuống, hớn hả chạy lại gần Lan. Nhìn cái miệng vâu vâu, hàm răng hồ ngà mảu vàng, nét mặt thôn thiện, lòng Lan chán phê. Không chuyện gì hiểu những môn quà bậu hi biểu sẽn gia đình Lan quanh năm, và những môn quà đắt tiền tặng riêng Lan, dành làm bộ tươi cười duyên dáng đáp lại thái độ vun, ve của anh chàng ngốc.

— Tôi lại thăm hai bác và Lan.

— Ba mẹ em đi vắng cả, em phải lại nhà con bạn học chung mai phải thi kỳ lục cả nguyệt.

— Ngồi lên xe tôi chở đi cho mau.

— Xin lỗi anh, cái con Phượng bạn Lan có ông bố bà bộ, cô lỗ khó khăn như người nữa thế kỷ trước, Lan mà đề anh chở tới ông bà sẽ ra mặt bỉ Lan lố lăng, rồi còn ngăn cấm Phượng thân với Lan nữa. Và chẳng, Lan mới bị ngã một cái bằng trời đất, chân đang sái, bắp thịt đang sưng vù, ngồi Vespa không vững lớ ngã toi mạng.

Miệng Lan soen soét đẻo quẹo Ân thực thà tin ngay :

— Ừ, chẳng mình đứng chơi nói chuyện chớ Taxi vậy.

Vài câu trao đổi qua lại, một chiếc Taxi xa xa tiến đến, Lan vẫy, xe đến trước mặt ngừng lại, Lan mở cửa trèo lên. Ân tần ngần nhìu theo vẫy vẫy tay chào, vẻ bàng khuâng luyến tiếc.

Taxi lao vèn vụt tới nhà Cécile. Nhà riêng của cha mẹ Cécile ở giữa khu sang trọng đường Phan thanh Giản. Cần nhà xây cất theo lối mới. Các lớp của đều giăng bằng lớp kính mầu cẩm thạch nhạt. Vườn bỏ trống không trồng hoa chỉ trải một lớp thảm cỏ mượt và ở giữa có vài cây thông lan vươn xum xuê vừa thấp gần sát mặt đất. Ngoài cổng có cái biển sơn đầu chỗ với hai hàng chữ bằng tiếng Pháp : «Coi chừng chó dữ». Lan bấm chuông. Một thiếu nữ trạc hai mươi áo mầu ngân quần đen, tóc uốn tươm tất, mặt mũi sạch sẽ chạy ra mở cửa.

Người nầy cất tiếng chào vui vẻ :

— Cô Lan... Lâu lắm mới thấy cô lại chơi... Cô Cécile chờ cô nãy giờ.

Lan hỏi nhỏ :

— Các ông khách tới chưa?

— Chưa. Hình như cô Cécile hẹn các ông ấy ra ngoài Cercle. Tối nay nhà có tiệc. Chả lẽ để người ta trông thấy khách khứa linh đình không mời người ta ăn.

(Còn nữa)

ĐÓN XEM !

Tại rạp THĂNG-LONG 148 CÔNG - QUỲNH (ngang trường Hưng Đạo Saigon)

9 giờ sáng Chủ nhật : 6-8-67 Đại Nhạc Hội Miền Nam

Đề bảo đảm 1 uy tín đứng đầu là chương trình phải tốn kém và đầy đủ

DUY-NGỌC tổ chức — NGỌC-PHU phụ trách

Duy Khánh, Nhật Trường, Xuân Trang, Thu Thủy, Trung Chỉnh, Hương Lan, Hữu Phước
Tuyết Nhung. Thảo Ly, Giao Linh, Kim Loan, Hoàng Yến, Kim Lệ Thy, Ché Linh, Thanh Vũ, Ngọc Hiếu, Triệu Mân

« SEXY » và biểu diễn QUỐC TẾ SHOW : Ý ĐAI LỢI ★ ĐAI HÀN ★ ANH CÁT LỢI SHOW Duo Gabell — Victory Paulettes Sabata Ana đặc sắc

10 Thần nữ « SEXY » với 5 cây vũ Quốc tế Âu Á châu và 5 cây SEXY Việt Nam nhiều pha nảy lửa

Ban hài hước AVT ● Kích động HUỲNH HOA ● THE BEATS Band Show ● D.V.T ● LES PÉNITENTS

Phần cổ kim hòa điệu : H.C.V 63 Hoa hậu kịch trường : Mộng Tuyền, Thanh Kim, Hề Sa, Văn Hường, Tòng Sơn, Việc Bo

6 VŨ KHÚC « SEXY », 6 màn ca nhạc kích động, 6 cây cười trong vở hài kịch mới do ban kịch HOÀNG MAI trình diễn

Xin quí vị nên đặt vé tốt để giữ chỗ ưu tiên vé có bán ngay từ hôm nay, có tặng ảnh Hùng Cường

DUY-NGỌC kính mời

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

Quý vị Chùa Xá lợi, Sư cô Chùa Từ Nghiêm

Quý vị hội «Phụ nữ Phật tử».

Quý vị Tiểu khu Ninh Thuận và các đơn vị đồn trú

Quý Ông Giám đốc và Nhân viên hãng VINACO

Quý Ông trong Phong trào Hòa bình Thế giới.

Quý vị Hãng PACIFIC

Ông Hiệu trưởng và Ban Giám đốc Trường Trung học TRÍ ĐỨC.

Quý vị Trường Tiểu học ĐỨNG TIẾN

cùng thân bằng, quyến thuộc đã có lòng tới tụng niệm, chia buồn, phúng điếu và đưa linh cốt Vợ, Mẹ, Cô và Bà chúng tôi là Cụ Bà :

NGUYỄN HỮU HỒ

nhũ danh ĐỖ THỊ LỤC

tới nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất kính xin Quý vị niệm tình tha thứ.

Cụ Nguyễn Hữu Hồ

cùng tang quyến đồng bái tạ.

Phân ưu

Chúng tôi được tin buồn Nhạc Phụ Bạn PHAN QUANG PHƯỚC, KP HKVN qua thất lộc, chúng tôi thành thật phân ưu cùng bạn và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Bác được tiêu diêu nơi cõi lạo.

Phân bộ kiểm phân HKVN

PHÂN ƯU

Được tin THÂN MẪU của SVSQ Lưu Văn Phúc thất lộc tại Huế.

Chúng tôi, SQCB và SVSQ ĐĐ 13, khóa 25 thành thật chia buồn và cầu chúc hương hồn cụ Thân Mẫu SVSQ Lưu Văn-Phúc được tiêu diêu miền cực lạc.

Đồng Hình Bái

PHÂN ƯU

Được tin THÂN PHỤ Bạn PHAN QUANG PHƯỚC, KP HKVN thất lộc tại Huế.

Chúng tôi, SQCB và SVSQ ĐĐ 13, khóa 25 thành thật chia buồn và cầu chúc hương hồn cụ Thân Phụ SVSQ Lưu Văn-Phúc được tiêu diêu miền cực lạc.

Đồng Hình Bái

KỂ TỪ THỨ NĂM 3-8-1967 TẠI

RẠP CÓ MÁY LẠNH KHẢI HOÀN

Mỹ Vân Films hân hạnh trình chiếu phim điệp viên nổi danh của Nhựt Mỹ

Điệp Viên X9-7-2

ĐẠI CHIẾN ĐĂNG GIẾT NGƯỜI

(Nippo American Agent Secret)

Với Nick Adams trong vai X 9,
Tatsuya Mihashi trong vai X 7.
Ca Nakato Baio trong vai X 2,
Kumi Nizuno trong vai Đặc công sát nhân và cô Anne Maru trong vai nữ đặc công.

— Lần đầu tiên một cuộc đụng độ nảy lửa giữa 3 tay thám tử và nhóm đặc công sát nhân ngay tại Hongkong và Tokyo.
— Ám sát, bắc cốc, sàn đuổi, thanh toán, rùng rợn gây cấn với những mưu mưu tào khốc, hơi độc giết người tối tân, và những giai nhân đẹp mê hồn.
— Quý vị đã từng xem nhiều phim giáo điệp nổi danh, xin chớ bỏ qua phim hay ác ôn vào bực nhứt này.

Tohoscope — Eastmancolor
Nói tiếng Anh, phụ đề Việt Hoa Ngữ

KỂ TỪ 1 ĐẾN 7-8-1967 Long Vân *CHIẾU*

NỮ ĐIỆP VIÊN KIM YẾN TỪ với Trịnh Phối Phối

Cùng hai phim SUPER SEXY 64.
Toàn ít Scope — Color.
Phụ đề Việt Hoa Anh Ngữ.

GÓP VUI

THÂN CHÚC

NGUYỆT—KHUÊ

trăm năm hạnh phúc

Ông bà Tr. ủy Phạm văn Nghym, Tr. ủy Long, Quang, Ch. ủy Huế — Tiểu đoàn 1/48

ĐẠI KHÁCH SẠN **Thủ-Đô**

125 Tổng đốc Phương Cholon ĐT 38346

7 từng lầu — thang máy — điện thoại từng lầu — 80 phòng 2 giường — đủ tiện nghi — phòng đủ cỡ — đủ hạng giá.

Phân ưu

Được tin NHẠC MẪU của ông Hiệu trưởng trường Bà Đê Phan Thiết đã thất lộc tại Bắc Việt.

Thành kính Phân ưu cùng ông Bà được vị Phạm tư Tả và cầu nguyện hương linh cụ bà tiêu diêu miền cực lạc.

— Ban giám đốc,
— Ban giáo sư
Và toàn thể nhân viên trường Bà Đê Phan Thiết

Phân ưu

Được tin bào huynh của Thiếu Tá Trần Thiện Phương, Trưởng Phân Cuộc Nha Thương Cảng Saigon

Ông TRẦN THIỆN HƯNG

đã mệnh chung tại Saigon, hưởng thọ 54 tuổi.

Trung Tá Giám Đốc cùng toàn thể nhân viên các cấp thuộc Nha Thương Cảng Saigon, xin thành thật chia buồn cùng ông bà thiếu tá Phương và tang quyến.

NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

Phân ưu

Nhận được hung tin

Giáo sư HOÀNG CUNG

Đã từ trần hồi 6g sáng ngày 1-8-67 và tang lễ sẽ cử hành vào hồi 8g sáng ngày 3-8-67 và an táng tại Bắc Việt Nghĩa Trang Gò Vấp.

Ban Giám đốc và toàn thể giáo sư Trường Hồng Lạc thành thật chia buồn cùng tang quyến, và cầu chúc hương hồn cố giáo sư, tiêu diêu miền cực lạc.

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Giáo Sư HOÀNG CUNG

vừa tạ thế hồi 6 giờ sáng ngày 1-8-1967, tại nhà riêng : 213/39 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Ban Giám Đốc và toàn thể Giáo sư, Học sinh Trung Học THƯỢNG HIỀN xin thành kính phân ưu cùng tang quyến.

Xin cầu chúc linh hồn Giáo sư được tiêu diêu miền cực lạc.

BAN GIÁM ĐỐC, Toàn thể GIÁO SƯ
cùng học sinh Trung Học Tư Thục
THƯỢNG HIỀN

THÔNG CÁO

Của Đoàn Thanh Niên Chí Nguyện Việt Nam

Với mục đích đào tạo Chí Nguyện viên hăng say công tác xã hội giúp đỡ đồng nông thôn, Đoàn Thanh Niên Chí Nguyện VN sẽ khai giảng khóa huấn luyện 9 tại Saigon,

— Tất cả thanh niên nam nữ độc thân, trên 18t, có trình độ Tú Tài I trở lên đều có thể xin tham dự.

— Thời gian huấn luyện là 1 tháng theo chế độ nội trú, mọi chi phí do đoàn đài thọ. Sau khóa huấn luyện tân Chí Nguyện viên sẽ lên đường công tác tại nông thôn mà địa điểm đã được Đoàn nghiên cứu kỹ lưỡng với trợ phí căn bản hàng tháng là 4.500đ.

— Hạn chót thâu đơn ngày 20-8-67
— Đơn xin gia nhập, phải và nhận tại :
— Trụ sở Trung Ương số 28 Phùng khắc Khoan
— Số 5 Duy Tân Đà Nẵng
— Số 80 Lê Lợi Hội An
— Trung Tâm Chí Nguyện An Túc, Kỳ túc Xá đường Tăng Bạt Hổ, Qui Nhơn
— Số 2 đường Phương cối Nha Trang
— Trung Tâm Chí Nguyện Ninh Thuận đường Thống Nhất Châu Câu Ông Cọp
— Hội Thanh Niên Thiện Chí 75 Bùi Thị Xuân

ĐALAT

CHÚ Ý ! CHÚ Ý !

CÁC LOẠI MÁY DÙNG TẠI VĂN PHÒNG

— Máy đánh chữ hiệu OLIVETTI
— Máy toán (điện và quay tay) OLIVETTI
— Máy in RONÉO (điện và quay tay) hiệu SADA Ý Quốc được bán tại :

★ **VINACO :**
211-C Tự Do Saigon — Đ.T 21.595
6 Thoại Ngọa Hầu Gia Định — Đ.T 93.552

★ **SAIGON DEPARTO :**
86-96 Tự Do Saigon

★ **Hãng J.M MOHAMED ISMAEL FILS AZIZ et CIE**
177-179 Tự Do Saigon — Đ.T 91.219

Cám ơn

Chúng tôi thành thật cám ơn :

Quý ông quý bà cùng thân bằng quyến thuộc có lòng đến chia buồn, phúng điếu, điện văn và dự lễ tiễn đưa chồng, cha, ông chúng tôi đã lâm chung tại tư gia số 545, Trần hưng Đạo Saigon là :

Ô. HỨA HỒNG MINH

Hưởng thọ 82 tuổi. Đến nơi an nghỉ cuối cùng. Trong lúc tang gia bối rối đau buồn có điều chi sơ sót, xin Quý vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ : Hứa hồng Minh
Các con — rể : Hứa thị Thanh chồng và con Đinh văn Thảo
Ô.B. Ngọc Hưng bàng vận tải
Ô.B. Đông Á thương gia
Châu nội : Hứa phùng Xuân và vợ
Hứa phục Hưng
Hứa xuân Tỷ vợ và con
Châu ngoại : Lưu văn Tòn vợ và con
Lưu thị Thìn và chồng con
Lưu thị Tỷ chồng và con
Nguyễn thị Huê chồng và con

Tang gia đồng kính bái

MINI Lambretta

Đến với Quân nhân

Chỉ có 1.500 xe Mini LAMBRETTA dành riêng cho Quân nhân

NHÂN DỊP KỶ NIỆM QUỐC KHÁNH SẮP TỚI (1-11.67) VỚI GIÁ ĐẶC BIỆT : GIẢM TRỪ 4000đ (BỐN NGÀN ĐỒNG) MỘT XE TRONG THỜI GIAN TỪ 1 ĐẾN 31-8.67 LÀ HẾT HẠN

Giá đặc biệt cho Quân nhân :

50.000đ. (thay vì 54.000đ.)

Kính mời các bạn quân nhân liên lạc trực tiếp với:

LAMBRETTA VIETNAM
70, Huỳnh-Quang-Tiên Saigon

Có xe ngay trong tháng 8-1967

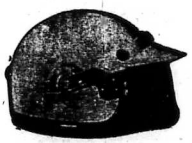
ĐỂ TRÁNH SỰ LẠM DỤNG, XIN NHỚ MANG THEO THẺ QUÂN NHÂN HOẶC CÁC GIẤY TỜ CHỨNG MINH TẠI NGŨ

CHÚ Ý : Những bạn nào không chứng minh được là quân nhân sẽ không được hưởng giá đặc biệt.

LAMBRETTA VIETNAM

MỚI VỀ ! MỚI VỀ !

Nón đi xe gắn máy — đẹp và bền
Tránh mọi nguy hiểm khi xảy ra tai nạn



Có đủ kiểu và đủ màu

Có bán sỉ và lẻ tại bản Công ty.

THÔNG BÁO

Công ty chúng tôi trân trọng mời quý khách hàng đã đặt mua xe HONDA SS 50 và C 50.

Biên nhận từ số 001/CH đến 100/CH
số 101/SG đến 300/SG

Do tàu «CALCUTTA MARU» chở đến vào thượng tuần tháng 8.

Biên nhận từ số 301/SG đến 400/SG và 401/CH đến 403/CH do tàu « NARASAN MARU » chở đến vào trung tuần tháng 8. Trân trọng kính mời quý khách đến đóng tiền kỳ II kể từ ngày 1-8-1967 đến 10-8-1967.

ĐONG HIEP CONG TY
49 đường Pasteur Saigon
Phòng 406 BLDG B.O.C.

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG

RITZ

203, Trần Hưng Đạo, Saigon ĐT : 93.179

— *Ban nhạc TAM LANG danh tiếng nhất Thủ Đô — Ca sĩ thường trực : — Danh ca THANH THÚY Giọng ca sầu muộn, sau 3 năm sống bàng nay đặc biệt xuất hiện cùng đêm nhạc của cô trường RITZ.*
— *PHƯƠNG THU : Tiếng hát truyền cảm làm say xuyến lòng người.*
— *NGỌC HIẾU : Giọng ca sôi động, chất chứa u hoài của tuổi thanh xuân — KIM XUÂN : Tiếng hát đam mê, thần tượng — VŨ NỮ : Trẻ đẹp duyên dáng, đậu dáng, tuyển chọn trong các hộp đêm Thủ Đô.*
— *MỖI ĐÊM : Show Quốc Tế sôi lạ, hấp dẫn do tài tử Quốc tế Gia Nã Đại MAURICE SEYNLOUR trình diễn.*
— *ĐẶC BIỆT : Các món ăn Tây—Tàu — Bữa ăn tối (4 món) giá 350đ.*

Hãy đến viếng Vũ Trường RITZ:

— Nơi giải trí thanh lịch và tao nhã
— Nơi qui tụ những tinh hoa nghệ thuật của Saigon ban đêm
— Nơi kết hợp những bông hoa biết nói trẻ đẹp tuyệt vời
— Nơi luôn luôn đổi mới và làm vừa lòng quý khách sành điệu.
— Nơi thực đa Tây — Tàu với đầu bếp danh riêng
— Ban Giám Đốc hoàn toàn đổi mới và đã khai trương kể từ ngày 7-7-1967.

Kính mời

Xem trang 7 :

Bạch Lan

THIỀU GIANG phóng tác

TOÁN LÝ HÓA **TRƯỜNG - SƠN**

129 Lê văn Duyệt Saigon

Lớp chiều 4 giờ **2-8 Đệ 2 A-B**
Lớp tối 7 giờ **15-8 Đệ 1 A-B**

NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

DANH SÁCH THƯƠNG THUYỀN ĐẠI DƯƠNG và VIỄN DUYÊN

dự định điều động lên Saigon trong tuần lễ từ 29-7-1967 đến 05-8-1967

Số thứ tự	Tên Tàu	Đại Diện Hãng Tàu	Thủ thác bốc dỡ	Hãng chuyên chở	Ngày đến Vũng Tàu	Nơi cập tại Saigon	Cước chở
1	ANNIE	Hạp Sáng	Hiệp Hưng	Đường	26-7-67	Phao	
2	SHIN-HUNG	Xuyên Á	Lưu kỳ Phước	Linh tinh	28-7-67	Cầu	
3	STEEL FLYER	Transmar	Sovicotra	Phân	29-7-67	Phao	
4	VAN-FU	Hạp Sáng	Lý Hải	Xi măng	30-7-67	Phao	
5	MALACCA	East Asiatic	Sovicotra	Linh tinh	05-7-67	Cầu	

Saigon, ngày 27 tháng 07 năm 1967
TRUNG TÁ GIÁM ĐỐC NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON